

Trade
2023



CADEL

Il calore al centro

Pellet Air
P. 21

Spirit 5/5 Up
● 5,2 kW
P. 23



Sound 5/7 Ps/Up-Twin
● 5,5/7 kW P. 29



Hublot 6 Up-Twin
● 6 kW
P. 35



Magritte 6
● 6 kW
P. 41



Grace 7/7 Up
● 7 kW
P. 45



Cristal 7/7 Up
● 7 kW
P. 51



Sweet 7
● 7 kW
P. 57



Perla 7
● 7 kW
P. 61



Cristal 9
● 8,5 kW
P. 65



Quasimodo 9 Box/Up-Twin
● 9,3 kW
P. 69



Zefiro 9
● 9,3 kW
P. 73



Frame 9/9 Up-Twin
● 9,3 kW
P. 77



Shell 9 Ps/Up-Twin
● 9,1 kW
P. 83



Prince 11
● 10,5 kW
P. 91



Kobe 11
● 10,5 kW
P. 95



Fenice 11
● 10,5 kW
P. 99



Pellet Air Plus
P. 103

Cristal Plus 9
● 8,5 kW
P. 107



Icon Plus 9
● 8,5 kW
P. 111



Luce Plus 9
● 8,5 kW
P. 115



Elle Plus 9
● 8,5 kW
P. 119



Tile Plus 10
● 10 kW
P. 123



Prince Plus 11
● 10,5 kW
P. 127



Kobe Plus 11
● 10,5 kW
P. 131



Fenice Plus 11
● 10,5 kW
P. 135



Atena Plus 12/14
● 12/14 kW
P. 139



Mithos 12/14 Ps/Up-Twin
● 12/14 kW P. 147



Pellet Hydro
P. 157

Idro Prince 12
● 11,8 kW
P. 159



River Idrotech 18
● 17,7 kW
P. 163



River Idrotech 24
● 24,2 kW
P. 167



River Idrotech 24 H₂O
● 24,2 kW
P. 167



River Idro 16
● 16,1 kW
P. 169



River Idro 23
● 22,4 kW
P. 173



Saturno 16/24
● 18/24,7 kW
P. 175



Maya Idro 16/24
● 16,1/22,4 kW
P. 181



Idro Prince 30
● 28,6 kW
P. 189



Wood
P. 193

Smart 60
● 6,5 kW
P. 195



Smart 80
● 7,5 kW
P. 201



Kook 60
● 6,2 kW
P. 203



Kook 80
● 7,5 kW
P. 207



Kook 90
● 7,5 kW
P. 209





Il calore al centro

Il calore è al centro dell'attività di Cadel che da oltre sessant'anni progetta e costruisce stufe di qualità. Lo fa interpretando le esigenze e i bisogni della famiglia contemporanea, mantenendo forte e inalterata la passione per un fuoco che sa scaldare, e non solo il corpo. Perché calore è fuoco, ma anche passione, emozione, convivialità; è il bello dell'accogliere nel proprio ambiente di vita. Cadel propone quindi una varietà di prodotti facilmente ambientabili, estremamente accessibili, facili nell'utilizzo, dal design distintivo eppur semplice. Un'azienda dall'anima di fuoco, solida, affidabile, che guarda al domani; un fuoco alimentato dalla passione di fare bene, con creatività e competenza, per mantenere vivo il valore internazionale del Made in Italy.

● Focus on heat

A focus on heat is what drives Cadel, which has been designing and manufacturing high-quality stoves for more than 60 years, in everything it does. It seeks to understand the needs and requirements of modern-day families while staying true to its passion for fire that keeps everything warm – not just our body. Warmth is not only about fire, it's also about passion, emotions and conviviality; it is the joy of welcoming people into your living environment. This is why Cadel offers a wide range of products that can be easily installed in any environment and are extremely accessible and easy to use, with a distinctive yet simple design. A company with a "soul of fire", which is solid, reliable, and forward-looking; a fire fuelled by the passion to succeed, with a creative approach and expertise, to uphold the prestige of Made in Italy quality worldwide.

● La chaleur au centre

La chaleur est au cœur de l'activité de Cadel, qui conçoit et fabrique des poêles de qualité depuis plus de soixante ans. Et ceci en interprétant les besoins et les exigences des familles modernes, tout en conservant une passion intense et inaltérée pour un feu qui sait réchauffer, et pas seulement le corps. Parce que la chaleur, c'est le feu, mais aussi la passion, l'émotion, la convivialité ; c'est l'intérêt de l'hospitalité dans son propre cadre de vie. Cadel propose donc une gamme de produits faciles à mettre en place, extrêmement accessibles, faciles à utiliser, avec un design caractéristique mais simple. Une entreprise à l'« âme de feu », solide, fiable, tournée vers l'avenir ; un feu alimenté par la passion de bien faire, avec créativité et savoir-faire, pour conserver la valeur internationale du Made in Italy.

● Die Wärme im Mittelpunkt

Wärme ist das Herzstück des Unternehmens Cadel, das seit über sechzig Jahren Qualitätsöfen entwickelt und baut. Dabei interpretiert Cadel die Bedürfnisse und Anforderungen der Familie von Heute und bewahrt sich gleichzeitig eine starke und unveränderte Leidenschaft für ein Feuer, das nicht nur den Körper zu wärmen weiß. Denn Wärme ist Feuer, aber auch Leidenschaft, Emotion, Geselligkeit; sie ist die Schönheit des Willkommens in der eigenen Lebenswelt. Cadel bietet daher eine Reihe von Produkten an, die einfach an die Einrichtung anpassen, leicht zugänglich und benutzerfreundlich sind und über ein unverwechselbares, aber einfaches Design verfügen. Ein Unternehmen mit einer „Seele aus Feuer“, solide, zuverlässig und zukunftsorientiert; ein Feuer, das von der Leidenschaft genährt wird, mit Kreativität und Fachwissen Gutes zu tun, um den internationalen Wert des "Made in Italy" zu behalten.

Semplicemente funzionali. Le stufe proposte da Cadel rappresentano il perfetto connubio di forma e sostanza: uno stile "senza tempo", un design pulito, sempre attuale, che sposa la qualità e punta alla facilità di utilizzo e manutenzione, per soluzioni alla portata di tutti.

Simply functional. Cadel's stoves embody the perfect blend of form and substance: a timeless style, a clean and always fashionable design, which embraces quality and aims to create products that are easy to use and maintain, offering solutions that are suitable for all.

Tout simplement fonctionnels. Les poêles proposés par Cadel représentent la combinaison parfaite de la forme et de la substance : un style « intemporel », un design épuré, toujours actuel, qui épouse la qualité et qui met l'accent sur la facilité d'utilisation et d'entretien, pour des solutions à la portée de tous.

Einfach funktionell. Die Öfen von Cadel stellen die perfekte Verbindung von Form und Inhalt dar: Ein „zeitloser“ Stil, ein klares Design, immer auf dem neuesten Stand, das Qualität mit Benutzer- und Wartungsfreundlichkeit verbindet, für Lösungen, die für jeden erschwinglich sind.

Semplicità

Simplicity
SimPLICITÉ
Schlichtheit

Puntare alla affidabilità significa per Cadel effettuare una continua ricerca di innovazione tecnologica, sostenuta dalla lunga esperienza produttiva e commerciale, e offrire un servizio di customer service proattivo ed efficiente, per rispondere alle necessità di tutti.

For Cadel, aiming for reliability involves constantly striving for technological innovation, drawing on many years of experience in manufacturing and sales, and providing a proactive and efficient customer service in order to meet everybody's needs.

Pour Cadel, viser la fiabilité signifie mener une recherche continue d'innovation technologique, soutenue par une longue expérience productive et commerciale, et offrir un service client proactif et efficace, pour répondre aux besoins de tous.

Das Streben nach Zuverlässigkeit bedeutet für Cadel eine ständige Suche nach technologischer Innovation, unterstützt durch eine langjährige Erfahrung in der Herstellung und im Handel sowie einen proaktiven und effizienten Kundendienst, der den Bedürfnissen aller gerecht wird.

Reliability
Fiabilité
Zuverlässigkeit

Affidabilità

Cadel crede nella convenienza non solo proponendo stufe dagli standard performanti, durevoli nel tempo a prezzi accessibili, ma anche ponendo attenzione alla piena corrispondenza tra funzione, uso e consumo, a garanzia dell'ambiente e per il bene di tutti.

Cadel firmly believes in affordability, and does so not only by offering high-performance, long-lasting stoves at reasonable prices, but also by ensuring consistency between function, use and consumption, for the sake of the environment and for the benefit of everyone.

Cadel croit en des prix avantageux non seulement en proposant des poêles répondant à des normes de performance élevées, de longue durée et à des prix abordables, mais aussi en prêtant attention à la correspondance complète entre fonctions, utilisation et consommation, afin de protéger l'environnement et pour le bien de tous.

Cadel setzt auf Komfort, wobei nicht nur leistungsstarke und langlebige Öfen zu erschwinglichen Preisen angeboten werden, sondern auch auf die vollständige Übereinstimmung zwischen Funktion, Nutzung und Verbrauch geachtet wird, um die Umwelt zu schützen und zum Wohle aller.

Convenienza

Affordability
Rapport qualité-prix
Preis-Leistungsverhältnis







Mq stabilimento
Sq mtrs factory
M² d'usine
Quadratmeter Werk

15.000

Stabilimento 4.0

Un nuovo impianto intelligente, capace di produrre 50.000 stufe a pellet l'anno. Cadel ha investito in una soluzione 4.0, altamente tecnologica, affidabile e modulabile nel tempo, per sostenere la crescita dell'azienda. Il nuovo polo vanta circa 15.000 mq e comprende un magazzino automatico autoportante, 10 linee di produzione, 7 di finitura ed un impianto AGV di logistica interna ottimizzata. Lo sguardo costante verso il progresso ha consentito di ottenere benefici e miglioramenti tangibili fin da subito:

- | | | |
|--|---|---|
| ● Integrazione in un unico sito dell'intero processo produttivo delle stufe. | ● Tracciabilità costante e controllo delle UdC tramite il sistema RFID. | ● Automazione nella movimentazione delle merci. |
| ● Maggiore efficienza produttiva e gestione dei flussi operativi. | ● Ottimizzazione degli spazi e maggiori capacità di stoccaggio. | ● Riduzione dei tempi di consegna. |

Plant 4.0

A new intelligent plant, to produce 50.000 pellet stoves per year. Cadel invested in a high-tech 4.0 solution, reliable and modular over time, to support the company's growth. The new pole boasts about 15,000 square metres and includes a self-supporting automatic warehouse, 10 production lines, 7 finishing and an AGV system of optimised internal logistics.

A steady focus on progress, made it possible to achieve benefit and tangible improvements right away:

- The entire process of stove production in one sit.
- Increased production efficiency and workflow management.
- Constant traceability and UdC control via the RFID system.
- Space optimisation and increased storage capacities.
- Automation of goods handling;
- Delivery time reduction.

Usine 4.0

Une nouvelle usine intelligente, en mesure de produire 50.000 poêles à granulés par an. Cadel a investi dans une solution 4.0, hautement technologique, fiable et modulable dans le temps, pour soutenir la croissance de l'entreprise. Le nouveau pôle dispose d'une superficie d'environ 15 000 mètres carrés et comprend un entrepôt automatique autonome, 10 lignes de production, 7 de finition et une installation AGV de logistique interne optimisée.

La recherche constante du progrès a permis d'obtenir des avantages et des améliorations tangibles dès le départ :

- L'intégration sur un seul site de l'ensemble du processus de production des poêles.
- L'amélioration de l'efficacité de la production et de la gestion du flux de travail.
- La traçabilité et contrôle constants des UdC grâce au système RFID.
- L'optimisation de l'espace et l'augmentation des capacités de stockage.
- L'automatisation de la manutention des marchandises.
- Une réduction importante des délais de livraison.

Werk 4.0

Eine neue intelligente Anlage, die in der Lage ist 50.000 Pelletöfen pro Jahr zu produzieren. Cadel hat in eine hochtechnologische, zuverlässige und über die Zeit anpassungsfähige 4.0-Lösung investiert, um das Wachstum des Unternehmens zu steigern. Das neue Produktionszentrum hat eine Fläche von ca. 15.000 m² mit einem automatisierten Lager, 10 Produktionslinien, 7 Endfertigungslinien und mit einer optimierten AGV-Anlage für die interne Logistik.

Das ständige Streben nach Fortschritt hat von Anfang an zu handfesten Vorteilen und Verbesserungen geführt:

- Integration des gesamten Prozesses der Ofenherstellung an einem Standort.
- Verbesserte Produktionseffizienz und Workflow-Management.
- Ständige Rückverfolgbarkeit und Kontrolle der LE über das RFID-System.
- Optimierung des Raumangebots und Erhöhung der Lagerkapazitäten;
- Automatisierung des Warenumschs.
- Deutliche kürzung der Lieferzeiten.



400

kW fotovoltaico installati
 Installed photovoltaic kW
 kW installés du système
 photovoltaïque
 Installierte Fotovoltaik kW

Linee di produzione
 Production lines
 Lignes de production
 Produktionslinien

n.10

Linee di finitura
 Finishing lines
 Lignes de finition
 Endfertigungslinien

n.7



3000

Mq di magazzino automatico
 Square metres
 of automated warehouse
 M² d'entrepôt automatique
 Quadratmeter
 automatisiertes Lager



20.000

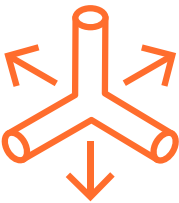
Prodotti stoccabili
 Storable products
 Produits stockables
 Lagerfähige Produkte

Logistica interna ottimizzata
 Optimised internal logistics
 Optimisation de la logistique interne
 Optimierte interne Logistik

AGV



Flexit

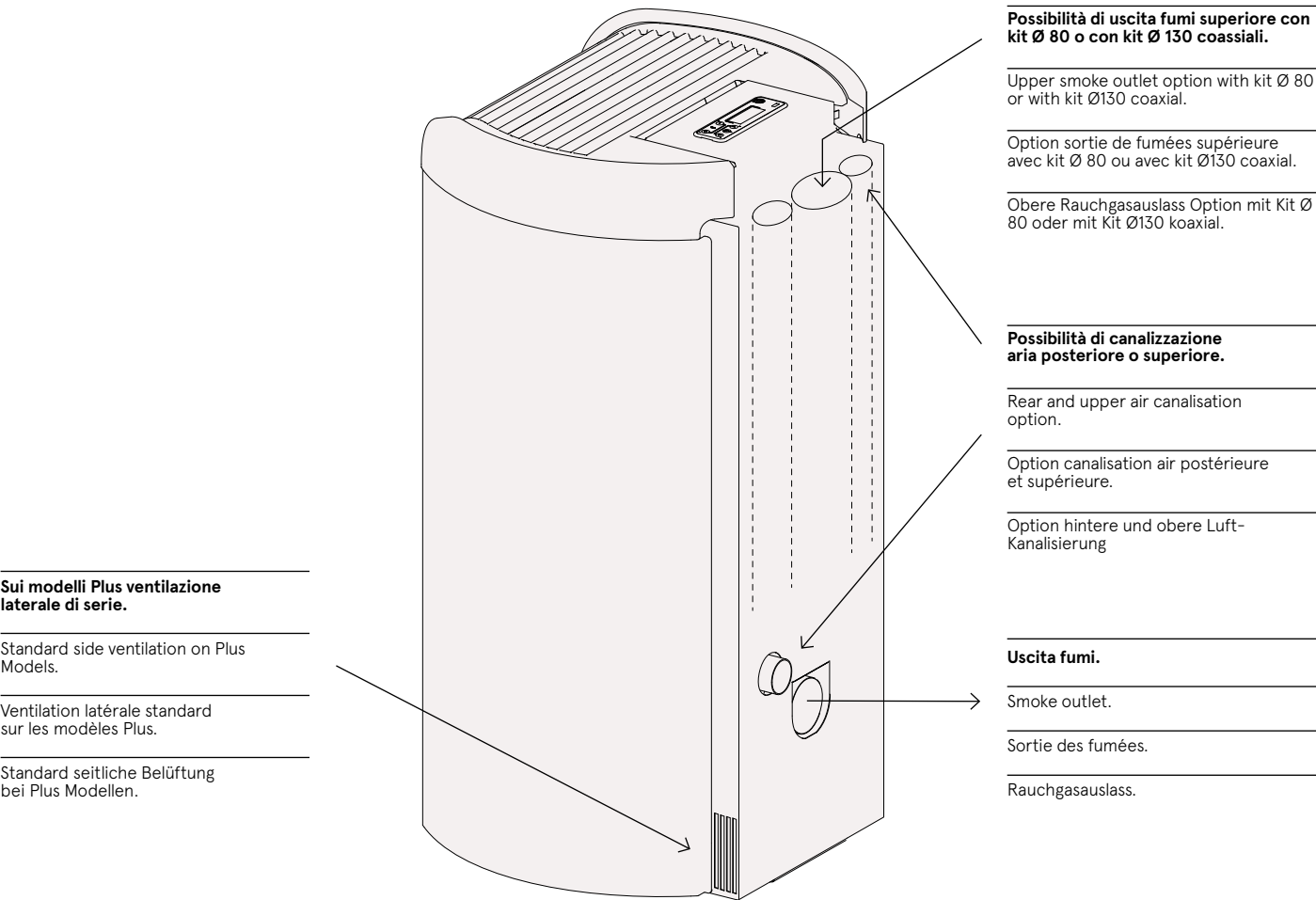


La tecnologia Flexit garantisce un’ottima **flessibilità in termini di installazione**, sia per quanto concerne l’uscita dei fumi (possono essere posteriori, superiori, superiori-concentriche) che quelle d’aria calda canalizzabile (posteriori o superiori).

The Flexit technology guarantees excellent **flexibility in terms of installation**, with regards to smoke outlet – which can be rear, top, top – concentric – as well as with regards to ductable hot air (rear or top).

La technologie Flexit garantit une excellente **flexibilité en termes d’installation**, aussi bien en ce qui concerne les sorties des fumées (elles peuvent être postérieures, supérieures, supérieures-concentriques) que celles de l’air chaud canalisable (postérieures ou supérieures).

Die Flexit-Technologie bietet eine hervorragende **Flexibilität bei der Installation**, sowohl hinsichtlich des Rauchgasabzugs (hinten, oben, oben-konzentrisch) als auch bezüglich des kanalisierbaren Auslasses von Warmluft (hinten oder oben).



Idrotech



Idrotech è l’innovativo sistema di **pulizia automatica del braciere** che asporta automaticamente i depositi di cenere nel braciere ed evita pertanto la pulizia giornaliera del focolare. è previsto un raschiamento meccanico del braciere ad intervalli regolari e al rilevamento di un intasamento di cenere. In questo modo la combustione è sempre perfetta ed efficiente.

Idrotech is the innovative **automatic brazier cleaning system** that automatically removes ash deposits in the brazier and therefore does away with daily firebox cleaning. Mechanical scraping of the brazier is carried out at regular intervals and whenever ash clogging is detected. In this way, combustion is always perfect and efficient.

Idrotech est le système innovant de **nettoyage automatique du brasero** qui élimine automatiquement les dépôts de cendres dans le brasero en évitant ainsi de devoir nettoyer le foyer tous les jours. Un raclage mécanique du brasero est prévu à intervalles réguliers et en cas de détection d’une obstruction par la cendre. De cette façon, la combustion est toujours parfaite et efficace.

Idrotech ist das innovative **automatische Brennschalen-reinigungssystem**, das die Ascheablagerungen in der Brennschale automatisch entfernt und somit eine tägliche Reinigung der Brennkammer vermeidet. Es sieht in regelmäßigen Abständen und bei Feststellen von Ascheverstopfung ein mechanisches Abschaben der Brennschale vor. Auf diese Weise ist die Verbrennung immer perfekt und effizient.

Go Fast



Sistema costituito da una candeletta/resistenza di tipo ceramico che garantisce un’**accensione più rapida del pellet** e un consumo di elettricità inferiore rispetto alle tradizionali resistenze in metallo. Questa tipologia di resistenza ha inoltre una maggiore durata nel tempo grazie alla migliore tenuta all’ossidazione e alla corrosione naturale e chimica.

System consisting of a ceramic type glow plug/resistor that guarantees **faster pellet ignition** and lower electricity consumption than the conventional metal resistor. This type of resistor also has a longer service life thanks to better resistance to oxidation and to natural and chemical corrosion.

Système constitué d’une bougie de préchauffage/résistance de type céramique qui garantit un **allumage plus rapide du pellet** et une consommation d’électricité inférieure par rapport aux résistances traditionnelles en métal. Ce type de résistance a par ailleurs une plus grande durée dans le temps grâce à la meilleure résistance à l’oxydation et à la corrosion naturelle et chimique.

Das System besteht aus einer keramischen Zündkerze/Widerstand, die eine **schnellere Zündung der Pellets** und einen geringeren Stromverbrauch als herkömmliche Metallwiderstände gewährleistet. Diese Art von Widerstand hat zudem eine längere Lebensdauer, da sie besser gegen Oxidation und natürliche und chemische Korrosion beständig ist.

Comfort mode



Disattiva automaticamente i ventilatori della stufa a potenza 1, per garantire la **massima silenziosità**. Di fabbrica la funzione Comfort Mode è sempre attiva per tutte le stufe a pellet. É disattivabile dall’utente solamente sulle stufe canalizzabili e hydro. Quando il Comfort mode è attivo, con stufa in pot. 1 e ventilatori impostati in automatico (A), la ventilazione è spenta per tutti i motori (sia ambiente che di canalizzazione).

This automatically deactivates the stove fans to power 1 to guarantee **maximum silence**. The Comfort Mode function is activated as standard on all pellet stoves. Users can deactivate it only on ductable and hydro stoves. When the Comfort mode is activated, with the stove set to power 1 and fans set to automatic (A), ventilation is off for all motors (both room and ducting ventilation).

Les ventilateurs sont automatiquement désactivés quand le poêle est à la puissance 1, afin de garantir un **maximum de silence**. Par défaut, la fonction Comfort Mode est toujours activée pour tous les poêles à granulés. Elle ne peut être désactivée par l'utilisateur que sur les poêles canalissables et les poêles hydro. Lorsque le Comfort Mode est activé, avec le poêle en puissance 1 et les ventilateurs réglés sur automatique (A), la ventilation est éteinte pour tous les moteurs (aussi bien ambiante que de canalisation).

Automatische Deaktivierung der Gebläse des Ofens auf Stufe 1, um einen **sehr leisen Betrieb** zu gewährleisten. Standardmäßig ist die Funktion Komfortmodus bei allen Pelletöfen immer aktiv. Sie kann vom Benutzer nur bei kanalisierbaren Öfen und Hydro-Öfen ausgeschaltet werden. Wenn der Komfortmodus aktiv ist, der Ofen auf Leistung 1 geschaltet ist und die Gebläse auf Automatik (A) eingestellt sind, wird die Lüftung für alle Motoren (Raum und Luftkanal.) ausgeschaltet.

Ventilatori indipendenti



Grazie al sistema di canalizzazione dell’aria, con le stufe Air Plus è possibile distribuire il **calore in modo omogeneo in più stanze**. A seconda delle esigenze abbiamo stufe canalizzabili a due o tre uscite: tutti i ventilatori di canalizzazione possono essere gestiti in modo autonomo.

Independent fans
Thanks to the air ducting system of the Air Plus stoves, heat can be evenly distributed in several rooms. Depending on your needs, we have ductable stoves with two or three outlets: all fans can be controlled separately.

Ventilateurs indépendants
Grâce au système de canalisation de l'air, les poêles Air Plus permettent de distribuer la chaleur de façon homogène dans plusieurs pièces. En fonction des besoins, il est possible d'opter pour un poêle canalissable à deux ou trois sorties : tous les ventilateurs peuvent être gérés de manière autonome.

Unabhängige Gebläse
Die Kanalisierung ermöglicht es bei den Air Plus Öfen, die Wärme rasch und gleichmäßig in mehreren Räumen zu verteilen. Je nach Bedarf bieten wir Öfen mit zwei oder drei Luftauslässen an: Hier können alle Gebläse unabhängig gesteuert werden.

Camera stagna



Stufe a pellet **totalmente ermetiche** rispetto all’ambiente d’installazione: prelevano l’aria di combustione dall’esterno e non dal locale in cui sono installate. Meno emissioni, più sicurezza, maggior rendimento.

Sealed chamber
Pellet stoves that are completely sealed in relation to the room of installation: they draw combustion air directly from outdoors and not from the room they are installed in.

- Fewer emissions
- More safety
- Greater efficiency

Chambre étanche
Ces poêles à granulés sont parfaitement étanches par rapport à l'environnement d'installation : ils prélèvent l'air de combustion de l'extérieur directement et non pas du local dans lequel ils sont installés.

- Moins d'émissions
- Plus de sécurité
- Meilleur rendement

Abgedichtete Kammer
Vollkommen gegen die Installationsumgebung abgedichtet: Die Verbrennungsluft wird direkt von außen angesaugt, nicht aus dem Raum, in dem der Ofen installiert ist.

- Weniger Emissionen
- Mehr Sicherheit
- Höherer Wirkungsgrad

5 stelle



Cadel aderisce allo schema di **certificazione AriaPulita™**, che permette di valutare le stufe in base al rendimento energetico che offrono e le emissioni che producono. Raggiungono le 5 stelle AriaPulita™ stufe e inserti a pellet che garantiscono emissioni di polvere ridotte dell’80% rispetto agli apparecchi che hanno ottenuto 1 stella.

Cadel joins to the Italian **AriaPulita™ certification** scheme, which evaluates stoves based on their energy performance and on their emissions. Pellet stoves and inserts that guarantee 80% lower particulate emissions than appliances that have obtained 1 star are awarded 5 AriaPulita™ stars.

Cadel adhère au système italien de **certification AriaPulita™** qui permet d'évaluer les poêles en fonction du rendement énergétique qu'ils offrent et des émissions qu'ils produisent. Les poêles et inserts à pellet AriaPulita™ qui atteignent 5 étoiles, garantissent des émissions de poussière réduites de 80 % par rapport aux appareils ayant obtenu 1 étoile.

Cadel hält sich an das italienische System **der AriaPulita™-Zertifizierung**, welches die Öfen nach ihrer Energieeffizienz und Emissionen bewertet. Die AriaPulita™-5-Sterne-Einstufung für Pelletöfen und -einsätze reduziert die Staubemissionen im Vergleich zu 1-Sterne-Geräten um 80 %.

Easy Connect Plus

Per una stufa sempre connessa e intelligente

Con l'app **Easy Connect Plus** e le tecnologie **Wi-Fi** e **Bluetooth** integrate, puoi accendere, programmare, controllare e spegnere tutte le stufe Cadel direttamente dal tuo smartphone, ovunque tu sia. In una sola schermata puoi controllare e gestire le funzioni principali, impostando tempi e temperatura desiderata per ottimizzare i consumi e migliorare il comfort.

For a smart stove connected at all times

Thanks to the **Easy Connect Plus** app, and the built-in **Wi-Fi** and **Bluetooth** technologies, you can turn on, set up, control and turn off all Cadel stoves easily using your smartphone – wherever you are. From a single screen, you can access and control the main features and set on/off times and the desired temperature for optimal consumption and greater comfort.

Pour un poêle toujours connecté et intelligent

Grâce à l'application **Easy Connect Plus** et aux technologies **Wi-Fi** et **Bluetooth** intégrées, vous pouvez allumer, programmer, contrôler et éteindre tous les poêles Cadel depuis votre smartphone, où que vous soyez. Une seule page vous permet de contrôler et gérer les fonctions principales, régler les durées et la température souhaitée, afin d'optimiser les consommations et améliorer le confort.

Für einen stets verbundenen und intelligenten Ofen

Mit der App **Easy Connect Plus** und den integrierten **WLAN**- und **Bluetooth**-Technologien können Sie alle Öfen von Cadel direkt von Ihrem Smartphone einschalten, programmieren, steuern und ausschalten, wo immer Sie sich gerade befinden. Von einer einzigen Ansicht aus können Sie die wichtigsten Funktionen steuern und verwalten und die Betriebszeiten und die gewünschte Temperatur einstellen. So können Sie den Verbrauch optimieren und den Wärmekomfort nach Ihren Wünschen gestalten.



Informazioni

Una panoramica sullo stato di funzionamento della stufa, in relazione alle funzioni e regolazioni attive.

Information

An overview of the stove's operating status in relation to active functions and adjustments.



Informations

Un aperçu de l'état de fonctionnement du poêle, en ce qui concerne les fonctions et réglages activés.

Informationen

Eine Übersicht über den Betriebsstatus des Ofens je nach den aktivierten Funktionen und Regulierungen.



Regolazioni

Regolazione potenza, temperatura ambiente, canalizzazione, ventilazione ed Eco Stop. Nelle stufe idro controllo della temperatura dell'acqua per Caldaia e Puffer.

Adjustments

Power, room temperature, ducting, ventilation and Eco Stop adjustment. Boiler and Puffer water temperature can be controlled in hydro stoves.

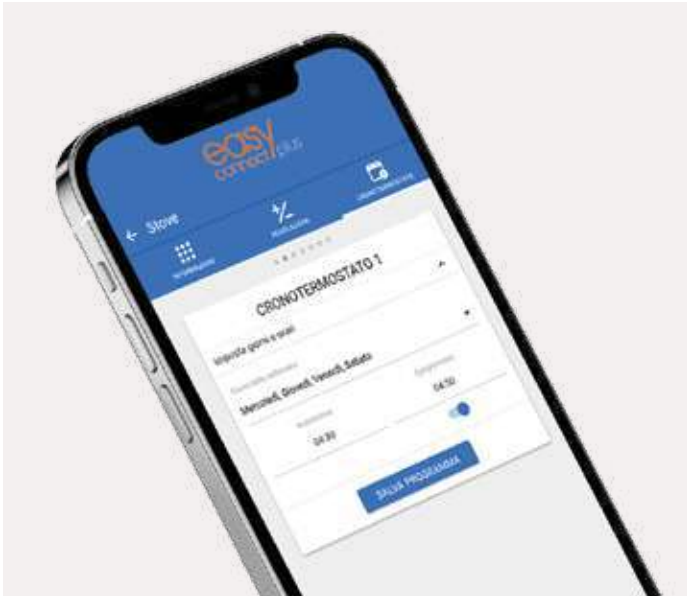


Réglages

Réglage de la puissance, de la température ambiante, des canalisations, de la ventilation et de la fonction Eco Stop. Contrôle de la température de l'eau de la chaudière et du ballon tampon des poêles hydro.

Regulierungen

Regulierung der Leistung, der Raumtemperatur, der Luftkanalisierung und der Ventilation sowie Eco Stop. Bei den wasserführenden Öfen Temperaturkontrolle von Kessel und Pufferspeicher.



Cronotermostato

Programmazione per l'accensione e lo spegnimento della stufa in base alle esigenze di comfort.

Programmable thermostat

Programme the stove to switch on or off as needed for your comfort.



Thermostat programmable

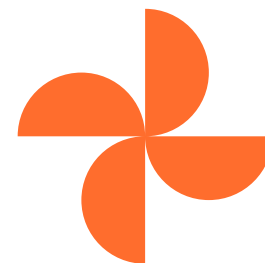
Programmation pour allumer et éteindre le poêle en fonction des besoins de confort.

Zeitthermostat

Programmierung zum Ein- und Ausschalten des Ofens je nach gewünschtem Wärmekomfort.



Pellet Air



Cadel offre una gamma completa di stufe a pellet ventilate dotate di camera stagna per un maggior rendimento e minor consumo. Tutti i modelli di stufe Pellet Air sono certificati Classe Energetica A+, 4 stelle Aria Pulita™ o 5 stelle, 7 stelle Flamme Verte e sono riconosciuti come idonei a ricevere il rimborso Conto Termico.

Cadel offers a comprehensive range of ventilated air pellet stoves with a sealed chamber for greater efficiency and reduced consumption. All Pellet Air Stove models are conform with the EcoDesign 2022 directives.

Cadel propose une gamme complète de poêles à granulés à air ventilé équipés d'une chambre étanche pour un meilleur rendement et une moindre consommation. Tous les modèles de poêles Pellet Air sont certifiés 7 étoiles Flamme Vert et sont reconnus comme éligibles au crédit d'impôt. En outre, un an après leur introduction, ils sont référencés CSTB.

Cadel bietet eine vollständige Palette von Pelletöfen mit Gebläse und abgedichteter Brennkammer zur Gewährleistung von höherer Leistung und geringerem Verbrauch. Alle Pelletofen-Modelle der Linie Air sind Bimsch 2015 (Regensburg, München, Stuttgart, Aachen) und Klima Energiefonds zertifiziert.



Upgrade

Spirit 5/5 Up

- Forme snelle e compatte dal design moderno
- Porta e braciere in ghisa
- Scarico fumi superiore, posteriore o laterale



- Slim and compact shapes with a modern design
- Cast iron door and burning pot
- Upper, back or lateral exhaust

- Formes élancées et compactes au design moderne
- Porte et brasero en fonte
- Sortie des fumées supérieure, postérieure ou latérale

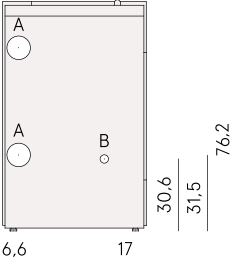
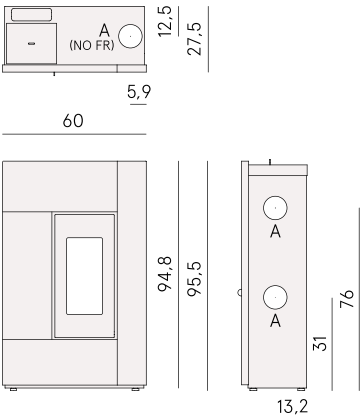
- Schlanke und kompakte Formen mit modernem Design
- Tür und Brennschale aus Gusseisen
- Rauchgasabzug oben, hinten oder seitlich

Spirit 5

5,2 kW

TECHNICAL DATA	 5,2 kW	 5,8 kW	 71 m ³ 148 m ³	 12 kg	 9,7 h 21,1 h	 0,57 kg/h 1,24 kg/h	 89,5 %	 91,5 %
	 2,5 kW	 55 kg	 Pellet Ø 6 mm	 Ø 80 mm	 Ø 60 mm			

A +



L → 79 cm
P → 60 cm
H → 110,5 cm

0,52 m³

European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
SPIRIT³ 5kW



7019584
EAN 8053859014492
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss

7019583
EAN 8053859014485
Metallo Rosso
Red Steel
Acier Rouge
Metall Rot

7019585
EAN 8053859014508
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit

5020001
EAN 8053859012474
Kit curva 90°
90° bend kit
Kit coude à 90°
Bausatz 90° krümmung



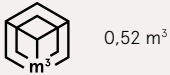
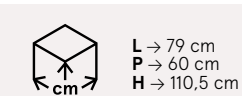
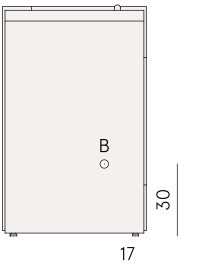
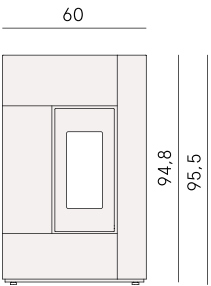
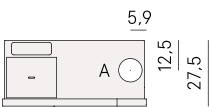
Spirit 5/5 Up

Spirit 5 Up

5,2 kW

TECHNICAL DATA	 5,2 kW	 5,8 kW	 71 m ³ 148 m ³	 12 kg	 9,7 h 21,1 h	 0,57 kg/h 1,24 kg/h	 89,5 %	 91,5 %
	 2,5 kW	 55 kg	 Pellet Ø 6 mm	 Ø 80 mm	 Ø 60 mm			

A +



European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
SPIRIT³ 5kW



7023056
EAN 8053859019466
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit

7023055
EAN 8053859019459
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss



Spirit 5/5 Up

Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



- Round stove with a modern design
- Cast iron top and base
- Magic glass

- Poêle rond au design moderne
- Couvercle et base en fonte
- Vitre Magic Glass

- Runder Ofen mit modernem Design
- Topplatte und Sockel aus Gusseisen
- Magic-Glass-Glasscheibe

Sound 5/7 Ps/Up-Twin

- Stufa tonda dal design moderno
- Top e base in ghisa
- Vetro magic glass

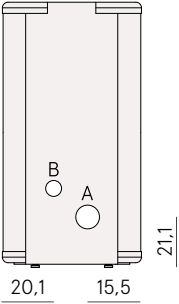
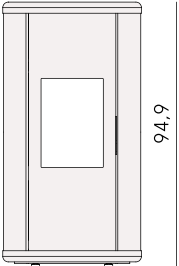
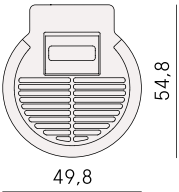


Sound 5/7 Ps

5,5/7 kW

TECHNICAL DATA								
	5,5 kW 7 kW (v.7)	6,1 kW 7,7 kW (v.7)	71/157 m³ 71/200 m³ (v.7)	11 kg	8,5/18 h 6,5/18 h (v.7)	0,6/1,3 kg/h 0,6/1,7 kg/h (v.7)	90%	91%
								
	2,5 kW	76 kg	Pellet Ø 6 mm	Ø 80 mm	Ø 60 mm			

A +



L → 79 cm
P → 60 cm
H → 110,5 cm



0,52 m³

European standards
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certif. model name:
SOUND 5 PS
SOUND 7 PS



ZM8-P-054 (V.5)
ZM8-P-050 (V.7)



7022042 (5 Ps)
EAN 8053859015093
7022043 (7 Ps)
EAN 8053859015109
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit



Sound 5/7 Ps/Up-Twin

Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

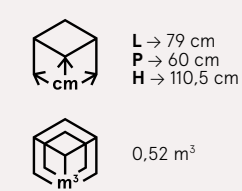
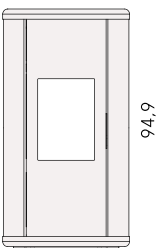
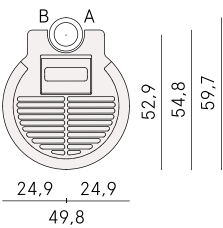
Wood

Sound 5/7 Up-Twin

5,5/7 kW

TECHNICAL DATA	 5,5 kW 7 kW (v.7)	 6,1 kW 7,7 kW (v.7)	 71/157 m³ 71/200 m³ (v.7)	 11 kg	 8,5/18 h 6,5/18 h (v.7)	 0,6/1,3 kg/h 0,6/1,7 kg/h (v.7)	 90%	 91%
	 2,5 kW	 76 kg	 Pellet Ø 6 mm	 Ø 80 mm	 Ø 130 mm			

A +



European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE

Certif. model name:
SOUND3 5 UP
SOUND3 7 UP



Conto termico



ZM8-P-054 (V.5)
ZM8-P-050 (V.7)



7021058 (5 Up-Twin)
EAN 8053859013747
7021054 (7 Up-Twin)
EAN 8053859013709
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss

7021059 (5 Up-Twin)
EAN 8053859013754
7021055 (7 Up-Twin)
EAN 8053859013716
Metallo Titanium
Titanium Steel
Acier Titanium
Metall Titanium

7021061 (5 Up-Twin)
EAN 8053859013778
7021057 (7 Up-Twin)
EAN 8053859013730
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit



Sound 5/7 Ps/Up-Twin

Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



New

- Small and compact pellet stove with a wide view of the flame
- Large 'porthole' door, top, grill and feet made of cast iron
- Front ventilation
- It is perfect to be installed in an existing firebox
- Petit et compact, poêle à granulés à une large vue sur la flamme
- Grande porte à hublot, couvercle, grille et pieds en fonte
- Ventilation frontale
- Parfait pour être installé dans une cheminée existante
- Kleiner und kompakter Pelletofen mit einer weite Sicht auf die Flamme
- Große 'Bullaugen'-Tür, Topplatte, Grillrost und Füße aus Gusseisen
- Frontale Gebläse
- Ist perfekt fürs Einbau in einem bestehenden Kamin

Hublot 6 Up-Twin

- Piccola e compatta, con ampia visione della fiamma
- Grande porta "oblò", top, griglia e piedini in ghisa
- Ventilazione frontale
- Perfetta per essere installata in un focolare esistente

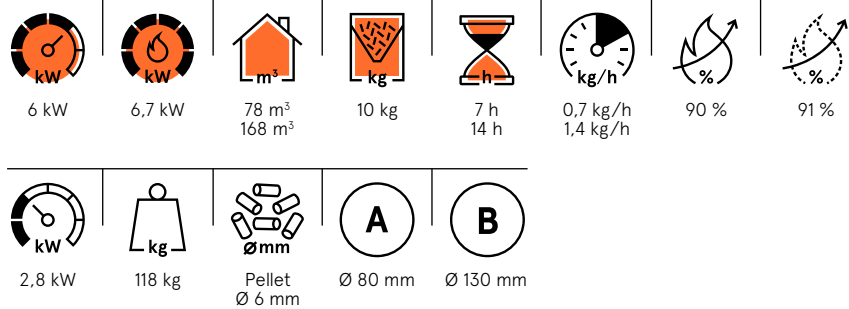


Hublot 6 Up-Twin

Hublot 6 Up-Twin

6 kW

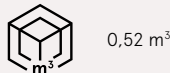
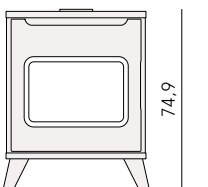
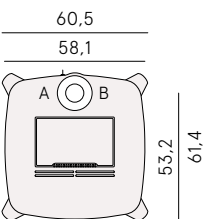
TECHNICAL DATA



A +



7023038
EAN 8053859019282
Ghisa e Metallo Nero
Cast Iron and Black Steel
Fonte et Acier Noir
Gusseisen und Metall - Schwarz



New

European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
HUBLOT 6 UP T1



Conto termico



Hublot 6 Up-Twin

Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood

La sua porta "oblò"
permette un'ampia
visione della fiamma

Its 'inspection' door
allows a wide
view of the flame

Sa porte « hublot »
permet une large
vue sur la flamme

Lein Brennkammertür -
fenster ermöglicht eine
weite Sicht auf die Flamme





- Compact, contemporary-designed pellet stove
- The large cast-iron door enhances the view of the fire
- Door, top, grill and base are made of cast iron
- Front ventilation
- It is perfect to be installed in an existing firebox
- Poêle à granulés compact au design contemporain
- La grande porte en fonte met en valeur la vue sur le feu
- Porte, couvercle, grille et base sont en fonte
- Ventilation frontale
- Parfait à installer dans une cheminée existante
- Kompakten Pelletofen mit zeitgemäßem Design
- Die große Tür aus Gusseisen ermöglicht eine optimale Sicht auf das Feuer
- Tür, Topplatte, Grillrost und Füße sind aus Gusseisen
- Frontale Gebläse
- Ist perfekt fürs Einbau in einen bestehenden Kamin

New

Magritte 6

- Stufa a pellet compatta e dal design contemporaneo
- La grande porta in ghisa esalta la visione del fuoco
- Porta, top, griglia e base in ghisa
- Ventilazione frontale
- Perfetta per essere installata in un focolare esistente

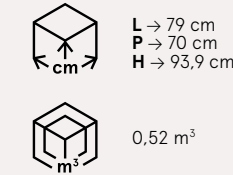
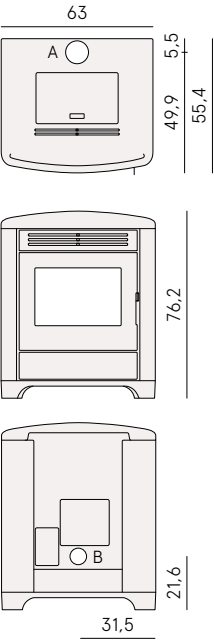


Magritte 6

6 kW

TECHNICAL DATA								
	6 kW	6,7 kW	78 m³ 168 m³	10 kg	7 h 14 h	0,7 kg/h 1,4 kg/h	90 %	91 %
	2,8 kW	126 kg	Pellet Ø 6 mm	Ø 80 mm	Ø 60 mm			

A +



New

European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
MAGRITTE 6 T1



7023037
EAN 8053859019275
Ghisa e Metallo Nero
Cast Iron and Black Steel
Fonte et Acier Noir
Gusseisen und Metall - Schwarz



Magritte 6

Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



- Elegant and contemporary design
- Only 27.5 cm deep, for confined spaces
- Possibility of wall or suspended installation

- Design élégant et contemporain
- Seulement 27,5 cm de profondeur pour les espaces réduits
- Possibilité d'installation au mur ou suspendue

- Elegantes und zeitgenössisches Design
- Nur 27,5 cm Tiefe, für enge Platzverhältnisse
- Möglichkeit der Installation an der Wand oder hängend

Upgrade

Grace 7/7 Up



- Design elegante e contemporaneo
- Soli 27,5 cm di profondità, per gli spazi ristretti
- Possibilità di installazione a parete o sospesa



Grace 7/7 Up

Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood

Grace 7

7 kW

TECHNICAL DATA

7 kW

7,8 kW

77 m³
200 m³

12 kg

7,1 h
19,7 h

0,61 kg/h
1,7 kg/h

89,5 %

93 %

2,7 kW

63,5 kg
72 kg
80 kg

Pellet
Ø 6 mm

Ø 80 mm

Ø 60 mm

A +

14,1 17,3 13,3 14 13,3 27,5

69 95 95,2 98,7

29,7 33,2 31 34,5 76 79,5 13,3

L → 79 cm
P → 60 cm
H → 110,5 cm

0,52 m³

European standards
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
GRACE³

Conto termico

certificazione ariaPULITA
ZM8-P-041

*Sauf sortie supérieure



- 7022164**
EAN 8053859016762
Vetro Nero
Black Glass
Verre Noir
Glas Schwarz
- 7022160**
EAN 8053859016724
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss
- 7022161**
EAN 8053859016731
Metallo Rosso
Red Steel
Acier Rouge
Metall Rot
- 7022162**
EAN 8053859016748
Metallo Light Bronze
Light Bronze Steel
Acier Light Bronze
Metall Light Bronze



- 7022159**
EAN 8053859016717
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit
- 7022163**
EAN 8053859016755
Pietra Serpentino
Serpentino Stone
Pierre Serpentino
Stein Serpentino



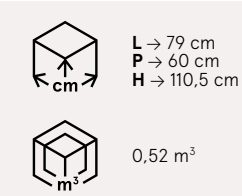
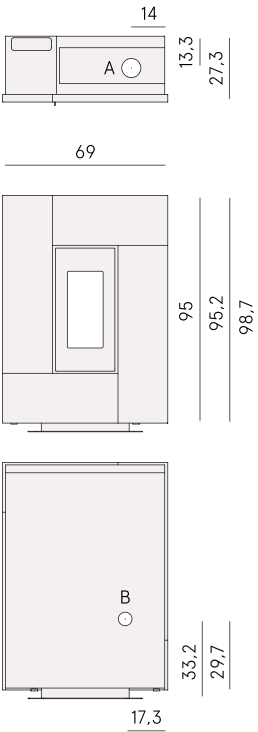
- 5019005**
EAN 8053859010951
Piedistallo estetico
Decorative stand
Socle esthétique
Ästhetischer Sockel
- 5019009**
EAN 8053859011736
Kit supporto a parete
Wall support kit
Kit support mural
Bausatz Wandhalterung
- 5020001**
EAN 8053859012474
Kit curva 90°
90° bend kit
Kit coude à 90°
Bausatz 90° krümmung

Grace 7 Up

7 kW

TECHNICAL DATA	 7 kW	 7,8 kW	 77 m³ 200 m³	 12 kg	 7,1 h 19,7 h	 0,61 kg/h 1,7 kg/h	 89,5 %	 93 %
	 2,7 kW	 63,5 kg 72 kg 80 kg	 Pellet Ø 6 mm	 Ø 80 mm	 Ø 60 mm			

A +



European standards
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE

Certificate
model name:
GRACE⁵



7023053
EAN 8053859019435
Vetro Nero
Black Glass
Verre Noir
Glas Schwarz



7023049
EAN 8053859019398
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss



7023050
EAN 8053859019404
Metallo Rosso
Red Steel
Acier Rouge
Metall Rot



7023051
EAN 8053859019411
Metallo Light Bronze
Light Bronze Steel
Acier Light Bronze
Metall Light Bronze



7023048
EAN 8053859019381
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit



7023052
EAN 8053859019428
Pietra Serpentino
Serpentino Stone
Pierre Serpentino
Stein Serpentino



5019005
EAN 8053859010951
Piedistallo estetico
Decorative stand
Socle esthétique
Ästhetischer Sockel



5019009
EAN 8053859011736
Kit supporto a parete
Wall support kit
Kit support mural
Bausatz Wandhalterung

Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



- Essential and functional
- Great value for money
- Wi-Fi and Bluetooth included

- Essentiel et fonctionnel
- Rapport qualité-prix excellent
- Wi-Fi et Bluetooth inclus

- Wesentlich und funktionell
- Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis
- Integrierte WLAN und Bluetooth

Cristal 7/7 Up

- Essenziale e funzionale
- Ottimo rapporto qualità prezzo
- Wi-Fi e Bluetooth inclusi



Cristal 7

7 kW

TECHNICAL DATA

7 kW

7,7 kW

71 m³
200 m³

15 kg

8,8 h
25 h

0,6 kg/h
1,7 kg/h

90 %

91 %

2,5 kW

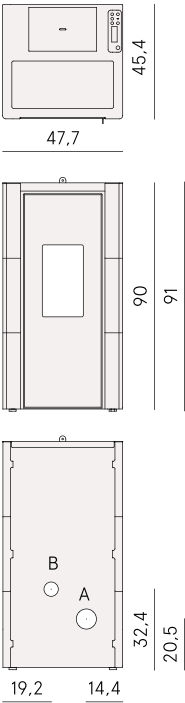
56 kg

Pellet
Ø 6 mm

Ø 80 mm

Ø 60 mm

A +



L → 79 cm
P → 60 cm
H → 110,8 cm

0,53 m³

European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
CRISTAL3 7.0



7020528 EAN 8053859014560 Metallo Bianco White Steel Acier Blanc Metall Weiss	7020529 EAN 8053859014577 Metallo Rosso Red Steel Acier Rouge Metall Rot	7020527 EAN 8053859014553 Metallo Antracite Anthracite Steel Acier Anthracite Metall Anthrazit
--	---	---



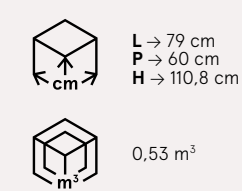
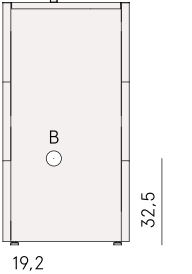
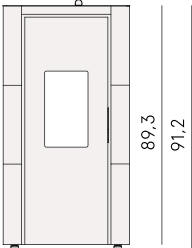
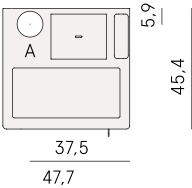
Cristal 7/7 Up

Cristal 7 Up

7 kW

TECHNICAL DATA	 7 kW	 7,7 kW	 71 m³ 200 m³	 12 kg	 7,1 h 20 h	 0,6 kg/h 1,7 kg/h	 90 %	 91 %
	 2,5 kW	 56 kg	 Pellet Ø 6 mm	 Ø 80 mm	 Ø 60 mm			

A +



European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
CRISTAL3 7.0 UP

     
certificazione
ariaPULITA
certificazionearianulla.it
ZM8-P-050

			
7021026 EAN 8053859013426 Metallo Bianco White Steel Acier Blanc Metall Weiss	7021027 EAN 8053859013433 Metallo Rosso Red Steel Acier Rouge Metall Rot	7021028 EAN 8053859013440 Metallo Antracite Anthracite Steel Acier Anthracite Metall Anthrazit	5021002 EAN 8053859013341 Kit "T" per uscita superiore Kit "T" upper exhaustfr Kit "T" sortie supérieure Kit "T" oben Rauchgas- auslauf (Ø 80)



Cristal 7/7 Up

- Clean and modern look
- Easy to use
- Wi-Fi and Bluetooth included

- Look soigné et modern
- Simplicité d'utilisation
- Wi-Fi et Bluetooth inclus

- Sauberes und modernes Aussehen
- Einfache Nutzung
- Integrierte WLAN und Bluetooth

Sweet 7



- Look pulito e moderno
- Semplicità d'uso
- Wi-Fi e Bluetooth incluso



Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood

Sweet 7

7 kW

TECHNICAL DATA


7 kW


7,7 kW


71 m³
200 m³


15 kg


8,8 h
25 h


0,6 kg/h
1,7 kg/h


90 %


91 %


2,5 kW

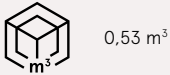
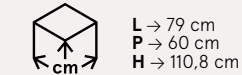
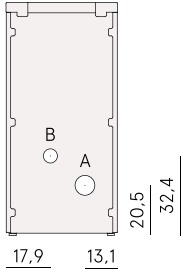
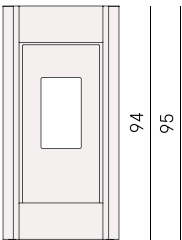
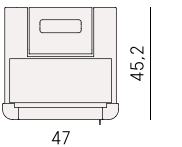

56 kg


Pellet
Ø 6 mm


Ø 80 mm


Ø 60 mm

A +



European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
SWEET3 7.0



7022150
EAN 8053859016625
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss

7022151
EAN 8053859016632
Metallo Rosso
Red Steel
Acier Rouge
Metall Rot

7022152
EAN 8053859016649
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit



Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



Perla 7



- Design classico
- Top e braciere in ghisa
- Ampia gamma di rivestimenti, sia in acciaio che in ceramica pregiata



- Classic design
- Cast iron burning pot and top
- Wide range of steel and high-quality ceramic claddings

- Design classique
- Couvercle et brasero en fonte
- Large gamme d'habillages en acier et céramique raffinée

- Klassisches Design
- Topplatte und Brennschale aus Gusseisen
- Große Palette an Verkleidungen aus Stahl oder Keramik



Perla 7

7 kW

TECHNICAL DATA

7 kW

7,7 kW

71 m³
200 m³

15 kg

8,8 h
25 h

0,6 kg/h
1,7 kg/h

90%

91%

2,5 kW

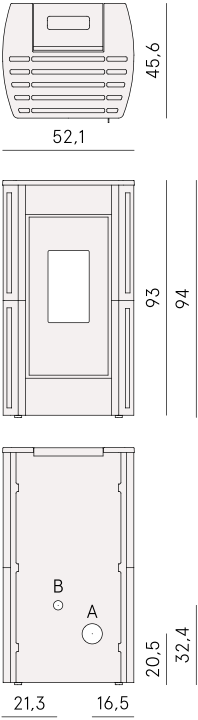
60 kg
67 kg

Pellet
Ø 6 mm

Ø 80 mm

Ø 60 mm

A +



L → 79 cm
P → 60 cm
H → 110,8 cm

0,53 m³

European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
PERLA3 7.0



Conto termico

certificazione
ariaPULITA
certificazione analista 18
ZM8-P-050



7022153
EAN 8053859016656
Maiolica Bianco
White Majolica
Céramique Blanc
Keramik Weiss



7022154
EAN 8053859016663
Maiolica Avorio
Ivory Majolica
Céramique Ivoire
Keramik Elfenbein



7022155
EAN 8053859016670
Maiolica Rosso
Red Majolica
Céramique Rouge
Keramik Rot



7022156
EAN 8053859016687
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss



7022157
EAN 8053859016694
Metallo Rosso
Red Steel
Acier Rouge
Metall Rot



7022158
EAN 8053859016700
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit



Perla 7

Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



- Bevelled and diamond-shaped cast iron door
- Flat top
- Flexit
- Porte en fonte à section biseautée et convexe
- Couvercle plat
- Flexit
- Mit Diamantschliff bearbeitete und gewölbte Tür aus Gusseisen
- Flache Topplatte
- Flexit

Cristal 9

- Porta in ghisa diamantata e bombata
- Top piatto
- Flexit
- 4 stelle AriaPulita™ ma con emissioni polveri da 5 stelle



Cristal 9

8,5 kW

TECHNICAL DATA


8,5 kW


9,5 kW


70 m³
238 m³


17 kg


8 h
28 h


0,6 kg/h
2 kg/h


89 %


90 %


2,5 kW

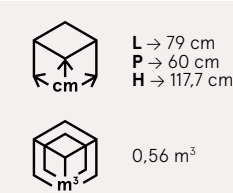
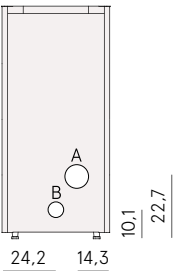
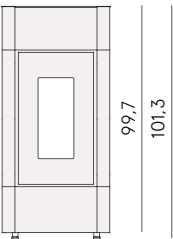
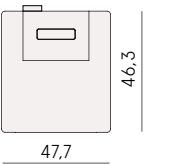

70 kg


Pellet
Ø 6 mm


Ø 80 mm


Ø 60 mm

A +



European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
CRISTAL 9 T1



7022047
EAN 8053859015147
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss

7022048
EAN 8053859015154
Metallo Rosso
Red Steel
Acier Rouge
Metall Rot

7022049
EAN 8053859015161
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit



5022001
EAN 80538590015536
Kit scarico superiore
Upper exhaust kit
Kit d'évacuation
supérieure
Bausatz oberer Abzug



5022003
EAN 8053859015550
Kit scarico sup + concentrico
Upper exhaust + conc. kit
Kit sortie supérieure
+ concentrique
Bausatz oberer +
konzentrischer Abzug



Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood

Quasimodo 9 Box/Up-Twin



- Powerful and airtight stove
- A simple shape that decorates
- Wide glass door and cast-iron firebox

- Poêle puissant et étanche
- Une forme essentielle qui décore
- Grande porte vitrée et foyer en fonte

- Leistungsstarker Ofen mit luftdichter Brennkammer
- Eine wesentliche Form, die einrichtet und dekoriert
- Große Glastür und gusseiserner Brennkammer



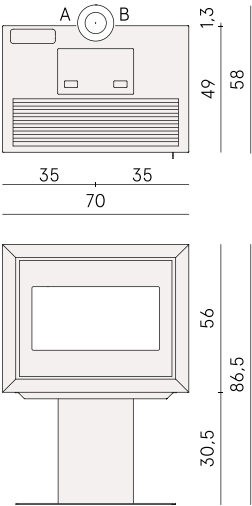
- Stufa potente ed ermetica
- Una forma essenziale che arreda
- Ampia porta in vetro e focolare in ghisa

Quasimodo 9 Box/Up-Twin

9,3 kW

TECHNICAL DATA	 9,3 kW	 10,5 kW	 77 m³ 265 m³	 11,5 kg	 5,3 h 19 h	 0,59 kg/h 2,18 kg/h	 89 %	 93,9 %
	 2,7 kW	 95 kg 111 kg	 Pellet Ø 6 mm	 Ø 80 mm	 Ø 130 mm			

A +



Box Up-Twin
L → 79 cm
P → 70 cm
H → 71,5 cm

Up-Twin
L → 79 cm
P → 70 cm
H → 117 cm



0,40 m³ 0,66 m³

European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE

Certificate
model name:
QUASIMODO3 UP



Conto termico



certificazione ariaPULITA
ZM8-P-031



7020061 (Box Up-Twin)
EAN 8053859013389
Metallo Nero
Black Steel
Acier Noir
Metall Schwarz

7020058 (Up-Twin)
EAN 8053859013358
Metallo Nero
Black Steel
Acier Noir
Metall Schwarz



Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



Zefiro 9



- **Inserto che offre una bella visione della fiamma**
- **Perfetto per camini esistenti**
- **Possibilità di canalizzazione con Kit opzionale**



- Insert that offers a beautiful views of the flame
- Fits perfectly to existing fireplaces
- Ducting available with optional kit

- Insert qui offre une belle vue sur la flamme
- Parfait pour les cheminées existantes
- Solutions de canalisation avec kit en option

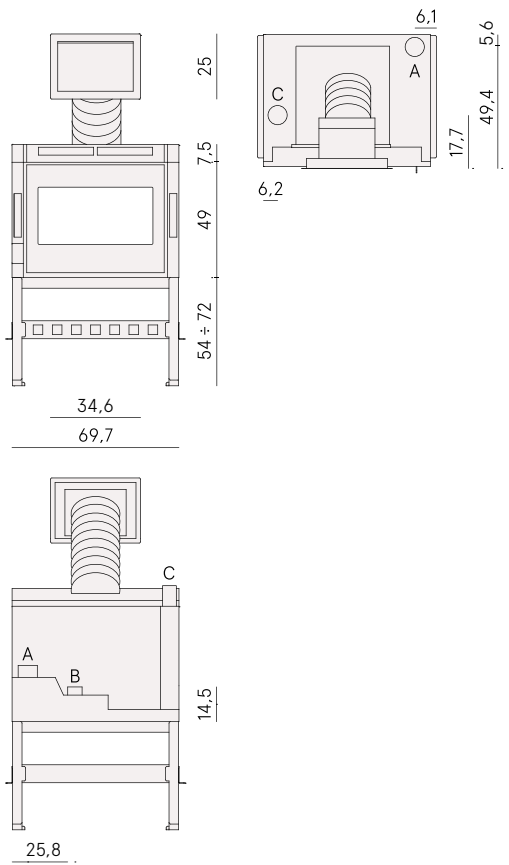
- Einsatz mit guter Sicht auf die Flamme
- Perfekt für bereit bestehende Kamine
- Möglichkeit der Luftkanalisierung durch optionales Zubehörset

Zefiro 9

9,3 kW

TECHNICAL DATA	 9,3 kW	 10,5 kW	 77 m³ 265 m³	 15 kg	 6,9 h 25 h	 0,59 kg/h 2,17 kg/h	 88,4 %	 94,2 %
	 2,7 kW	 94 kg	 Pellet Ø 6 mm	 Ø 80 mm	 Ø 60 mm	 Ø 80 mm		

A +





L → 79 cm
P → 70 cm
H → 71,5 cm



0,40 m³

European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
ZEFIRO3 9kW



certificazione
ariaPULITA
certificazione standard
ZM8-P-032



7018023 EAN 8053859010050 Vetro Nero Black Glass Verre Noir Glas Schwartz	5020015 EAN 8053859012832 Kit gambe Kit podium Socle de support Kit Sockel	5018001 EAN 8053859010258 Cassetto pellet Pellet drawer Tiroir à granulés Pellet-Lade	5018002 EAN 8053859010265 Botola pellet Loading pellet door Trappe de chargement des granulés Pellet Ladeklappe
--	---	--	---



5018006 EAN 8053859010302 Cornice 792×561 mm Frame 792×561 mm Cadre 792×561 mm Struktur 792×561 mm	5018007 EAN 8053859010319 Cornice (cassetto) Frame (drawer) Cadre (tiroir) Struktur (Schublade) 792×617 mm
---	--



5018005 EAN 8053859010296 Kit canalizzazione Ducting kit Kit conduits d'aération Kit für Kanalisierung





- Sophisticated and metropolitan
- Wide glass for a panoramic view of the flame
- Ducting available with optional kit

- Élégant et métropolitain
- Large vitre pour une vue panoramique de la flamme
- Solutions de canalisation avec kit en option

- Raffiniert und zeitgenössisch
- Großes Glas für einen Panoramablick auf die Flamme
- Möglichkeit der Luftkanalisierung durch optionales Zubehörset

Frame 9/9 Up-Twin



- Raffinata e metropolitana
- Ampio vetro per una panoramica visione della fiamma
- Possibilità di canalizzazione con Kit opzionale



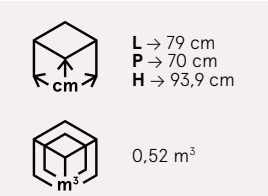
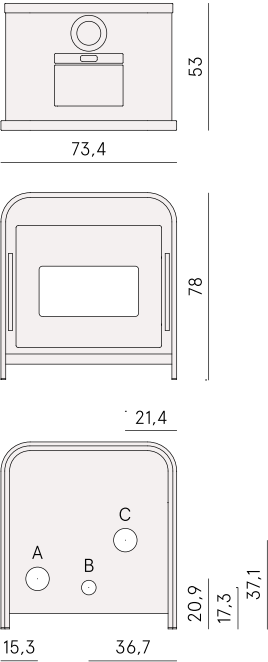
Frame 9/9 Up-Twin

Frame 9

9,3 kW

TECHNICAL DATA	 9,3 kW	 10,5 kW	 77 m ³ 265 m ³	 15 kg	 6,9 h 25 h	 0,59 kg/h 2,18 kg/h	 89 %	 93,9 %
	 2,7 kW	 105 kg	 Pellet Ø 6 mm	 Ø 80 mm	 Ø 60 mm	 Ø 80 mm		

A +



European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
FRAME3 9 kW



7018024
EAN 8053859010067
Metallo Light Bronze
Light Bronze Steel
Acier Light Bronze
Metall Light Bronze

7018034
EAN 8053859010500
Metallo Nero
Black Steel
Acier Noir
Metall Schwarz



5018009
EAN 8053859010333
Kit canalizzazione
Ducting kit
Kit conduits d'aération
Kit für Kanalisierung



5018013
EAN 8053859010494
Kit scivolo caricamento
pellet / Pellet loading
chute kit / Kit goulotte
chargement pellets
Kit Rutsche für Pelletzufuhr



Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

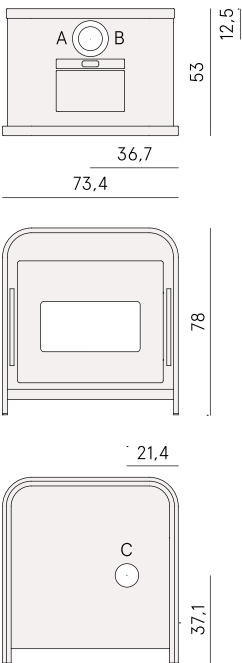
Wood

Frame 9 Up-Twin

9,3 kW

TECHNICAL DATA	 9,3 kW	 10,5 kW	 77 m³ 265 m³	 15 kg	 6,9 h 25 h	 0,59 kg/h 2,18 kg/h	 89 %	 93,9 %
	 2,7 kW	 106 kg	 Pellet Ø 6 mm	 Ø 80 mm	 Ø 130 mm	 Ø 80 mm		

A +



L → 79 cm
P → 70 cm
H → 93,9 cm



0,52 m³

European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006



Certificate
model name:
FRAME3 UP 9 kW



Conto termico



certificazione ariaPULITA
ZM8-P-031



7020004
EAN 8053859012740
Metallo Light Bronze
Light Bronze Steel
Acier Light Bronze
Metall Light Bronze

7020006
EAN 8053859012726
Metallo Nero
Black Steel
Acier Noir
Metall Schwarz



5018009
EAN 8053859010333
Kit canalizzazione
Ducting kit
Kit conduits d'aération
Kit für Kanalisierung



5018013
EAN 8053859010494
Kit scivolo caricamento
pellet / Pellet loading
chute kit / Kit goulotte
chargement pellets
Kit Rutsche für Pelletzufuhr



Shell 9 Ps/Up-Twin

- Soft lines and high-tech materials
- Magic Glass tinted glass when the stove is off
- Upper or back exhaust

- Lignes souples et matériaux high tech
- Vitre obscurcie Magic Glass lorsque le poêle est éteint
- Sortie des fumées postérieure ou supérieure

- Weiche Linien und High-Tech-Materialien
- Getönte Magic Glas Glasscheibe bei ausgeschaltetem Ofen
- Rauchgasabzug hinten oder oben



- Linee morbide e materiali high tech
- Vetro oscurato Magic Glass a stufa spenta
- Scarico fumi posteriore o superiore



Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

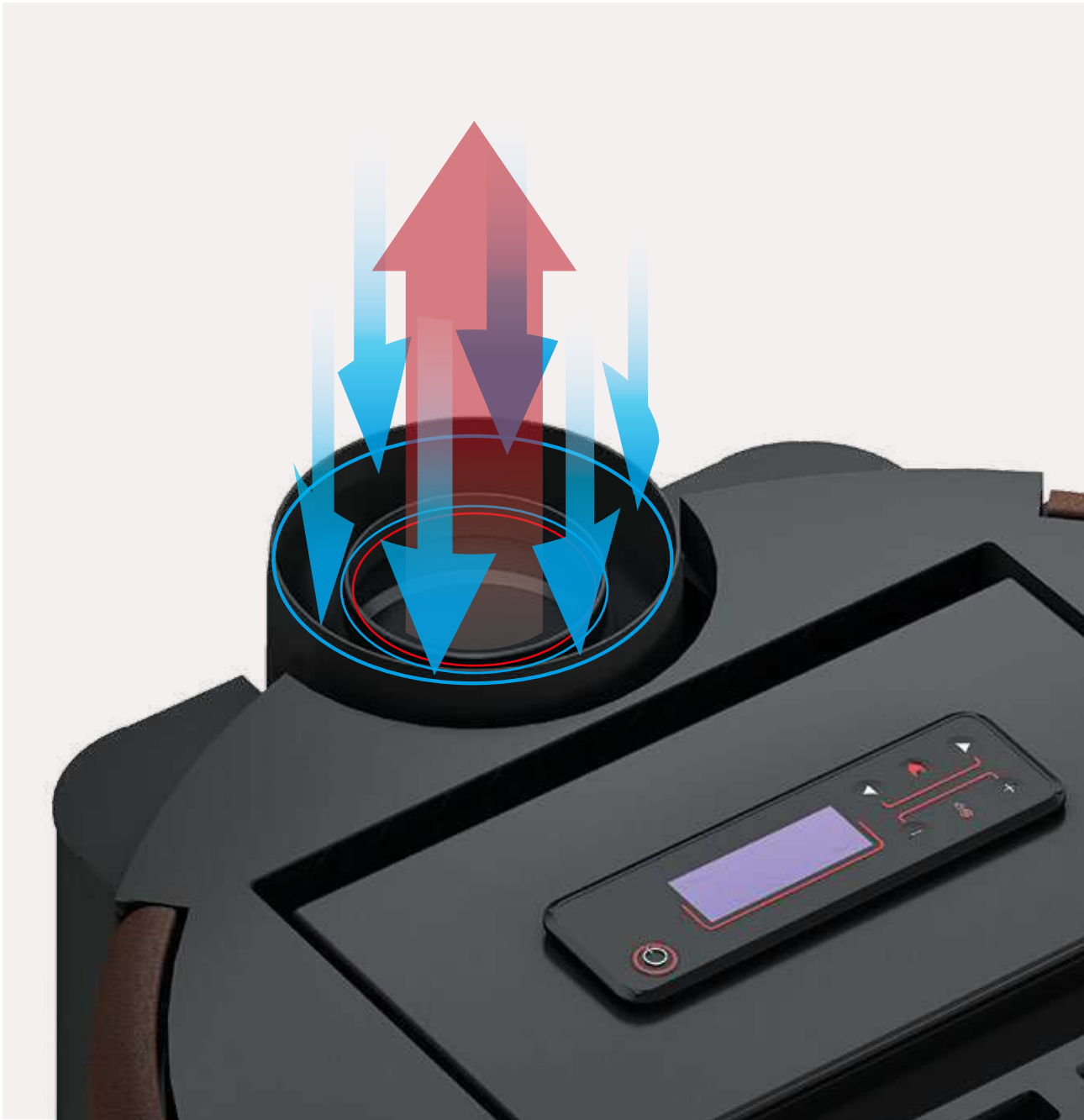
Wood

Stufa a pellet stagna
con uscita UP coassiale

Sealed pellet stove
with coaxial UP outlet

Poêle à granulés étanche
avec sortie UP coaxiale

Mit dichter Brennkammer
Pelletofen mit koaxialem
UP-Ausgang



Vetro oscurato
"Magic glass" a stufa
spenta

"Magic glass" tinted
glass when the stove
is off

Vitre obscurcie
« Magic glass » lorsque
le poêle est éteint

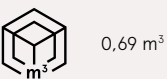
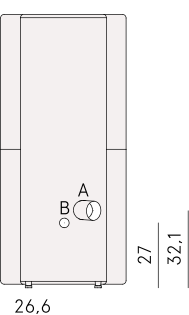
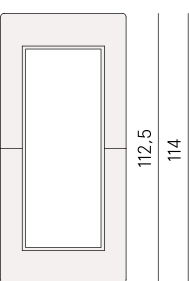
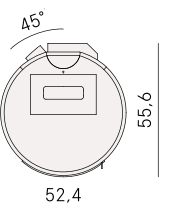
Getönte „Magic Glas“
Glasscheibe bei
ausgeschaltetem Ofen

Shell 9 Ps

9,1 kW

TECHNICAL DATA	 9,1 kW	 10,3 kW	 68 m³ 259 m³	 17 kg	 8 h 32,1 h	 0,53 kg/h 2,12 kg/h	 88,7%	 92,9%
	 2,4 kW	 85,3 kg	 Pellet Ø 6 mm	 Ø 80 mm	 Ø 60 mm			

A +



European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
SHELL 3 PS



7019070
EAN 8053859011637
Metallo Titanium
Titanium Steel
Acier Titanium
Metall Titanium

7019067
EAN 8053859011606
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit

Particolarmente indicata
per un'installazione
ad angolo

Particularly suited
for corner installation

Particulièrement
indiqué pour une
installation d'angle

Besonders für
Eckinstallation
geeignet

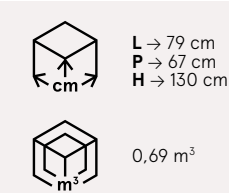
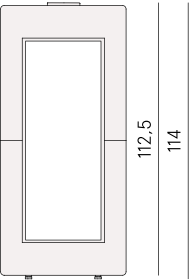
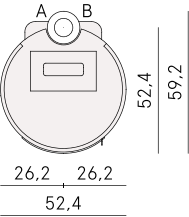


Shell 9 Up-Twin

9,1 kW

TECHNICAL DATA								
	9,1 kW	10,3 kW	68 m³ 259 m³	17 kg	8 h 32,1 h	0,53 kg/h 2,12 kg/h	88,7%	92,9%
	2,4 kW	88 kg	Pellet Ø 6 mm	Ø 80 mm	Ø 130 mm			

A +



European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
SHELL 3 UP

Conto termico

certificazione ariaPULITA
ZM8-P-039



7019019 EAN 8053859010784 Metallo Bianco White Steel Acier Blanc Metall Weiss	7019021 EAN 8053859010807 Metallo Titanium Titanium Steel Acier Titanium Metall Titanium	7019018 EAN 8053859010777 Metallo Antracite Anthracite Steel Acier Anthracite Metall Anthrazit
--	---	---



Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



- Contemporary restyling of an evergreen model
- Squared lines enriched by an elegant bicolor frame
- Flexit
- Restyling contemporain d'un modèle evergreen
- Forme carrée enrichie par un élégant cadre bicolore
- Flexit
- Zeitgemäßes Restyling eines Evergreen
- Quadratische Form mit elegantem zweifarbigen Rahmen
- Flexit

Prince 11



- Restyling contemporaneo di un modello evergreen
- Forma squadrata impreziosita da un'elegante cornice bicolore
- 5 stelle AriaPulita™
- Flexit



Prince 11

Prince 11

10,5 kW

TECHNICAL DATA

10,5 kW

11,6 kW

84 m³
294 m³

25 kg

10 h
36 h

0,7 kg/h
2,5 kg/h

90 %

90 %

3 kW

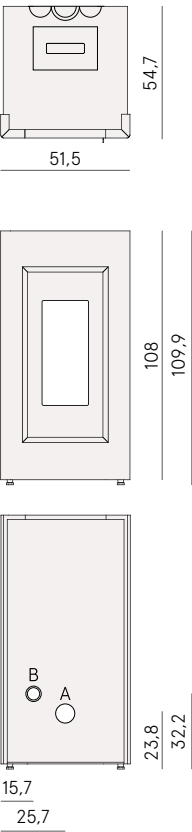
109 kg

Pellet
Ø 6 mm

Ø 80 mm

Ø 60 mm

A +



L → 79 cm
P → 67 cm
H → 126,3 cm

0,67 m³

European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006

CE

Certificate
model name:
PRINCE 11 T1



7022074
EAN 8053859015642
Titanium – cornice nera
Titanium – black frame
Titanium – cadre noir
Titanium – schw. Rahmen



7022073
EAN 8053859015635
Light bronze – cornice nera
Light bronze – black frame
Light bronze – cadre noir
Light bronze – sch. Rahmen



7022071
EAN 8053859015611
Bianco – cornice inox
White – stainless steel frame
Blanc – cadre inox
Weiss – Edelstahlrahmen



7022072
EAN 8053859015628
Rosso – cornice inox
Red – stainless steel frame
Rouge – cadre inox
Rot – Edelstahlrahmen



7022070
EAN 8053859015604
Antracite – cornice inox
Anthracite – st. steel frame
Anthracite – cadre inox
Anthrazit – Edelstahlrahmen



5022002
EAN 80538590015543
Kit scarico sup + conc.
Upper exhaust + conc. kit
Kit d'évacuation super.
+ concentrique
Bausatz oberer +
konzentrischer Abzug



Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



- Wide choice of colours for the front frame
- Wide view of the flame
- Innovatively designed top for versatile ducting
- Flexit

- Large choix de couleurs pour le cadre frontal
- Grande vision de la flamme
- Couvercle au design innovant pour une canalisation polyvalente
- Flexit

- Große Auswahl an Farben für den Frontrahmen
- Gute Sicht auf die Flamme
- Topplatte mit innovativem Design für eine vielseitige Kanalisierung
- Flexit

Kobe 11

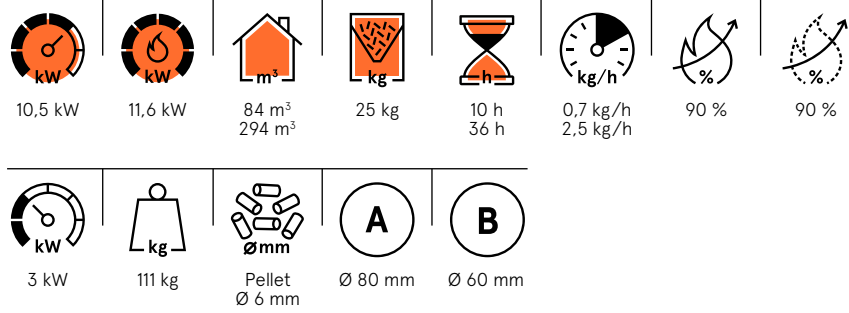
- Ampia scelta di colori per la cornice frontale
- Ampia visione della fiamma
- Top dal design innovativo per una canalizzazione versatile
- 5 stelle AriaPulita™
- Flexit



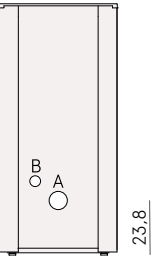
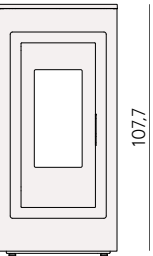
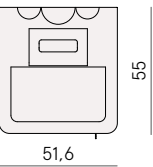
Kobe 11

10,5 kW

TECHNICAL DATA



A +



15,6
25,6



L → 79 cm
P → 67 cm
H → 126,3 cm



0,67 m³

European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006

CE

Certificate
model name:
KOBÉ 11 T1



7022080
EAN 8053859015703
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss



7022083
EAN 8053859015734
Metallo Light Bronze
Light Bronze Steel
Acier Light Bronze
Metall Light Bronze



7022084
EAN 8053859015741
Metallo Titanium
Titanium Steel
Acier Titanium
Metall Titanium



7022081
EAN 8053859015710
Metallo Rosso
Red Steel
Acier Rouge
Metall Rot



7022082
EAN 8053859015727
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit



5022002
EAN 80538590015543
Kit scarico sup + conc.
Upper exhaust + conc. kit
Kit d'évacuation super.
+ concentrique
Bausatz oberer +
konzentrischer Abzug



Kobe 11

Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



Fenice 11

- Art that furnishes and heats, a perfect interior design item with a great personality
- Structure with curved shape and ring top with precious finishes
- Flexit

- L'art qui meuble et qui chauffe, le mobilier de complément idéal, affichant une grande personnalité
- Structure à la forme ronde avec un couvercle en forme d'anneau aux finitions précieuses
- Flexit

- Kunst, die einrichtet und wärmt, perfekter Einrichtungsgegenstand mit Charakter
- Abgerundete Struktur mit edleren Ring-Topplatte
- Flexit



- **L'arte che arreda e riscalda, perfetto complemento d'arredo dalla grande personalità**
- **Struttura dalla forma curva con top anello dalle finiture preziose**
- **5 stelle AriaPulita™**
- **Flexit**

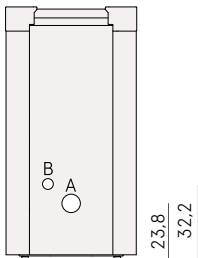
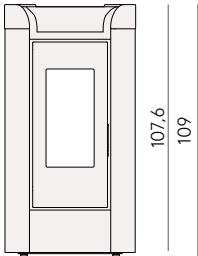
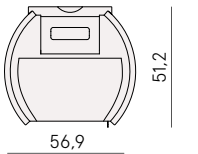


Fenice 11

10,5 kW

TECHNICAL DATA	 10,5 kW	 11,6 kW	 84 m ³ 294 m ³	 20 kg	 8 h 29 h	 0,7 kg/h 2,5 kg/h	 90 %	 90 %
	 3 kW	 130 kg	 Pellet Ø 6 mm	 Ø 80 mm	 Ø 60 mm			

A +



18,2
28,3



L → 79 cm
P → 67 cm
H → 126,3 cm



0,67 m³

European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
FENICE 11 T1



7022058
EAN 8053859015352
Bianco – gold
White – gold
Blanc – gold
Weiss – gold



7022059
EAN 8053859015369
Titanium – antracite
Titanium – anthracite
Titanium – anthracite
Titanium – anthrazit



7022060
EAN 8053859015376
Antracite – titanium
Anthracite – titanium
Anthracite – titanium
Anthrazit – titanium



5022002
EAN 80538590015543
Kit scarico sup + conc.
Upper exhaust + conc. kit
Kit d'évacuation super.
+ concentrique
Bausatz oberer +
konzentrischer Abzug



Pellet Air

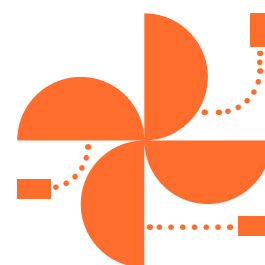
Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



Pellet Air Plus

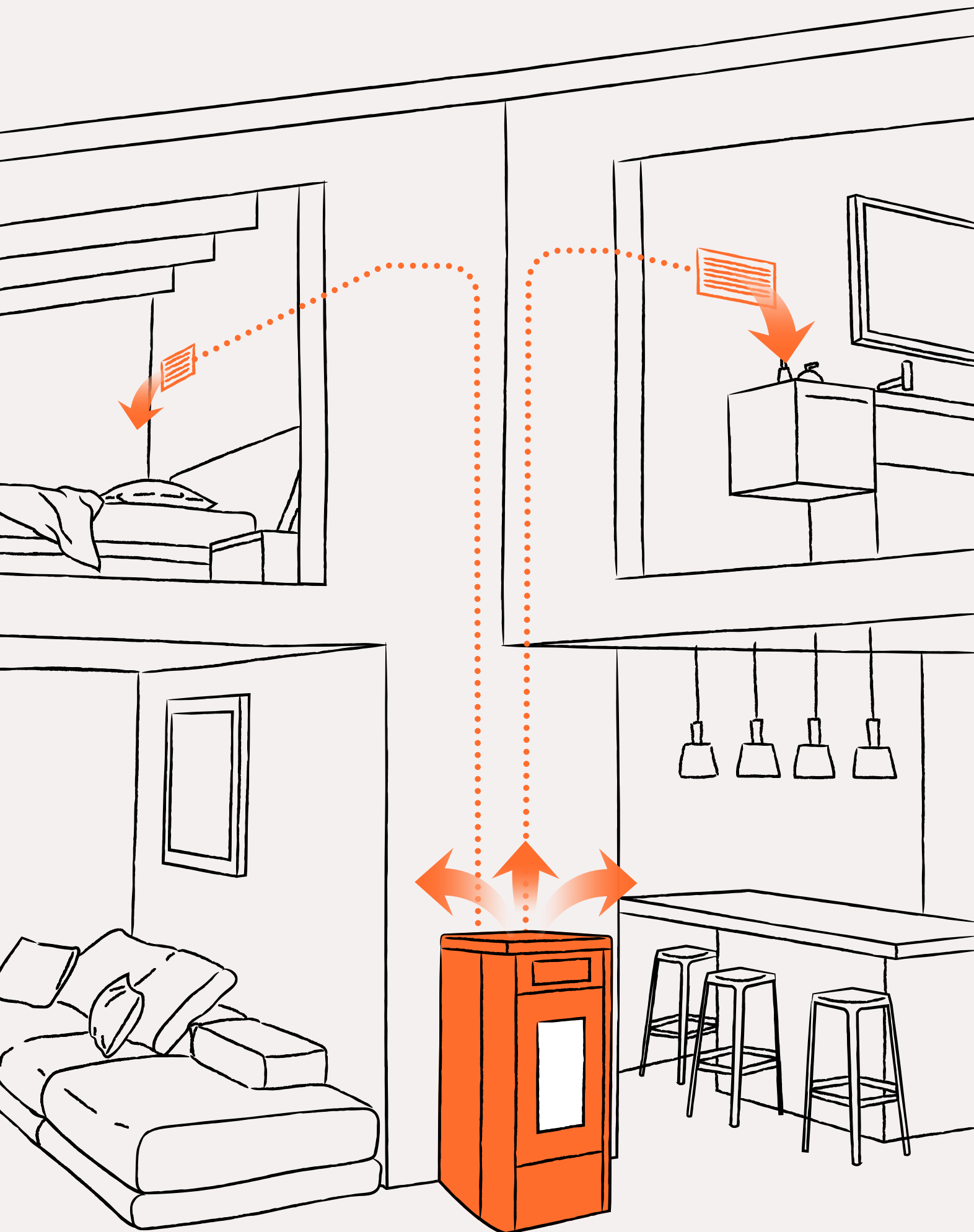


Per riscaldare più ambienti della casa in modo economico e pratico, la stufa a pellet canalizzabile Air Plus di Cadel è lo strumento ideale. Grazie al sistema di canalizzazione è possibile distribuire il calore rapidamente e in modo omogeneo anche in altre stanze. Tutti i modelli di stufe Pellet Air Plus sono certificati Classe Energetica A+, 4 o 5 stelle AriaPulita™, 7 stelle Flamme Verte e sono riconosciuti come idonei a ricevere il rimborso Conto Termico.

A Cadel Air Plus ductable pellet stove is the ideal tool to heat up several rooms in the house in a cost-effective and convenient way. Thanks to its ducting, you can distribute heat quickly and evenly in other rooms as well. All Pellet Air Plus Stove models are conform with the EcoDesign 2022 directives.

Pour chauffer plusieurs pièces de la maison de manière économique et pratique, le poêle à granulés canalisable Air Plus de Cadel est l'instrument idéal. Grâce au système de canalisation, il est possible de distribuer la chaleur rapidement et de façon homogène dans d'autres pièces aussi. Tous les modèles de poêles Pellet Air plus sont certifiés 7 étoiles Flamme Vert et sont reconnus comme éligibles au crédit d'impôt. En outre, un an après leur introduction, ils sont référencés CSTB.

Der kanalisierbare Pellet-ofen Air Plus von Cadel ist die ideale Lösung, um auf sparsame und praktische Weise mehrere Wohnräume zu erwärmen. Die Kanalisierung ermöglicht es, die Wärme rasch und gleichmäßig auch auf andere Räume zu verteilen. Alle Pelletofen-Modelle der Linie Air Plus sind Bimsch 2015 (Regensburg, Munchen, Stuttgart, Aachen) und Klima Energiefonds zertifiziert.



Canalizzazione

Il calore si diffonde in più ambienti

Quando si vogliono riscaldare più ambienti con un'unica sorgente di calore, la stufa a pellet **Air Plus** è lo strumento ideale.

Grazie al sistema canalizzabile di tubi che dall'impianto trasportano l'aria calda in altri ambienti, è possibile distribuire in più stanze della stessa casa il calore in modo omogeneo. La spinta dell'aria riscaldata viene data dai ventilatori presenti all'interno della macchina.

Duction

Heat is conveyed into several rooms

When you want to heat several rooms with a single heat source, a ductable pellet stove is the ideal answer.

Thanks to the ductable system of pipes that convey the hot air from the system into other environments, the heat can be evenly distributed in several rooms of the same house. The hot air is pushed by the fans inside the machine.

Canalisation

La chaleur diffusée dans plusieurs locaux

Quand il est nécessaire de chauffer plusieurs pièces à la fois le poêle à granulés canalisable est l'outil idéal.

Grâce au système de canalisation avec des tuyaux qui transportent l'air chaud dans différentes pièces il est possible de diffuser la chaleur dans plusieurs locaux de façon homogène. La propulsion de l'air est assurée par les ventilateurs de type centrifuge présents à l'intérieur de l'appareil.

Kanalisierung

Die Wärme breitet sich auf mehrere Räume aus

Wenn mehrere Räume von einer einzigen Hitzequelle aus geheizt werden sollen, ist der Pelletofen mit kanalisierbarer Luft die ideale Lösung.

Die warme Luft wird durch die Rohre des Kanalisationssystems in andere Räume geleitet, die gleichmäßig erwärmt werden. Die Einblasung der warmen Luft erfolgt durch die in der Maschine vorhandenen Ventilatoren.



- Ductable
- Bevelled and diamond-shaped cast iron door
- Flat top
- Flexit

- Canalisable
- Porte en fonte à section biseautée et convexe
- Couvercle plat
- Flexit

- Kanalisierbar
- Mit Diamantschliff bearbeitete und gewölbte Tür aus Gusseisen
- Flache Topplatte
- Flexit

Cristal Plus 9



- Canalizzabile
- Porta in ghisa diamantata e bombata
- Top piatto
- Flexit
- 4 stelle AriaPulita™ ma con emissioni polveri da 5 stelle



Pellet Air

Pellet Air Plus

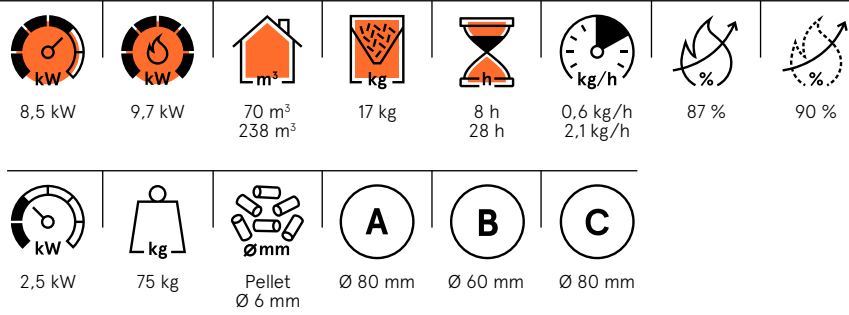
Pellet Hydro

Wood

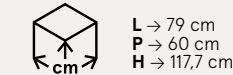
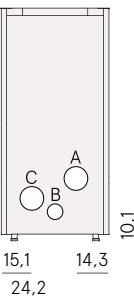
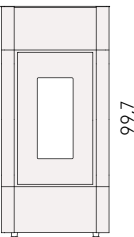
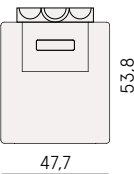
Cristal Plus 9

8,5 kW

TECHNICAL DATA



A +



European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
CRISTAL PLUS 9 T1



7022050
EAN 8053859015178
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss



7022051
EAN 8053859015185
Metallo Rosso
Red Steel
Acier Rouge
Metall Rot



7022052
EAN 8053859015192
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit



5020003
EAN 8053859012573
Kit canalizzazione sup.
Upper ducting kit
Kit conduits de can. sup.
Kit für Kanalisierung oben



5022001
EAN 80538590015536
Kit scarico superiore
Upper exhaust kit
Kit d'évacuation
supérieure
Bausatz oberer Abzug



5022003
EAN 8053859015550
Kit scarico sup + conc.
Upper exhaust + conc. kit
Kit d'évacuation super.
+ concentrique
Bausatz oberer +
konzentrischer Abzug



Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



- Modern design and neat lines
 - Ductable
 - Unique cast iron top
 - Elegant glass door
 - Flexit
- Design moderne et lignes simples
 - Canalisable
 - Couvercle original en fonte
 - Élégante porte vitrée
 - Flexit
- Modernes Design und einfache Linien
 - Kanalisierbar
 - Originale Topplatte aus Gusseisen
 - Elegante Glastür
 - Flexit

Icon Plus 9

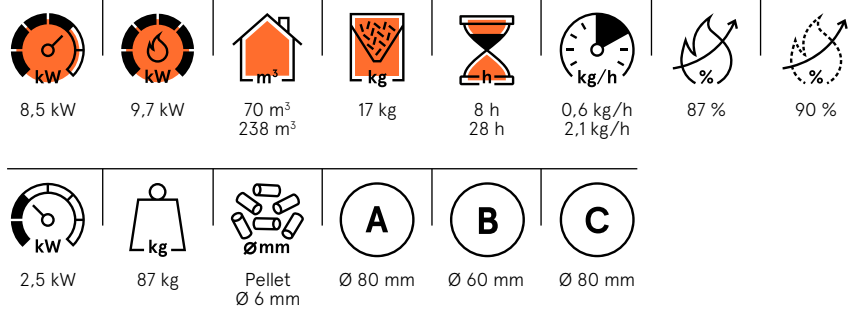
- Design moderno e linee semplici
- Canalizzabile
- Originale top in ghisa
- Elegante porta in vetro
- 4 stelle AriaPulita™ ma con emissioni polveri da 5 stelle
- Flexit



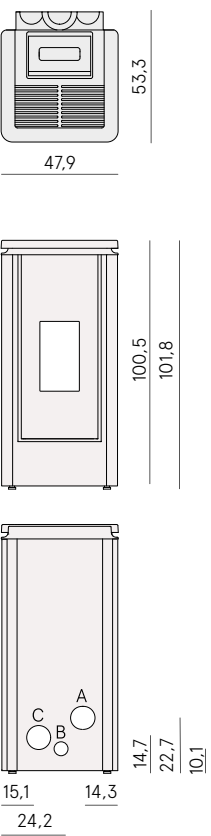
Icon Plus 9

8,5 kW

TECHNICAL DATA



A +



L → 79 cm
P → 60 cm
H → 114,3 cm



0,55 m³

European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
ICON PLUS 9 T1



Conto termico



certificazione
ariaPULITA
certificazione qualità
ZM8-P-056



7022090
EAN 8053859015802
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss



7022093
EAN 8053859015833
Metallo Light Bronze
Light Bronze Steel
Acier Light Bronze
Metall Light Bronze



7022094
EAN 8053859015840
Metallo Titanium
Titanium Steel
Acier Titanium
Metall Titanium



7022091
EAN 8053859015819
Metallo Rosso
Red Steel
Acier Rouge
Metall Rot



7022092
EAN 8053859015826
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit



5020003
EAN 8053859012573
Kit canalizzazione sup.
Upper ducting kit
Kit conduits de can. sup.
Kit für Kanalisierung oben



5022001
EAN 80538590015536
Kit scarico superiore
Kit scarico superiore
Upper exhaust kit
Kit d'évacuation supérieure
Bausatz oberer Abzug



5022003
EAN 8053859015550
Kit scarico sup + concentrico
Upper exhaust + conc. kit
Kit sortie supérieure
+ concentrique /Bausatz
oberer + konzentrischer Abzug



Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



- Modern, slim and space saving
 - Upper exhaust: rear and coaxial exhaust optional
 - Lower front grill
 - Flexit
- Moderne, étroit et peu encombrant
 - Sortie des fumées supérieure, postérieure en option, coaxial en opt.
 - Avec une grille frontale
 - Flexit
- Modern und Platzsparend
 - Rauchabgas oben und hinten. Option mit Koaxial
 - Warme Luft kommt auch vom unteren Gitter
 - Flexit

Luce Plus 9

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-



- **Moderna, compatta e salvaspazio**
- **Scarico fumi: superiore, posteriore optional, coassiale optional**
- **Dotata di griglia frontale inferiore per l'uscita dell'aria**
- **Flexit**

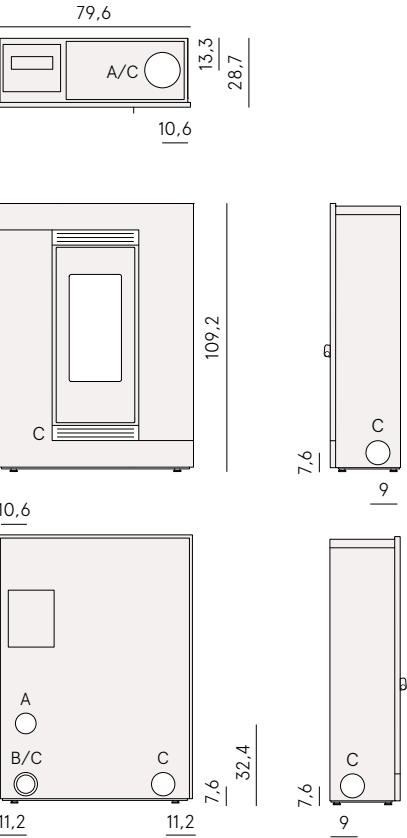
-
-
-

Luce Plus 9

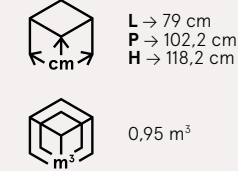
8,5 kW

TECHNICAL DATA	 8,5 kW	 9,5 kW	 84 m³ 238 m³	 15 kg	 8 h 21 h	 0,7 kg/h 2 kg/h	 88 %	 90 %
	 3 kW	 95 kg	 Pellet Ø 6 mm	 Ø 80 mm	 Ø 60 mm	 Ø 80 mm		

A +



New



European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
LUCE PLUS 9 T1



7023039 EAN 8053859019299 Metallo Bianco White Steel Acier Blanc Metall Weiss	7023041 EAN 8053859019312 Metallo Light Bronze Light Bronze Steel Acier Light Bronze Metall Light Bronze	7023042 EAN 8053859019329 Metallo Titanium Titanium Steel Acier Titanium Metall Titanium	7023040 EAN 8053859019305 Metallo Antracite Anthracite Steel Acier Anthracite Metall Anthrazit
--	---	---	---



5023001
EAN 8053859019473
Kit scarico sup + concentrico
Upper exhaust + conc. kit
Kit sortie supérieure
+ concentrique
Bausatz oberer +
konzentrischer Abzug



Luce Plus 9

Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



- Contemporary and elegant, with a steel and glass frame
- Essential and material, enhanced by the front panel made of stone
- Flexit
- Contemporain et élégant, avec un cadre en acier
- Essentiel et mat rique, rehaussé par l'habillage en pierre
- Flexit
- Zeitgemäß und elegant, mit einem Stahlrahmen
- Wesentlich und materisch, aufgewertet durch einen stimmungsvollen Seitenteil aus Stein.
- Flexit

Elle Plus 9

- Contemporanea ed elegante, con cornice in acciaio e vetro
- Disponibile con frontale in Gres Porcellanato: Pietra Nero Greco ed Ossido Bruno
- Flexit

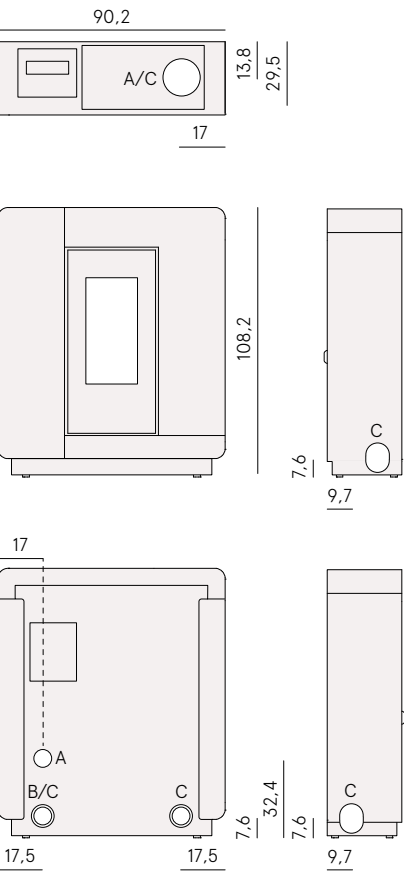


Elle Plus 9

8,5 kW

TECHNICAL DATA	 8,5 kW	 9,5 kW	 84 m³ 238 m³	 15 kg	 8 h 21 h	 0,7 kg/h 2 kg/h	 88 %	 90 %
	 3 kW	 95 kg	 Pellet Ø 6 mm	 Ø 80 mm	 Ø 60 mm	 Ø 80 mm		

A +



New

L → 79 cm
P → 102,2 cm
H → 118,2 cm

0,95 m³

European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
ELLE PLUS 9 T1



7023043
EAN 8053859019336
Metallo Light Bronze - Vetro
Light Bronze Steel - Glass
Acier Light Bronze - Verre
Metall Light Bronze - Glas



7023046
EAN 8053859019367
Pietra Ossido Bruno - Vetro
Ossido Bruno Stone - Glass
Pierre Ossido Bruno - Verre
Stein Ossido Bruno - Glas



7023045
EAN 8053859019350
Pietra Nero Greco - Vetro
Nero Greco Stone - Glass
Pierre Nero Greco - Verre
Stein Nero Greco - Glas



7023044
EAN 8053859019343
Metallo Titanium - Vetro
Titanium Steel - Glass
Acier Titanium - Verre
Metall Titanium - Glas



7023047
EAN 8053859019374
Vetro Nero
Black Glass
Verre Noir
Glas Schwarz



5023001
EAN 8053859019473
Kit scarico sup + concentrico
Upper exhaust + conc. kit
Kit sortie supérieure
+ concentrique
Bausatz oberer +
konzentrischer Abzug



Elle Plus 9

Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



- Elegant shape
- Only 27 cm deep, for confined spaces
- Upper, back and lateral exhaust.

- Forme élégante
- Seulement 27 cm de profondeur, pour les petits espaces
- Sortie des fumées supérieure, postérieure ou latérale

- Elegante Form
- Nur 27 cm Tiefe, für enge Platzverhältnisse
- Rauchgasabzug oben, hinten oder seitlich

Tile Plus 10



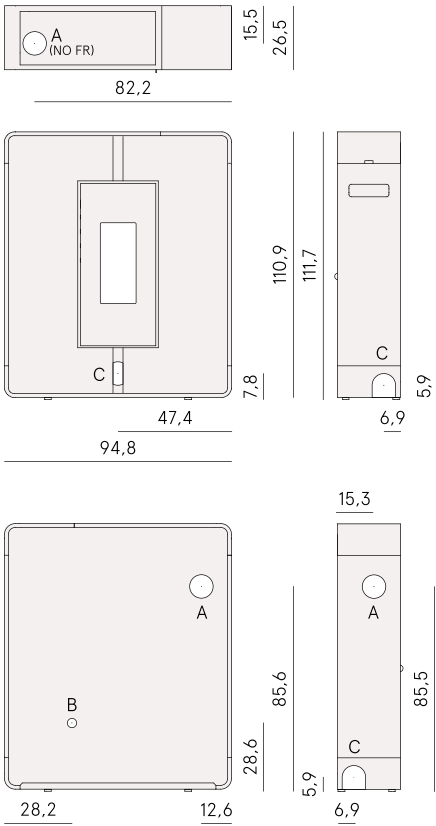
- Forma elegante
- Soli 27 cm di profondità, per gli spazi ristretti
- Scarico fumi superiore, posteriore o laterale

Tile Plus 10

10 kW

TECHNICAL DATA							
							
10 kW	11 kW	86 m ³ 285 m ³	18 kg	8 h 27,3 h	0,66 kg/h 2,24 kg/h	91 %	94,5 %
							
3 kW	130 kg	Pellet Ø 6 mm	Ø 80 mm	Ø 60 mm	Ø 80 mm		

A +



L → 79 cm
P → 102,2 cm
H → 130,5 cm

1,05 m³

European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
TILE 3 PLUS



Conto termico



certificazione ariaPULITA
ZM8-P-022

*Sauf sortie supérieure



7022168
EAN 8053859016809
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss



7022169
EAN 8053859016816
Metallo Light Bronze
Light Bronze Steel
Acier Light Bronze
Metall Light Bronze



7022171
EAN 8053859016830
Metallo Titanium
Titanium Steel
Acier Titanium
Metall Titanium



7022170
EAN 8053859016823
Metallo Rosso
Red Steel
Acier Rouge
Metall Ro



7022167
EAN 8053859016793
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit



5022005
EAN 8053859017776
Asscarico sup. per
piatte 10kw con tappo
per ispezione / Kit upper
exhaust (not concentric) for
slim stoves with inspection
hatch / Kit sortie supérieure
(non concentrique)
pour poêles couloir avec
trappe d'inspection /
Kit Abgasstutzen oben
(nicht konzentrisch) mit
Inspektionsklappe für
Slim Pelletofen



- Evergreen ductable stove
- Square shape embellished with an elegant two-tone frame
- Flexit

- Poêle canalisable evergreen
- Forme carrée enrichie d'un élégant cadre bicolore
- Flexit

- Evergreen Kanalisierbarer Ofen
- Quadratische Form mit elegantem zweifarbigem Rahmen
- Flexit

Prince Plus 11



- Stufa canalizzabile evergreen
- Forma squadrata impreziosita da una elegante cornice bicolore
- 5 stelle AriaPulita™
- Flexit



Prince Plus 11

10,5 kW

TECHNICAL DATA

10,5 kW

12 kW

84 m³
294 m³

25 kg

10 h
36 h

0,7 kg/h
2,5 kg/h

88 %

90 %

3 kW

112 kg

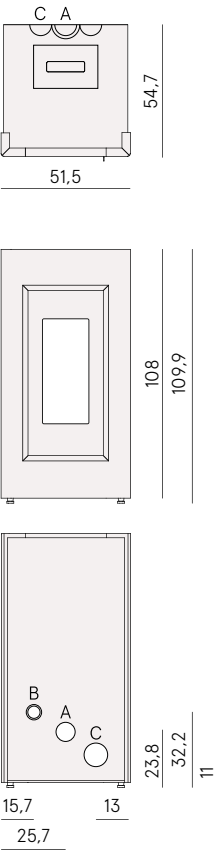
Pellet
Ø 6 mm

Ø 80 mm

Ø 60 mm

Ø 80 mm

A +



L → 79 cm
P → 67 cm
H → 126,3 cm

0,67 m³

European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
PRINCE PLUS 11 T1



7022079
EAN 8053859015697
Titanium – cornice nera
Titanium – black frame
Titanium – cadre noir
Titanium – schw. Rahmen



7022078
EAN 8053859015680
Light bronze – cornice nera
Light bronze – black frame
Light bronze – cadre noir
Light bronze – sch. Rahmen



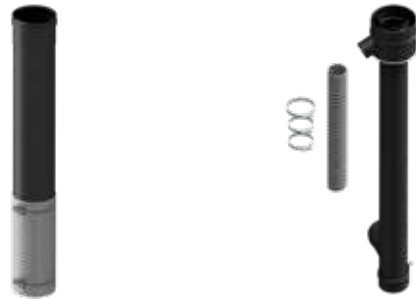
7022076
EAN 8053859015666
Bianco – cornice inox
White – stainless steel frame
Blanc – cadre inox
Weiss – Edelstahlrahmen



7022077
EAN 8053859015673
Rosso – cornice inox
Red – stainless steel frame
Rouge – cadre inox
Rot – Edelstahlrahmen



7022075
EAN 8053859015659
Antracite – cornice inox
Anthracite – st. steel frame
Anthracite – cadre inox
Anthrazit – Edelstahlrahmen



5020003
EAN 8053859012573
Kit canalizzazione sup.
Upper ducting kit
Kit conduits de can. sup.
Kit für Kanalisierung oben

5022002
EAN 80538590015543
Kit scarico sup + conc.
Upper exhaust + conc. kit
Kit d'évacuation super.
+ concentrique
Bausatz oberer +
konzentrischer Abzug



Kobe Plus 11

- Ductable
 - Wide choice of colours for the front frame
 - Wide view of the flame
 - Innovatively designed top for versatile ducting
 - Flexit
- Canalisable
 - Large choix de couleurs pour le cadre frontal
 - Grande vision de la flamme
 - Couvercle au design innovant pour une canalisation polyvalente
 - Flexit
- Kanalisierbar
 - Große Auswahl an Farben für den Frontrahmen
 - Gute Sicht auf die Flamme
 - Topplatte mit innovativem Design für eine vielseitige Kanalisierung
 - Flexit



- **Canalizzabile**
- **Ampia scelta di colori per la cornice frontale**
- **Ampia visione della fiamma**
- **Top dal design innovativo per una canalizzazione versatile**
- **5 stelle AriaPulita™**
- **Flexit**

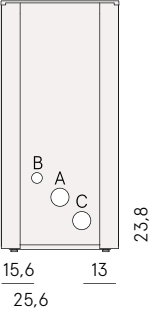
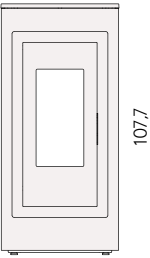
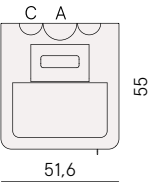


Kobe Plus 11

10,5 kW

TECHNICAL DATA								
	10,5 kW	12 kW	84 m³ 294 m³	25 kg	10 h 36 h	0,7 kg/h 2,5 kg/h	88 %	90 %
								
	3 kW	114 kg	Pellet Ø 6 mm	Ø 80 mm	Ø 60 mm	Ø 80 mm		

A +



L → 79 cm
P → 67 cm
H → 126,3 cm



0,67 m³

European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
KOBE PLUS 11 T1



Conto termico



certificazione ariaPULITA
ZM8-P-060



7022085
EAN 8053859015758
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss



7022088
EAN 8053859015789
Metallo Light Bronze
Light Bronze Steel
Acier Light Bronze
Metall Light Bronze



7022089
EAN 8053859015796
Metallo Titanium
Titanium Steel
Acier Titanium
Metall Titanium



7022086
EAN 8053859015765
Metallo Rosso
Red Steel
Acier Rouge
Metall Rot



7022087
EAN 8053859015772
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit



5020003
EAN 8053859012573
Kit canalizzazione sup.
Upper ducting kit
Kit conduits de can. sup.
Kit für Kanalisierung oben

5022002
EAN 80538590015543
Kit scarico sup + conc.
Upper exhaust + conc. kit
Kit d'évacuation super.
+ concentrique
Bausatz oberer +
konzentrischer Abzug



- Art that furnishes and heats, a perfect interior design item with a great personality
- Ductable
- Structure with curved shape and ring top with precious finishes
- Flexit

- L'art qui meuble et qui chauffe, le mobilier de complément idéal, affichant une grande personnalité
- Canalisable
- Structure à la forme courbe avec un couvercle en forme d'anneau aux finitions précieuses
- Flexit

- Kunst, die einrichtet und wärmt, perfekter Einrichtungsgegenstand mit Charakter
- Kanalisierbar
- Abgerundete Struktur mit edler Ring-Topplatte
- Flexit

Fenice Plus 11



- L'arte che arreda e riscalda, perfetto complemento d'arredo dalla grande personalità
- Canalizzabile
- Struttura dalla forma curva con top anello dalle finiture preziose
- 5 stelle AriaPulita™
- Flexit

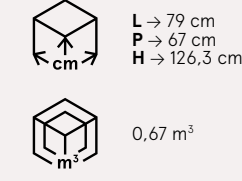
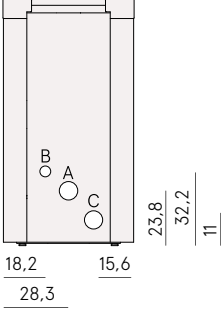
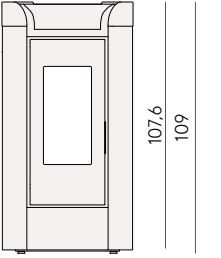
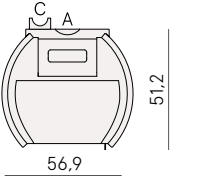


Fenice Plus 11

10,5 kW

TECHNICAL DATA	 10,5 kW	 12 kW	 84 m³ 294 m³	 20 kg	 8 h 29 h	 0,7 kg/h 2,5 kg/h	 88 %	 90 %
	 3 kW	 133 kg	 Pellet Ø 6 mm	 Ø 80 mm	 Ø 60 mm	 Ø 80 mm		

A +



European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
FENICE PLUS 11 T1



certificazione
ariaPULITA
certificazioniariaPulita.it
ZM8-P-060



7022061 EAN 8053859015383 Bianco – gold White – gold Blanc – gold Weiss – gold	7022062 EAN 8053859015390 Titanium – antracite Titanium – anthracite Titanium – anthracite Titanium – anthrazit	7022063 EAN 8053859015406 Antracite – titanium Anthracite – titanium Anthracite – titanium Anthrazit – titanium
---	--	--



5020003
EAN 8053859012573
Kit canalizzazione sup.
Upper ducting kit
Kit conduits de can. sup.
Kit für Kanalisierung oben



5022002
EAN 80538590015543
Kit scarico sup + conc.
Upper exhaust + conc. kit
Kit d'évacuation super.
+ concentrique
Bausatz oberer +
konzentrischer Abzug





- Dual rear or top ducting managed independently
- Built-in Wi-Fi for remote control
- Back exhaust, upper as option

- Double canalisation postérieure ou supérieure avec gestion indépendante
- Wi-Fi intégré pour le contrôle à distance
- Sortie de fumée postérieure, supérieure en option

- Doppelte Luftkanalisierung mit unabhängiger Steuerung hinten oder oben
- Mit integriertem WLAN zur Fernsteuerung
- Rauchabzug hinten, oben als Option

Atena Plus 12/14

- Doppia canalizzazione posteriore o superiore con gestione indipendente
- Wi-Fi integrato per il controllo da remoto
- Uscita fumi posteriore, superiore in opzione

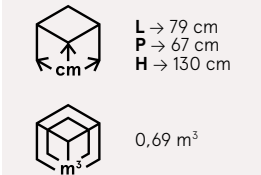
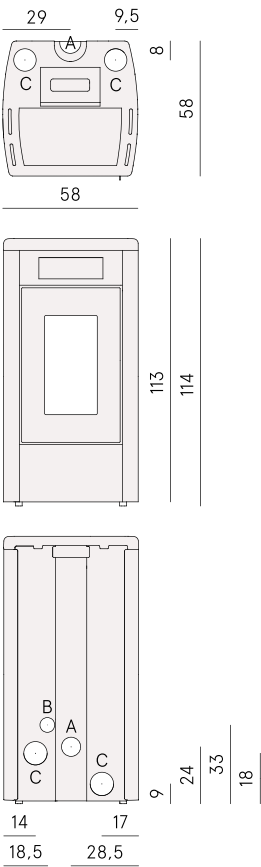


Atena Plus 12

12 kW

TECHNICAL DATA	 12 kW	 13,3 kW	 108 m³ 342 m³	 23 kg	 8 h 27 h	 0,86 kg/h 3,0 kg/h	 90 %	 93,5 %
	 3,8 kW	 152 kg 160 kg	 Pellet Ø 6 mm	 Ø 80 mm	 Ø 60 mm	 Ø 80 mm		

A +



European standards
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE

Certificate
model name:
ATENA3 PLUS 12



7022172 EAN 8053859016847 Maiolica Bianco White Majolica Céramique Blanc Keramik Weiss	7022173 EAN 8053859016854 Maiolica Avorio Ivory Majolica Céramique Ivoire Keramik Elfenbein	7022174 EAN 8053859016861 Maiolica Rosso Red Majolica Céramique Rouge Keramik Rot
---	--	--



7022175 EAN 8053859016878 Metallo Bianco White Steel Acier Blanc Metall Weiss	7022177 EAN 8053859016892 Metallo Titanium Titanium Steel Acier Titanium Metall Titanium	7022178 EAN 8053859016908 Metallo Rosso Red Steel Acier Rouge Metall Rot	7022179 EAN 8053859016915 Metallo Antracite Anthracite Steel Acier Anthracite Metall Anthrazit
--	---	---	---

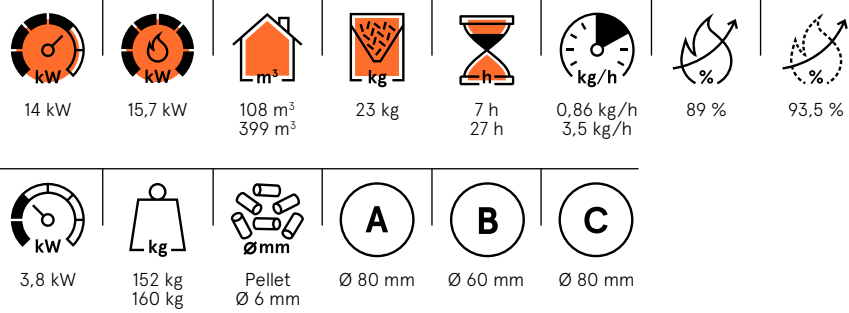


5020003 EAN 8053859012573 Kit canalizzazione sup. Upper ducting kit Kit conduits de can. sup. Kit für Kanalisierung oben	5020004 EAN 8053859012580 Kit concentrico sup. Upper concentric kit Kit concentrique sup. Bausatz Konzentrisch oben
---	--

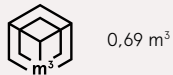
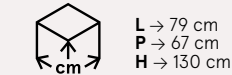
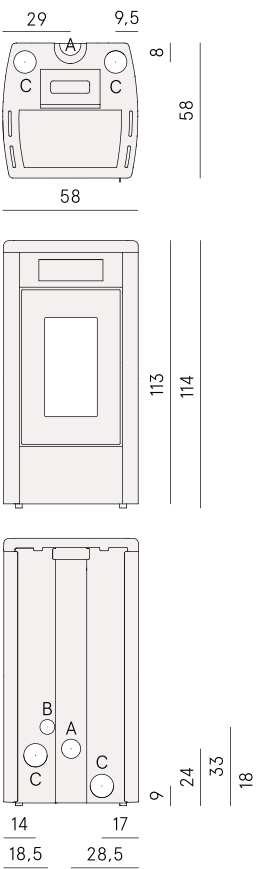
Atena Plus 14

14 kW

TECHNICAL DATA



A +



European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
ATENA3 PLUS 14



Conto termico



ZM8-P-045

*Sauf sortie supérieure



7022180
EAN 8053859016922
Maiolica Bianco
White Majolica
Céramique Blanc
Keramik Weiss



7022181
EAN 8053859016939
Maiolica Avorio
Ivory Majolica
Céramique Ivoire
Keramik Elfenbein



7022182
EAN 8053859016946
Maiolica Rosso
Red Majolica
Céramique Rouge
Keramik Rot



7022183
EAN 8053859016953
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss



7022185
EAN 8053859016977
Metallo Titanium
Titanium Steel
Acier Titanium
Metall Titanium



7022186
EAN 8053859016984
Metallo Rosso
Red Steel
Acier Rouge
Metall Rot



7022187
EAN 8053859016991
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit



5020003
EAN 8053859012573
Kit canalizzazione sup.
Upper ducting kit
Kit conduits de can. sup.
Kit für Kanalisierung oben



5020004
EAN 8053859012580
Kit concentrico sup.
Upper concentric kit
Kit concentrique sup.
Bausatz Konzentrisch oben

Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



Molteplici possibilità di canalizzazione dell'aria

Multiple air ducting possibilities

De nombreuses solutions de canalisation de l'air

Mehrere Möglichkeiten zur Warmluftkanalisierung



Uscita fumi superiore o posteriore

Top or rear smoke outlet

Sortie des fumées supérieure ou postérieure

Rauchgasabzug nach oben oder nach hinten





- Minimal design and multiple installation solutions
- Lower front ventilation grilles and improved air distribution
- Built-in Wi-Fi
- Design minimaliste et multiples solutions d'installation
- Grilles de ventilation frontales dans le bas et meilleure distribution de l'air
- Wi-Fi intégré
- Minimalistisches Design und viele Installationsmöglichkeiten
- Belüftungsgitter vorn unten und bessere Verteilung der Luft
- Integriertes WLAN

Mithos Plus 12/14 Ps/Up-Twin



- Design minimal e molteplici soluzioni installative
- Griglie di ventilazione frontali inferiori e migliore distribuzione dell'aria
- Wi-Fi integrato

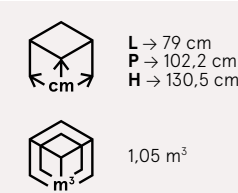
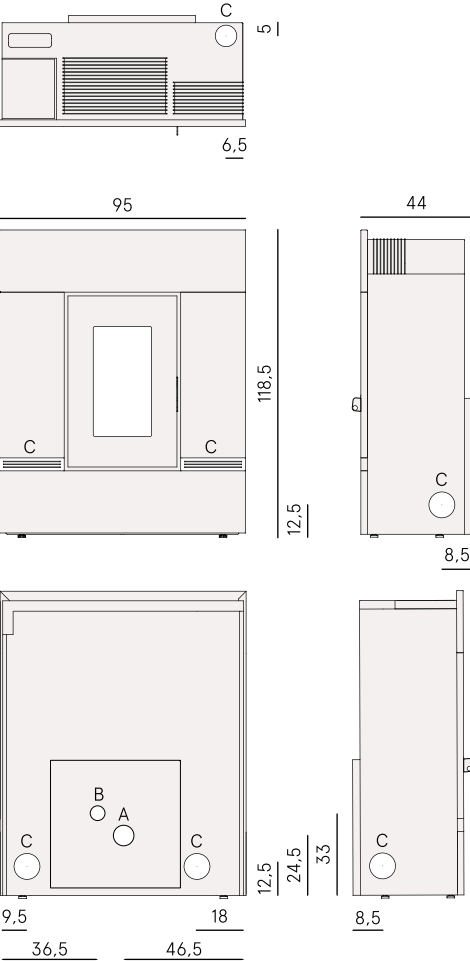


Mithos Plus 12 Ps

12 kW

TECHNICAL DATA							
							
12 kW	13,3 kW	108 m³ 342 m³	23 kg	8 h 27 h	0,86 kg/h 3,0 kg/h	90 %	93,5 %
							
3,8 kW	161 191 kg	Pellet Ø 6 mm	Ø 80 mm	Ø 60 mm	Ø 80 mm		

A +



European standards
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE

Certificate
model name:
MITHOS PLUS 12 PS



7022119 EAN 8053859016090 Metallo Bianco White Steel Acier Blanc Metall Weiss	7022122 EAN 8053859016120 Metallo Light Bronze Light Bronze Steel Acier Light Bronze Metall Light Bronze	7022123 EAN 8053859016137 Metallo Titanium Titanium Steel Acier Titanium Metall Titanium	7022124 EAN 8053859016144 Pietra Serpentino Serpentino Stone Pierre Serpentino Stein Serpentino
--	---	---	--



7022120 EAN 8053859016106 Metallo Rosso Red Steel Acier Rouge Metall Rot	7022121 EAN 8053859016113 Metallo Antracite Anthracite Steel Acier Anthracite Metall Anthrazit
---	---



5020001
EAN 8053859012474
Kit curva 90° (canalizzazione lat.) / 90° bend kit (side outlet of ducted air) / Kit coude à 90°(sortie lat. air canalisable) / Bausatz 90° krümmung (Kanalisierung and der Seite)



Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

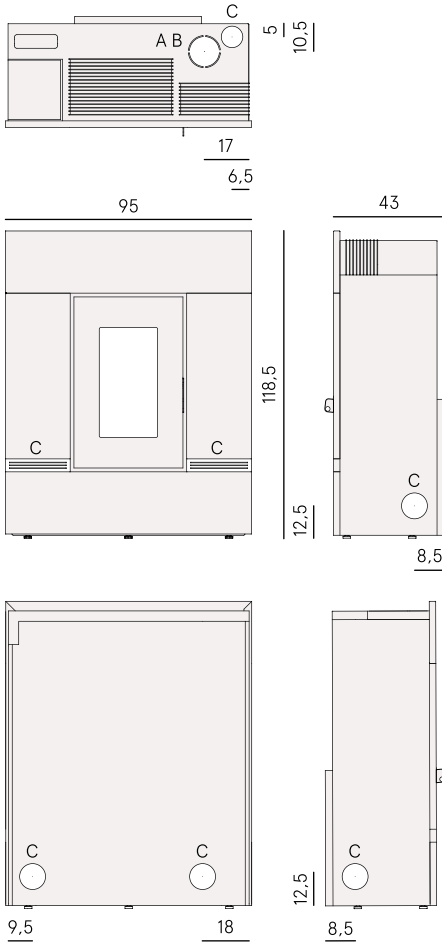
Wood

Mithos Plus 12 Up-Twin

12 kW

TECHNICAL DATA							
							
12 kW	13,3 kW	108 m³ 342 m³	23 kg	8 h 27 h	0,86 kg/h 3,0 kg/h	90 %	93,5 %
							
3,8 kW	165 195 kg	Pellet Ø 6 mm	Ø 80 mm	Ø 130 mm	Ø 80 mm		

A +



L → 79 cm
P → 102,2 cm
H → 130,5 cm

1,05 m³

European standards
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
MITHOS3 PLUS 12



7022205
EAN 8053859017172
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss



7022208
EAN 8053859017202
Metallo Light Bronze
Light Bronze Steel
Acier Light Bronze
Metall Light Bronze



7022209
EAN 8053859017219
Metallo Titanium
Titanium Steel
Acier Titanium
Metall Titanium



7022210
EAN 8053859017226
Pietra Serpentino
Serpentino Stone
Pierre Serpentino
Stein Serpentino



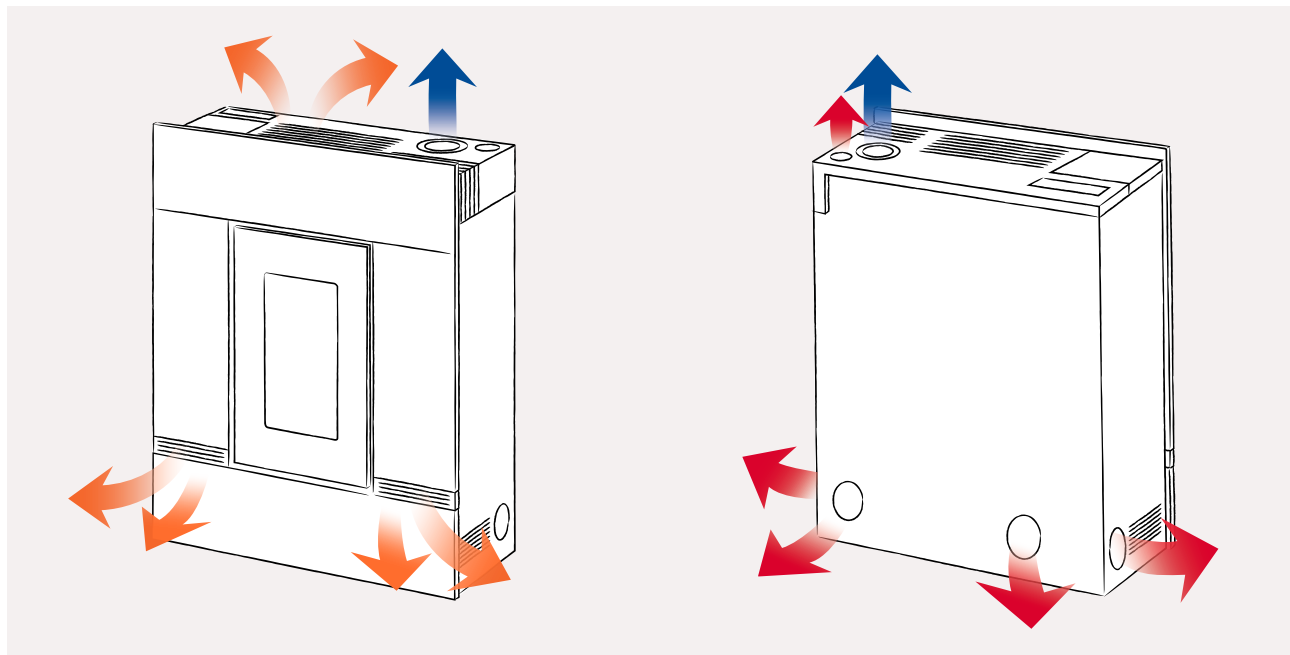
7022206
EAN 8053859017189
Metallo Rosso
Red Steel
Acier Rouge
Metall Ro



7022207
EAN 8053859017196
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit



5020001
EAN 8053859012474
Kit curva 90° (canalizzazione lat.) / 90° bend kit (side outlet of ducted air) / Kit coude à 90° (sortie lat. air canalisable) / Bausatz 90° krümmung (Kanalisierung and der Seite)



Mithos Plus 12/14 Ps/Up-Twin

Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

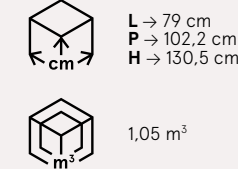
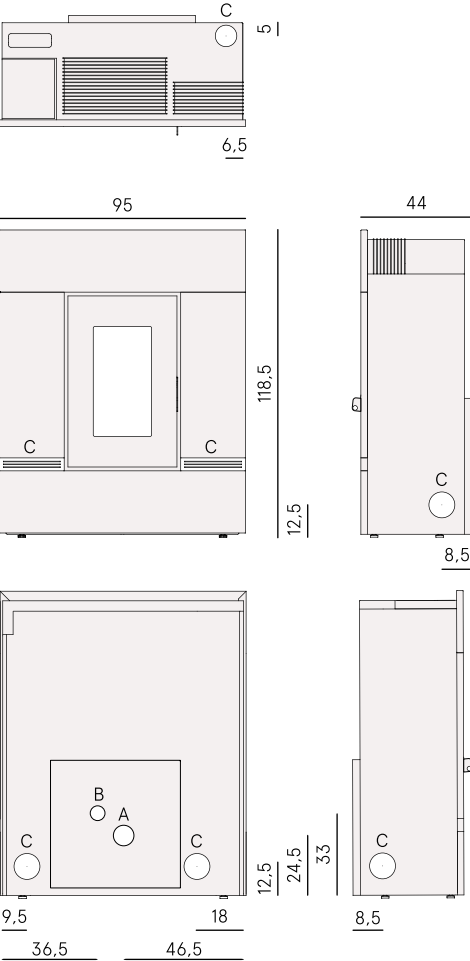
Wood

Mithos Plus 14 Ps

14 kW

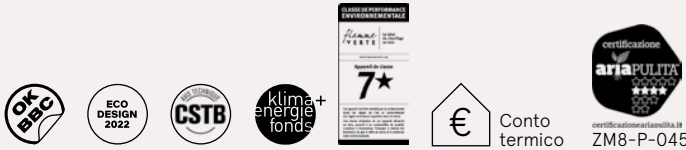
TECHNICAL DATA	 14 kW	 15,7 kW	 108 m³ 399 m³	 23 kg	 7 h 27 h	 0,86 kg/h 3,5 kg/h	 89 %	 93,5 %
	 3,8 kW	 161 191 kg	 Pellet Ø 6 mm	 Ø 80 mm	 Ø 60 mm	 Ø 80 mm		

A +



European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
MITHOS PLUS 14 PS



7022125
EAN 8053859016151
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss

7022128
EAN 8053859016182
Metallo Light Bronze
Light Bronze Steel
Acier Light Bronze
Metall Light Bronze

7022129
EAN 8053859016199
Metallo Titanium
Titanium Steel
Acier Titanium
Metall Titanium

7022130
EAN 8053859016205
Pietra Serpentino
Serpentino Stone
Pierre Serpentino
Stein Serpentino



7022126
EAN 8053859016168
Metallo Rosso
Red Steel
Acier Rouge
Metall Rot

7022127
EAN 8053859016175
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit



5020001
EAN 8053859012474
Kit curva 90° (canalizzazione lat.) / 90° bend kit (side outlet of ducted air) / Kit coude à 90°(sortie lat. air canalisable) / Bausatz 90° krümmung (Kanalisierung and der Seite)

Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

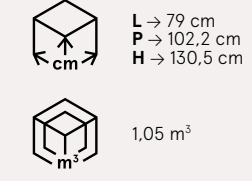
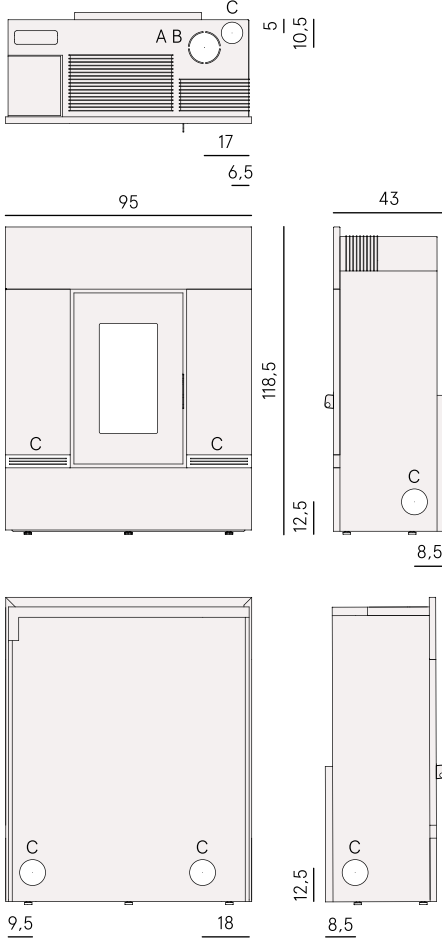
Wood

Mithos Plus 14 Up-Twin

14 kW

TECHNICAL DATA	 14 kW	 15,7 kW	 108 m³ 399 m³	 23 kg	 7 h 27 h	 0,86 kg/h 3,5 kg/h	 89 %	 93,5 %
	 3,8 kW	 165 195 kg	 Pellet Ø 6 mm	 Ø 80 mm	 Ø 130 mm	 Ø 80 mm		

A +



European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
MITHOS3 PLUS 14

OK BAC
eco DESIGN
2022
klima+
energie
fonds
CSTB
7★
€ Conto termico
ariaPULITA
certificazione
certificazione
ZM8-P-045



7022211 EAN 8053859017233 Metallo Bianco White Steel Acier Blanc Metall Weiss	7022214 EAN 8053859017264 Metallo Light Bronze Light Bronze Steel Acier Light Bronze Metall Light Bronze	7022215 EAN 8053859017288 Metallo Titanium Titanium Steel Acier Titanium Metall Titanium	7022216 EAN 8053859017295 Pietra Serpentino Serpentino Stone Pierre Serpentino Stein Serpentino
--	---	---	--



7022212 EAN 8053859017240 Metallo Rosso Red Steel Acier Rouge Metall Ro	7022213 EAN 8053859017257 Metallo Antracite Anthracite Steel Acier Anthracite Metall Anthrazit
--	---



5020001
EAN 8053859012474
Kit curva 90° (canalizzazione lat.) / 90° bend kit (side outlet of ducted air) / Kit coude à 90°(sortie lat. air canalisable) / Bausatz 90° krümmung (Kanalisierung and der Seite)

Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



Pellet Hydro



Le termostufe Cadel sono la soluzione ottimale per l'impianto di riscaldamento domestico, riscaldando rapidamente l'acqua dei termosifoni. Sono pratiche ed economiche ed uniscono la funzionalità ad un'estetica accattivante. Alcuni modelli sono disponibili nella versione H₂O: dotate di un apposito kit queste termostufe a pellet possono produrre acqua calda sanitaria. Tutti i modelli di stufe Pellet Hydro sono certificati Classe Energetica A+ o A++, 4 o 5 stelle AriaPulita™, 7 stelle Flamme Verte e sono riconosciuti come idonei a ricevere il rimborso Conto Termico.

Cadel thermostoves are an excellent solution for domestic heating systems, since they quickly heat water in the radiators, they are convenient and cost-effective, and combine functionality with a charming design. Some models are available in the H₂O version: equipped with a special kit, these pellet thermostoves can produce domestic hot water. All Pellet Hydro stove models are conform with the EcoDesign 2022 directives.

Les poêles hydro de Cadel sont une excellente solution pour le chauffage domestique, car ils chauffent rapidement l'eau des radiateurs, ils sont pratiques et économiques et allient fonctionnalité et aspect attrayant. Certains modèles sont disponibles dans la version H₂O : équipés d'un kit spécial, ces poêles hydro à pellets peuvent produire de l'eau chaude sanitaire. Tous les modèles de poêles à granulés hydro sont certifiés 7 étoiles Flamme Vert et sont reconnus comme éligibles au crédit d'impôt. En outre, ils respectent les directives EcoDesign 2022.

Die wasserführende Öfen von Cadel sind eine optimale Lösung für Wohnungsheizanlagen. Sie sorgen für eine schnelle Erwärmung des Wassers in den Heizkörpern, sind praktisch und wirtschaftlich und verbinden Funktionalität mit attraktiver Ästhetik. Einige Modelle sind auch in der Version H₂O erhältlich: Mit einem speziellen Bausatz ausgestattet können diese Pelletöfen auch das Warmwasser liefern. Alle Pelletofen-Modelle der Linie Hydro sind Bimsch 2015 (Regensburg, München, Stuttgart, Aachen), Klima Energiefonds und BAFA zertifiziert.



- Simple and neat design
- Optimised heat and optimal distribution
- Suitable for small homes

- Design simple et soigné
- Optimisation de la chaleur et distribution maximale
- Indiqué pour les petits logements

- Einfaches und gepflegtes Design
- Optimierung der Wärme und maximale Verteilung
- Für kleine Wohnungen geeignet

Idro Prince 12

- Design semplice e curato
- Ottimizzazione del calore e massima distribuzione
- Adatta per piccole abitazioni

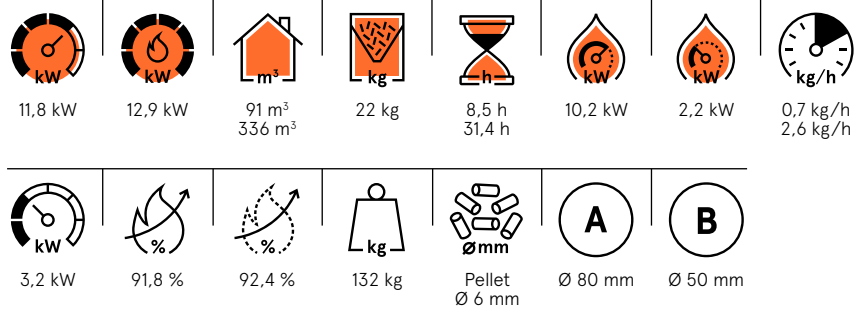


Idro Prince 12

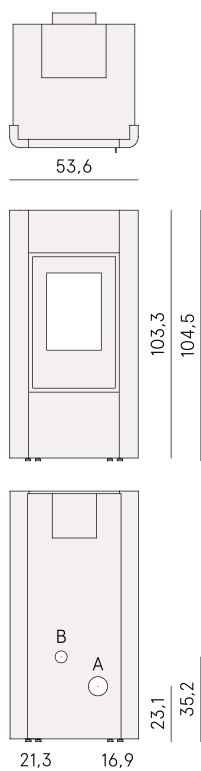
Idro Prince 12

11,8 kW

TECHNICAL DATA



A +



L → 79 cm
P → 70 cm
H → 131,8 cm



0,74 m³

European standards
Art. 15A B-VG 2015
BlmSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006



Certificate
model name:
IDRO PRINCE3 12



Conto
termico



certificazione
ariaPULITA
JN1-P-078



7022189
EAN 8053859017011
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss



7022190
EAN 8053859017028
Metallo Light Bronze
Light Bronze Steel
Acier Light Bronze
Metall Light Bronze



7022192
EAN 8053859017042
Metallo Titanium
Titanium Steel
Acier Titanium
Metall Titanium



7022191
EAN 8053859017035
Metallo Rosso
Red Steel
Acier Rouge
Metall Rot



7022188
EAN 8053859017004
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit

5017003
EAN 8053859015581
Snubber

5017002
EAN 8053859015574
Sonda NTC
Wire NTC
Fil sonda NTC
Draht-NTC-Sonde

5022004
EAN 8053859015598
Valvola anticondensa
Anti-condensation valve
Valve anti-condensation
Antikondensationsventil

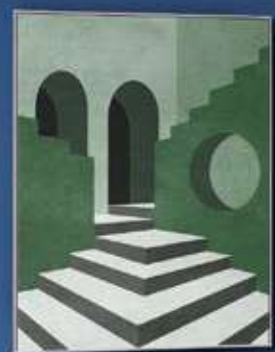


Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



- Version with self-cleaning brazier
- High-performance stove for centralised heating of the home
- Ceramic plug
- Version avec brasero autonettoyant
- Poêle aux performances élevées pour le chauffage centralisé des habitations
- Préchauffage de type céramique
- Version mit selbstreinigender Brennschale
- Leistungsstarker Ofen für die Zentralheizung des Hauses
- Keramische Zündkerze

River Idrotech 18/24/24^{H₂O}

- Versione con braciere autopulente
- Stufa dalle alte prestazioni per il riscaldamento centralizzato della casa
- 5 stelle AriaPulita™
- Candeletta ceramica



Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

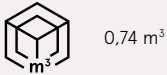
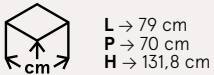
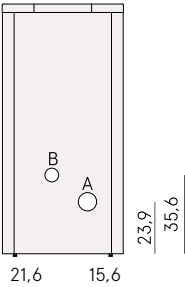
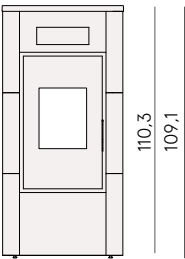
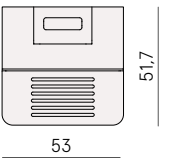
Wood

River Idrotech 18

17,7 kW

TECHNICAL DATA	 17,7 kW	 18,7 kW	 123 m³ 496 m³	 24 kg	 6 h 24 h	 12,7 kW	 2,3 kW	 1 kg/h 3,9 kg/h
	 4,4 kW	 94,8 %	 95,9 %	 136 kg 167 kg	 Pellet Ø 6 mm	 Ø 80 mm	 Ø 50 mm	

A++



European standards
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
RIVER IDROTECH 18 T1



Conto termico



certificazione ariaFULITA
certificazioneariafulita.it
ZM8-P-061



7022100
EAN 8053859015901
Maiolica Bianco
White Majolica
Céramique Blanc
Keramik Weiss



7022101
EAN 8053859015918
Maiolica Avorio
Ivory Majolica
Céramique Ivoire
Keramik Elfenbein



7022102
EAN 8053859015925
Maiolica Rosso
Red Majolica
Céramique Rouge
Keramik Rot



7022095
EAN 8053859015857
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss



7022098
EAN 8053859015888
Metallo Light Bronze
Light Bronze Steel
Acier Light Bronze
Metall Light Bronze



7022099
EAN 8053859015895
Metallo Titanium
Titanium Steel
Acier Titanium
Metall Titanium



7022097
EAN 8053859015871
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit

5017003
EAN 8053859015581
Snubber

5017002
EAN 8053859015574
Sonda NTC
Wire NTC
Fil sonda NTC
Draht-NTC-Sonde

5022004
EAN 8053859015598
Valvola anticondensa
Anti-condensation valve
Valve anti-condensation
Antikondensationsventil



River Idrotech 24/24 H₂O

24,2 kW

TECHNICAL DATA

24,2 kW

26 kW

123 m³
678 m³

24 kg

4 h
24 h

18,2 kW

2,3 kW

1 kg/h
5,4 kg/h

4,4 kW

92,9 %

95,9 %

136 kg
167 kg

Pellet
Ø 6 mm

Ø 80 mm

Ø 50 mm

A ++



L → 79 cm
P → 70 cm
H → 131,8 cm

0,74 m³

European standards
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certif.model name:
RIVER IDROTECH 24 T1
RIVER IDROTECH 24
H2O T1



Conto
termico



certificazionecaricivolta.it
ZM8-P-062



7022108 (v.24)
EAN 8053859015987
7022116 (v.24 H₂O)
EAN 8053859016069
Maiolica Bianco
White Majolica
Céramique Blanc
Keramik Weiss

7022109 (v.24)
EAN 8053859015994
7022117 (v.24 H₂O)
EAN 8053859016076
Maiolica Avorio
Ivory Majolica
Céramique Ivoire
Keramik Elfenbein

7022110 (v.24)
EAN 8053859016007
7022118 (v.24 H₂O)
EAN 8053859016083
Maiolica Rosso
Red Majolica
Céramique Rouge
Keramik Rot



7022103 (v.24)
EAN 8053859015932
7022111 (v.24 H₂O)
EAN 8053859016014
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss

7022106 (v.24)
EAN 8053859015963
7022114 (v.24 H₂O)
EAN 8053859016045
Metallo Light Bronze
Light Bronze Steel
Acier Light Bronze
Metall Light Bronze

7022107 (v.24)
EAN 8053859015970
7022115 (v.24 H₂O)
EAN 8053859016052
Metallo Titanium
Titanium Steel
Acier Titanium
Metall Titanium

7022105 (v.24)
EAN 8053859015956
7022113 (v.24 H₂O)
EAN 8053859016038
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit

5017003
EAN 8053859015581
Snubber

5017002
EAN 8053859015574
Sonda NTC
Wire NTC
Fil sonde NTC
Draht-NTC-Sonde

5022004
EAN 8053859015598
Valvola anticondensa
Anti-condensation valve
Valve anti-condensation
Antikondensationsventil



Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



River Idro 16/23

- Linee morbide dal sapore classico contemporaneo
- Stufa idro ventilata
- Rivestimenti in metallo o in pregiata ceramica

3

Wi-Fi

Bluetooth

1-2-3

H₂O

AIR

7

Radiator icon

Water tap icon

Box icon



5★

Flame icon

- Soft lines with a classic contemporary feel
 - Ventilated hydro stove
 - Metal cladding or high-quality ceramics
- Des lignes souples avec une touche classique contemporaine
 - Poêle hydro ventilé
 - Habillages en métal ou céramique précieuse
- Weiche Linien mit klassischem, modernem Look
 - Belüfteter wasserführender Ofen
 - Verkleidungen aus Metall oder aus wertvoller Keramik

Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

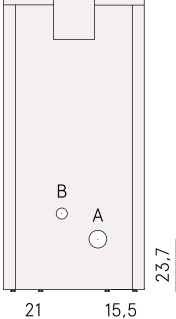
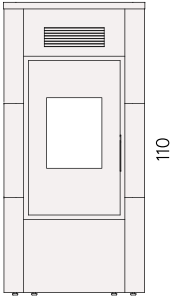
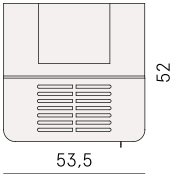
Wood

River Idro 16

16,1 kW

TECHNICAL DATA								
	16,1 kW	17,1 kW	137 m³ 451 m³	22 kg	6 h 22 h	12,9 kW	3,4 kW	1 kg/h 3,6 kg/h
								
	4,9 kW	93,7 %	96,7 %	136 kg 167 kg	Pellet Ø 6 mm	Ø 80 mm	Ø 50 mm	

A++



L → 79 cm
P → 70 cm
H → 131,8 cm



0,74 m³

European standards
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
RIVER IDRO 16 T2



Conto termico



7022298
EAN 8053859018452
Maiolica Bianco
White Majolica
Céramique Blanc
Keramik Weiss



7022299
EAN 8053859018469
Maiolica Avorio
Ivory Majolica
Céramique Ivoire
Keramik Elfenbein



7022300
EAN 8053859018452
Maiolica Rosso
Red Majolica
Céramique Rouge
Keramik Rot



7022293
EAN 8053859018407
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss



7022296
EAN 8053859018438
Metallo Light Bronze
Light Bronze Steel
Acier Light Bronze
Metall Light Bronze



7022297
EAN 8053859018445
Metallo Titanium
Titanium Steel
Acier Titanium
Metall Titanium



7022295
EAN 8053859018421
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit

5017003
EAN 8053859015581
Snubber

5017002
EAN 8053859015574
Sonda NTC
Wire NTC
Fil sonde NTC
Draht-NTC-Sonde

5022004
EAN 8053859015598
Valvola anticondensa
Anti-condensation valve
Valve anti-condensation
Antikondensationsventil



Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood

River Idro 23

22,4 kW

TECHNICAL DATA

22,4 kW

24,3 kW

137 m³
627 m³

22 kg

4 h
22 h

18 kW

3,4 kW

1 kg/h
5,1 kg/h

4,9 kW

92 %

96,7 %

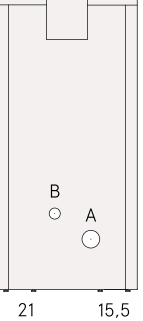
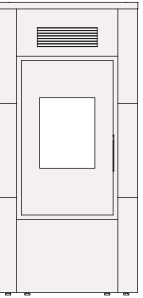
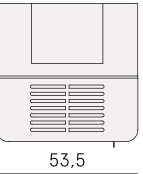
136 kg
167 kg

Pellet
Ø 6 mm

Ø 80 mm

Ø 50 mm

A++



L → 79 cm
P → 70 cm
H → 131,8 cm



0,74 m³

European standards
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006



Certificate
model name:
RIVER IDRO 23 T2



Conto
termico



certificazioniariaPULITA.it



7022306
EAN 8053859018537
Maiolica Bianco
White Majolica
Céramique Blanc
Keramik Weiss



7022307
EAN 8053859018544
Maiolica Avorio
Ivory Majolica
Céramique Ivoire
Keramik Elfenbein



7022308
EAN 8053859018551
Maiolica Rosso
Red Majolica
Céramique Rouge
Keramik Rot



7022301
EAN 8053859018483
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss



7022304
EAN 8053859018513
Metallo Light Bronze
Light Bronze Steel
Acier Light Bronze
Metall Light Bronze



7022305
EAN 8053859018520
Metallo Titanium
Titanium Steel
Acier Titanium
Metall Titanium



7022303
EAN 8053859018506
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit

5017003
EAN 8053859015581
Snubber

5017002
EAN 8053859015574
Sonda NTC
Wire NTC
Fil sonda NTC
Draht-NTC-Sonde

5022004
EAN 8053859015598
Valvola anticondensa
Anti-condensation valve
Valve anti-condensation
Antikondensationsventil



Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



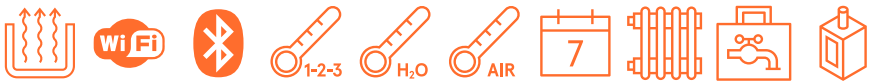
- Insert with a minimalist design, with a large view of the fire
- Available with outputs of 16 and 24 kW with front ventilation
- Built-in Wi-Fi and Bluetooth

- Un insert au design minimaliste, avec une grande vue du feu
- Disponible dans une puissance de 16 et 24 kW avec ventilation frontale
- Wi-Fi et Bluetooth intégrés

- Kamineinsatz mit minimalistischem Design mit guter Sicht auf das Feuer
- Mit 16 und 24 kW Leistung und Frontgebläse erhältlich
- Integrierte WLAN und Bluetooth

Saturno 16/24

- **Inserto dal design minimale, con ampia visione del fuoco**
- **Disponibile nelle potenze di 16 e 24 kW con ventilazione frontale**
- **Wi-Fi e Bluetooth integrati**



Saturno 16/24

Pellet Air

Pellet Air Plus

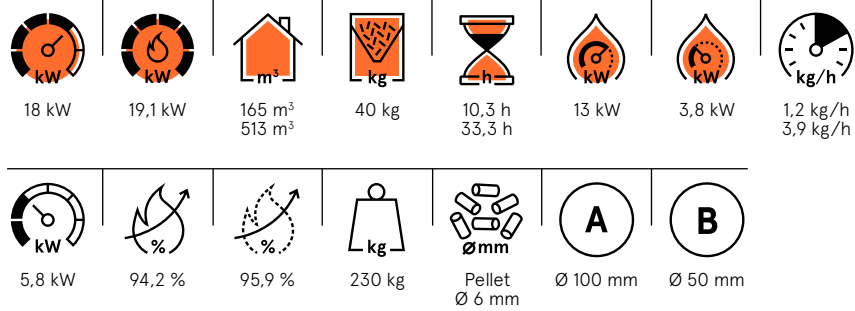
Pellet Hydro

Wood

Saturno 16

18 kW

TECHNICAL DATA



A++



L → 95 cm
P → 75 cm
H → 124,5 cm



0,88 m³

European standards
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006

CE

Certificate
model name:
SATURNO 16



Conto
termico



certificazione
ariaPULITA
ZM8-P-052



7020016
EAN 8053859012269
Metallo Nero
Black Steel
Acier Noir
Metall Schwarz

5020015
EAN 8053859012832
Kit gambe
Kit podium
Socle de support
Kit Sockel

5017003
EAN 8053859015581
Snubber

5017002
EAN 8053859015574
Sonda NTC
Wire NTC
Fil sonde NTC
Draht-NTC-Sonde

5022004
EAN 8053859015598
Valvola anticondensa
Anti-condensation valve
Valve anti-condensation
Antikondensationsventil



Ventilazione
frontale

Front
ventilation

Ventilation
frontale

Frontale
Lüftung

Saturno 16/24

Pellet Air

Pellet Air Plus

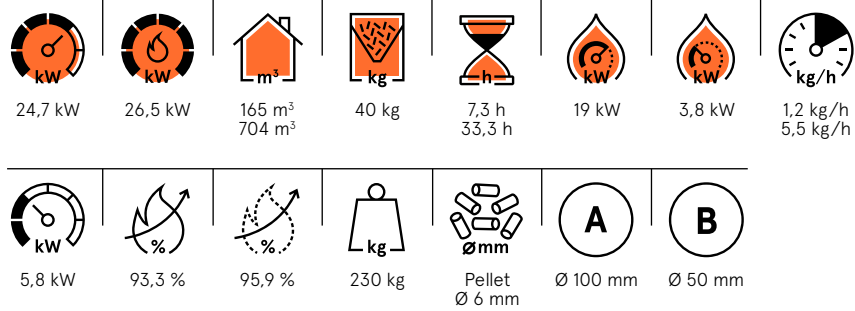
Pellet Hydro

Wood

Saturno 24

24,7 kW

TECHNICAL DATA



A++



L → 95 cm
P → 75 cm
H → 124,5 cm

0,88 m³

European standards
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
SATURNO 24



Conto
termico



certificazione
ariaPULITA
ZM8-P-053



7020017
EAN 8053859012276
Metallo Nero
Black Steel
Acier Noir
Metall Schwarz

5020015
EAN 8053859012832
Kit gambe
Kit podium
Socle de support
Kit Sockel

5017003
EAN 8053859015581
Snubber

5017002
EAN 8053859015574
Sonda NTC
Wire NTC
Fil sonde NTC
Draht-NTC-Sonde

5022004
EAN 8053859015598
Valvola anticondensa
Anti-condensation valve
Valve anti-condensation
Antikondensationsventil



Sistema di caricamento
pellet orientabile

Adjustable pellet
loading system

Système de chargement
des pellets orientable

Schwenkbare Pelletklappe



Maya Idro 16/24

- Available with outputs of 16 and 24 kW
- Ventilated and designed for confined spaces
- Metal cladding in various colours
- Disponible dans les puissances 16 et 24 kW
- Ventilé et conçu pour les petits espaces
- Habillages en métal de différentes couleurs
- Mit 16 und 24 kW Leistung erhältlich
- Belüftet und für enge Platzverhältnisse gedacht
- Metallverkleidung in mehreren Farben

- Disponibile nelle potenze di 16 e 24 kW
- Ventilata e pensata per gli spazi ristretti
- Rivestimento in metallo in vari colori



Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



Adatta a spazi
ristretti

Suitable for confined
spaces

Indiqué pour
les espaces réduits

Für enge Abstände
geeignet



Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

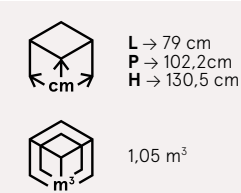
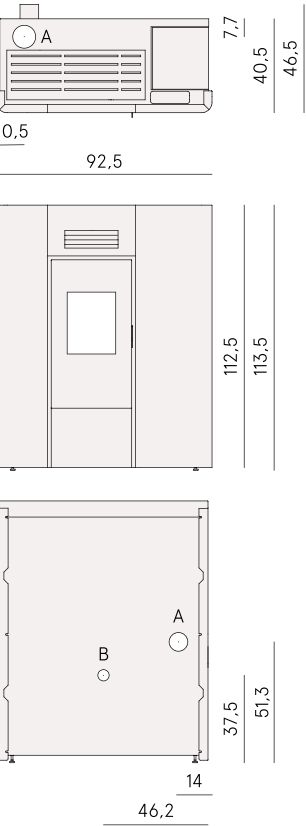
Wood

Maya Idro 16

16,1 kW

TECHNICAL DATA								
	16,1 kW	17,1 kW	137 m³ 451 m³	22 kg	6 h 22 h	12,9 kW	3,4 kW	1 kg/h 3,6 kg/h
								
	4,9 kW	93,7 %	96,7 %	167 kg	Pellet Ø 6 mm	Ø 80 mm	Ø 50 mm	

A++



European standards
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE

Certificate
model name:
MAYA IDRO 16 T2



7022283
EAN 8053859018308
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss



7022284
EAN 8053859018315
Metallo Light Bronze
Light Bronze Steel
Acier Light Bronze
Metall Light Bronze



7022285
EAN 8053859018322
Metallo Titanium
Titanium Steel
Acier Titanium
Metall Titanium



7022286
EAN 8053859018339
Metallo Rosso
Red Steel
Acier Rouge
Metall Ro



7022287
EAN 8053859018346
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit

5017003
EAN 8053859015581
Snubber

5017002
EAN 8053859015574
Sonda NTC
Wire NTC
Fil sonde NTC
Draht-NTC-Sonde

5022004
EAN 8053859015598
Valvola anticondensa
Anti-condensation valve
Valve anti-condensation
Antikondensationsventil

Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

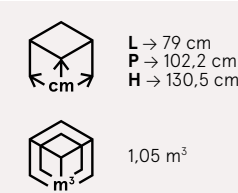
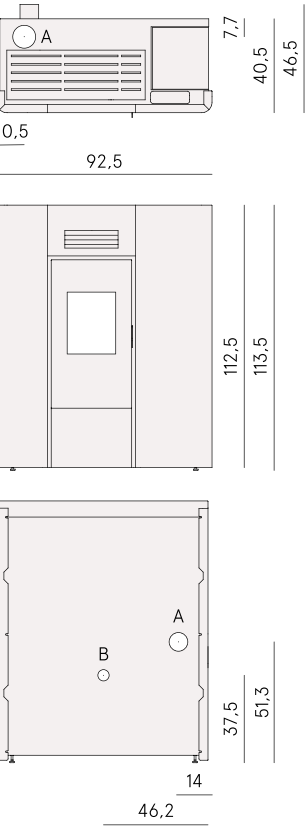
Wood

Maya Idro 24

22,4 kW

TECHNICAL DATA								
	22,4 kW	24,3 kW	137 m³ 627 m³	22 kg	4 h 22 h	18 kW	3,4 kW	1 kg/h 5,1 kg/h
								
	4,9 kW	92 %	96,7 %	167 kg	Pellet Ø 6 mm	Ø 80 mm	Ø 50 mm	

A++



European standards
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006
CE
Certificate
model name:
MAYA IDRO 24 T2



Conto
termico



ZM8-P-073



7022288
EAN 8053859018353
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss



7022289
EAN 8053859018360
Metallo Light Bronze
Light Bronze Steel
Acier Light Bronze
Metall Light Bronze



7022290
EAN 8053859018377
Metallo Titanium
Titanium Steel
Acier Titanium
Metall Titanium



7022291
EAN 8053859018384
Metallo Rosso
Red Steel
Acier Rouge
Metall Ro



7022292
EAN 8053859018391
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit

5017003
EAN 8053859015581
Snubber

5017002
EAN 8053859015574
Sonda NTC
Wire NTC
Fil sonde NTC
Draht-NTC-Sonde

5022004
EAN 8053859015598
Valvola anticondensa
Anti-condensation valve
Valve anti-condensation
Antikondensationsventil

Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



- La più potente tra le Hydro
- Serbatoio 48 kg
- Wi-Fi esterno incluso

Idro Prince 30



- The most powerful of the Hydro stoves
- 48 kg hopper
- External Wi-Fi included
- Le plus puissant parmi les Hydro
- Réservoir de 48 kg
- Wi-Fi externe inclus
- Der leistungstärkste unter den wasserführenden Öfen
- 48 kg Behälter
- Externes WLAN inbegriffen

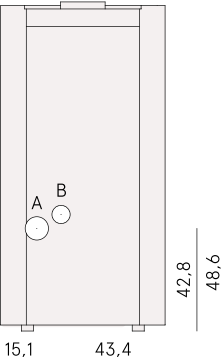
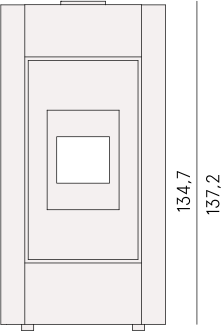
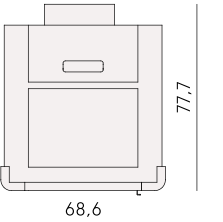


Idro Prince 30

28,6 kW

TECHNICAL DATA								
	28,6 kW	30,6 kW	219 m³ 815 m³	48 kg	7,6 h 28,2 h	26,9 kW	6,2 kW	1,7 kg/h 6,33 kg/h
								
	7,7 kW	93,6 %	94,7 %	265 kg	Pellet Ø 6 mm	Ø 100 mm	Ø 80 mm	

A +



1,09 m³

European standards
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 14785:2006



Certificate
model name:
IDRO PRINCE 30



Conto
termico



certificazioni
ariaPULITA
ZM8-P-042



7022193
EAN 8053859017059
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss

7022194
EAN 8053859017066
Metallo Rosso
Red Steel
Acier Rouge
Metall Rot

5017003
EAN 8053859015581
Snubber

5017002
EAN 8053859015574
Sonda NTC
Wire NTC
Fil sonda NTC
Draht-NTC-Sonde

5022004
EAN 8053859015598
Valvola anticondensa
Anti-condensation valve
Valve anti-condensation
Antikondensationsventil



Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood



Wood



Conformi alle normative ambientali più severe, i prodotti a legna Cadel a libera installazione e da incasso uniscono il riscaldamento domestico, la versatilità installativa e l'estetica elegante. Grazie ad attente soluzioni costruttive, questi prodotti non necessitano di ulteriori kit per l'inserimento all'interno di un mobile cucina e le finiture curate permettono di poterle installare liberamente in qualsiasi ambiente. Sono caratterizzate da un ampio forno cottura, una piastra in ghisa, un comodo cassetto portalegna e un'ampia camera di combustione con interno in refrattario.

Compliant with the strictest environmental regulations, Cadel's free and recessed installation wood products combine home heating with versatile installation and elegant aesthetics. Thanks to meticulous construction solutions, these products do not require additional kits for insertion in kitchen units and are well finished, which allows them to be easily installed in any room. They are distinguished by a large oven, a cast iron hot plate, a practical log drawer and a large combustion chamber with a refractory interior.

En conformité avec les réglementations environnementales les plus strictes, les produits à bois Cadel autonomes et encastrables allient le chauffage domestique, la polyvalence d'installation et l'esthétique élégante. Grâce à des solutions de construction soignées, ces produits ne nécessitent pas de kits supplémentaires pour l'insertion dans un meuble de cuisine, et les finitions raffinées permettent de les installer librement dans n'importe quelle pièce. Ils sont caractérisés par un grand four de cuisson, la plaque en fonte, un tiroir à bois pratique et une vaste chambre de combustion avec l'intérieur en matériau réfractaire.

Die Holzgefeuerten Geräte von Cadel zur freistehenden Installation und zum Einbau vereinen in sich das Heizen der Wohnung, die Flexibilität bei der Installation und ein elegantes Design. Dank ihrer besonderen Bauart ist bei diesen Geräten kein zusätzlicher Bausatz für den Einbau in eine Küchenzeile erforderlich, und durch die edlen Oberflächen ist die Installation freistehend in jedem beliebigen Raum möglich. Sie verfügen über einen großen Backofen, eine Gusseisenplatte, eine praktische Schublade für das Holz und eine große Brennkammer mit Innenverkleidung aus Schamottstein.

Smart 60/80



- Cast iron doors, elegant handles and steel handrail
- Recessed or free installation
- With aesthetic feet or steel basement

- Portes en fonte, poignées élégantes et mains courantes en acier
- Encastrable ou en pose libre
- Avec pieds décoratifs ou socle en acier

- Türen aus Gusseisen, elegante Griffe und Handlauf aus Stahl
- Zum Einbau oder freistehend
- Mit Zierfüßen oder Stahlsockel



- **Porte in ghisa, eleganti maniglie e corrimano in acciaio**
- **Da incasso e a libera installazione**
- **Con piedini estetici o zoccolo in acciaio**

Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood

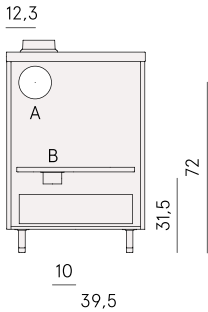
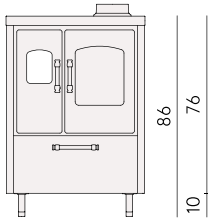
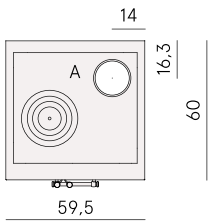


Smart 60

6,5 kW

TECHNICAL DATA	 6,5 kW	 7,7 kW	 185 m³	 1,8 kg/h	 85,1 %	 L 24 cm P 42 cm H 29 cm	 L 15 cm H 15 cm	 4 cm
	 123 kg	 L 30 cm	 Ø 140 mm	 Ø 80 mm				

A +



L → 79 cm
P → 80 cm
H → 103,1 cm



0,65 m³

European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 12815:2001/
A1:2004/AC:2007



Certificate
model name:
SMART 60, SMART
60V, SMART 60S,
SMART 60VS



Conto
termico



ZM8-P-046
ZM8-P-047



71220027
EAN 8053859016489
71220031 (vent.)
EAN 8053859016526
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss

71220028
EAN 8053859016496
71220032 (vent.)
EAN 8053859016533
Metallo Rosso
Red Steel
Acier Rouge
Metall Rot

71220026
EAN 8053859016472
71220030 (vent.)
EAN 8053859016519
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit



5020006
EAN 8053859012603
Zoccolo Inox
Podium
Socle
Sockel

5020005
EAN 8053859012597
Piedini Estetici
Feet
Pieds
Füsse

5021005
EAN 8053859014256
Raccordo 140/150 mm
Connecction 140/150 mm
Raccordement 140/150 mm
Anschluss 140/150 mm



5020008
EAN 8053859012627
Alzatina Inox H4
H4 Upstand
Bord relevé H4
H4 Hochrand

5020009
EAN 8053859012634
Alzatina Inox H6
H6 Upstand
Bord relevé H6
H6 Hochrand

5020014
EAN 8053859012689
Coperchio
Top
Couvercle
Deckel

Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

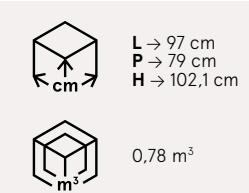
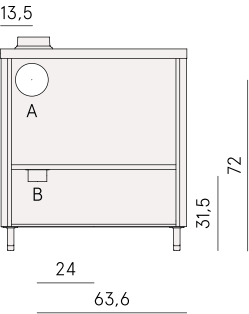
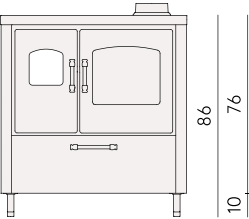
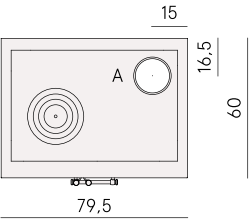
Wood

Smart 80

7,5 kW

TECHNICAL DATA	 7,5 kW	 9,4 kW	 214 m³	 2,1 kg/h	 85,5 %	 L 33 cm P 42 cm H 29 cm	 L 17,2 cm H 16,7 cm	 4 cm
	 152 kg	 L 33 cm	 Ø 140 mm	 Ø 80 mm				

A +



European standards
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 12815:2001/
A1:2004/AC:2007
CE
Certificate
model name:
SMART 80, SMART
80V, SMART 80S,
SMART 80VS



71220035
EAN 8053859016564
71220039 (vent.)
8053859016601
Metallo Bianco
White Steel
Acier Blanc
Metall Weiss

71220036
EAN 8053859016571
71220040 (vent.)
EAN 8053859016618
Metallo Rosso
Red Steel
Acier Rouge
Metall Rot

71220034
8053859016557
71220038 (vent.)
EAN 8053859016595
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit



5020007
EAN 8053859012610
Zoccolo Inox
Podium
Socle
Sockel

5020005
EAN 8053859012597
Piedini Estetici
Feet
Pieds
Füsse

5021005
EAN 8053859014256
Raccordo 140/150 mm
Connecction 140/150 mm
Raccordement 140/150 mm
Anschluss 140/150 mm



5020010
EAN 8053859012641
Alzatina Inox H4
H4 Upstand
Bord relevé H4
H4 Hochrand

5020011
EAN 8053859012658
Alzatina Inox H6
H6 Upstand
Bord relevé H6
H6 Hochrand

5013003
EAN 8033123613361
Coperchio
Top
Couvercle
Deckel



- Da incasso
- Camera di combustione con interno in refrattario
- Ampio vetro per vista sul forno

Kook 60/80/90

- Built-in
- Combustion chamber with refractory stone interior
- Large glass window offering a view on the oven
- Encastrable
- Chambre de combustion avec intérieur en matériau réfractaire
- Grande vitre pour une meilleure vue du four
- Zum Einbau
- Brennkammer mit feuerbeständigem Innenraum
- Große Glasscheibe für den Blick aufs Feuer

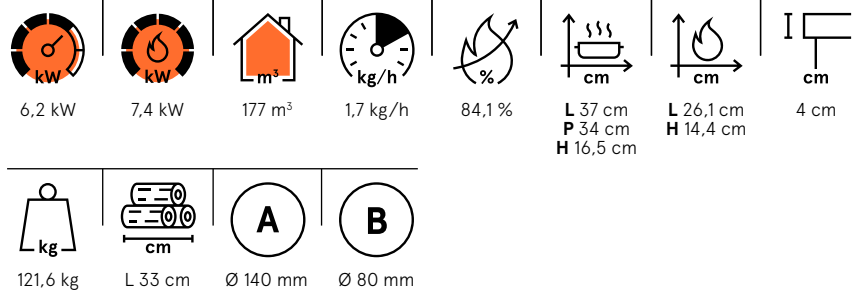


Kook 60/80/90

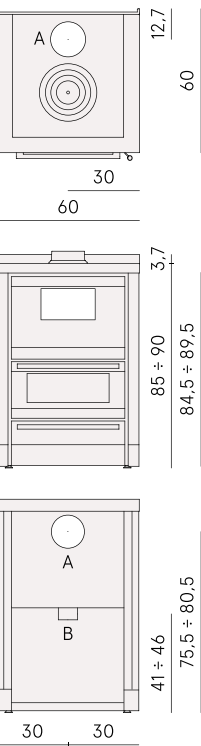
Kook 60

6,2 kW

TECHNICAL DATA



A +



L → 79 cm
P → 80 cm
H → 103,1 cm



0,65 m³

European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 12815:2001/
A1:2004/AC:2007



Certificate
model name:
KOOK60 4.0
KOOK60 4.0V



ZM8-P-034



71220009
EAN 8053859016298
71220013 (vent.)
EAN 8053859016335
Acciaio Inox
Inox Steel
Acier Inox
Edelstahl

71220010
EAN 8053859016304
71220014 (vent.)
EAN 8053859016342
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit

71220012
EAN 8053859016328
71220016 (vent.)
EAN 8053859016366
Metallo Nero
Black Steel
Acier Noir
Metall Schwarz



5021005
EAN 8053859014256
Raccordo 140/150 mm
Connecction 140/150 mm
Raccordement 140/150 mm
Anschluss 140/150 mm

5018015
EAN 8053859012863
Coperchio
Top
Couvercle
Deckel

Pellet Air

Pellet Air Plus

Pellet Hydro

Wood

Kook 80

7,5 kW

TECHNICAL DATA


7,5 kW


9,5 kW


214 m³


2,2 kg/h


82,5 %
84 % (v.vent.)


L 33 cm
P 42 cm
H 29 cm


L 17,2 cm
H 16,7 cm


4 cm

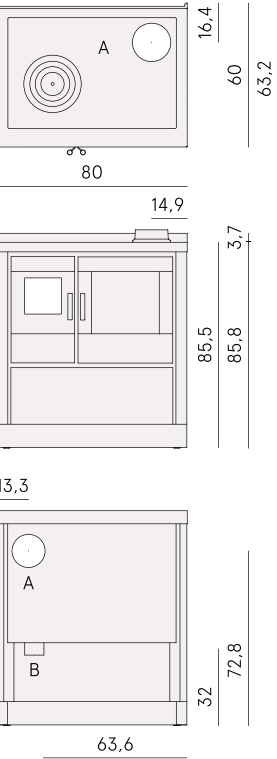

138,2 kg


L 33 cm


Ø 140 mm


Ø 80 mm

A +



L → 79 cm
P → 97 cm
H → 103,2 cm

0,78 m³

European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 12815:2001/
A1:2004/AC:2007

CE

Certificate
model name:
KOOK80
KOOK80V



71220001
EAN 8053859016212
71220005 (vent.)
EAN 8053859016250
Acciaio Inox
Inox Steel
Acier Inox
Edelstahl

71220002
EAN 8053859016229
71220006 (vent.)
EAN 8053859016267
Metallo Antracite
Anthracite Steel
Acier Anthracite
Metall Anthrazit

71220004
EAN 8053859016243
71220008 (vent.)
EAN 8053859016281
Metallo Nero
Black Steel
Acier Noir
Metall Schwarz



5021005
EAN 8053859014256
Raccordo 140/150 mm
Connecction 140/150 mm
Raccordement 140/150 mm
Anschluss 140/150 mm

5013003
EAN 8033123613361
Coperchio
Top
Couvercle
Deckel

Kook 90

7,5 kW

TECHNICAL DATA



7,5 kW



9,5 kW



214 m³



2,2 kg/h



82,5 %
84 % (v.vent.)



L 42 cm
P 42 cm
H 29 cm



L 17,2 cm
H 16,7 cm



4 cm



147,2 kg



L 33 cm

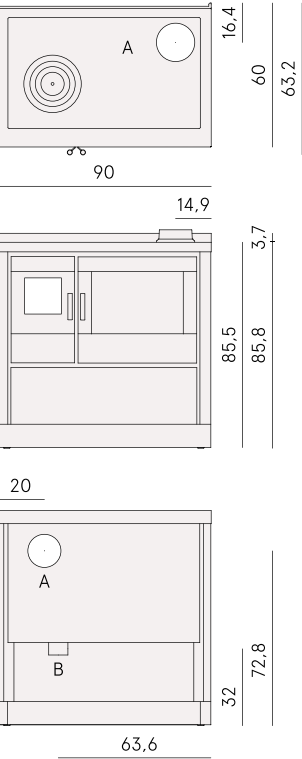


Ø 140 mm



Ø 80 mm

A +



L → 79 cm
P → 97 cm
H → 103,2 cm

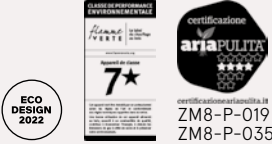
0,79 m³

European standards
Art. 15A B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München
Stuttgart
Aachen

EN 12815:2001/
A1:2004/AC:2007

CE

Certificate
model name:
KOOK90 4.0
KOOK90V 4.0

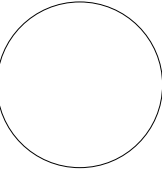
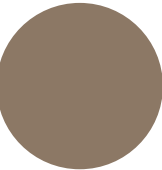
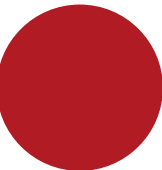
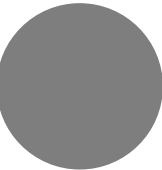
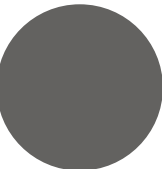
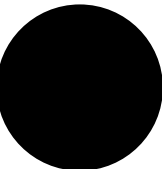


71220017 EAN 8053859016380 71220021 (vent.) EAN 8053859016427 Acciaio Inox Inox Steel Acier Inox Edelstahl	71220018 EAN 8053859016397 71220022 (vent.) EAN 8053859016434 Metallo Antracite Anthracite Steel Acier Anthracite Metall Anthrazit	71220020 EAN 8053859016410 71220024 (vent.) EAN 8053859016458 Metallo Nero Black Steel Acier Noir Metall Schwarz
---	---	---

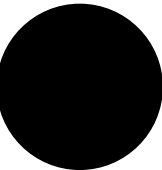


5021005
EAN 8053859014256
Raccordo 140/150 mm
Connecction 140/150 mm
Raccordement 140/150 mm
Anschluss 140/150 mm

Metallo / Steel / Acier / Metall

	Bianco White Blanc Weiss	Sprit 5/5 Up Sound 5/7 Up Grace 7/7 Up Cristal 7, Sweet 7 Cristal 9/9 Plus	Shell 9 Up Twin Prince 11/11 Plus Kobe 11/11 Plus Fenice 11/11 Plus Luce Plus 9	Icon Plus 9 Tile Plus 10 Atena Plus 12/14 Mithos Plus 12/14 Idro Prince 12	River Idrotech River Idro 16/23 Maya Idro 16/24 Idro Prince 30 Smart 60/80,Kook
	Light Bronze	Grace 7/7 Up Frame 9 Prince 11/11 Plus Kobe 11/11 Plus Elle Plus 9	Luce Plus 9 Icon Plus 9 Tile Plus 10 Mithos Plus 12/14 River Idrotech 18	River Idrotech 24 River Idro 16/23 Maya Idro 16/24	
	Rosso Red Rouge Rot	Sprit 5 Grace 7/7 Up Cristal 7 Sweet 7	Cristal 9/9 Plus Prince 11/11 Plus Kobe 11/11 Plus Icon Plus 9	Tile Plus 10 Atena Plus 12/14 Mithos Plus 12/14 Idro Prince 12	Maya Idro 16/24 Idro Prince 30 Smart 60 Smart 80
	Titanium	Grace 7/7 Up Frame 9 Prince 11/11 Plus Kobe 11/11 Plus Elle Plus 9	Luce Plus 9 Icon Plus 9 Tile Plus 10 Mithos Plus 12/14 River Idrotech 18	River Idrotech 24 River Idro 16 River Idro 23 Maya Idro 16/24	
	Antracite Anthracite Anthracite Anthrazit	Sprit 5/5 Up Sound 5/7 Ps Sound 5/7 Up Grace 7/7 Up Cristal 7, Sweet 7	Cristal 9/9 Plus Shell 9 Ps/Up Twin Prince 11/11 Plus Kobe 11/11 Plus Fenice 11/11 Plus	Luce Plus 9 Icon Plus 9 Tile Plus 10 Atena Plus 12/14 Mithos Plus 12/14	Idro Prince 12 River Idrotech River Idro 16/23 Maya Idro 16/24 Smart 60/80,Kook
	Nero Black Noir Schwarz	Quasimodo 9 Box Quasimodo 9 Up-Twin Saturno 16			

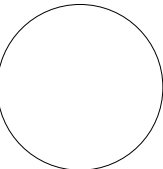
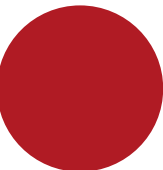
Ghisa e Metallo / Cast Iron and Steel / Fonte et Acier / Gusseisen und Metall

	Nero Black Noir Schwarz	Hublot 6 Up-Twin Magritte 6			
--	---	--------------------------------	--	--	--

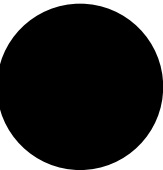
Pietra / Stone / Pierre / Stein

	Gres Porcellanato Ossido Bruno	Elle Plus 9	
	Gres Porcellanato Nero Greco	Elle Plus 9	
	Serpentino	Grace 7/7 Up Mithos Plus 12/14	

Maiolica / Majolica / Céramique / Keramik

	Bianco White Blanc Weiss	Perla 7 Atena Plus 12/14 River Idrotech 18 River Idrotech 24	River Idro 16 River Idro 23
	Avorio Ivory Ivoire Elfenbein	Perla 7 Atena Plus 12/14 River Idrotech 18 River Idrotech 24	River Idro 16 River Idro 23
	Rosso Red Rouge Rot	Perla 7 Atena Plus 12/14 River Idrotech 18 River Idrotech 24	River Idro 16 River Idro 23

Vetro / Glass / Verre / Glas

	Nero Black Noir Schwarz	Grace 7/7 Up Zefiro 9 Elle Plus 9	
---	---	---	--

Cos'è il conto termico 2.0 ?
Dal 31.05.16 è entrato in vigore il nuovo "Conto Termico 2.0", che rispetto al precedente "Conto Termico" inaugurato nel 2013, prevede alcune semplificazioni e l'ampliamento degli interventi incentivabili. Si tratta sempre di un contributo in denaro concesso per l'acquisto di nuovi generatori di calore alimentati a biomassa, ovvero legna e pellet. Tali apparecchi devono sostituire alcune tipologie di impianti di riscaldamento già esistenti e devono rispondere a specifici requisiti.

Non si tratta di una detrazione fiscale, ma di un incentivo erogato direttamente dal Gestore Servizi Energetici (GSE) al richiedente in un'unica soluzione.

Il Conto Termico 2.0 è un vero e proprio "assegno" che, grazie anche alle semplificazioni introdotte, viene erogato in un'unica rata fino a € 5.000 (mentre rimane in due rate per importi superiori) e garantisce la riduzione dei tempi di pagamento in soli 2 mesi.

Fasce climatiche Italia

- A - 600 ore di funzionamento annue

B - 850 ore di funzionamento annue

C - 1100 ore di funzionamento annue
- D - 1400 ore di funzionamento annue

E - 1700 ore di funzionamento annue

F - 1800 ore di funzionamento annue

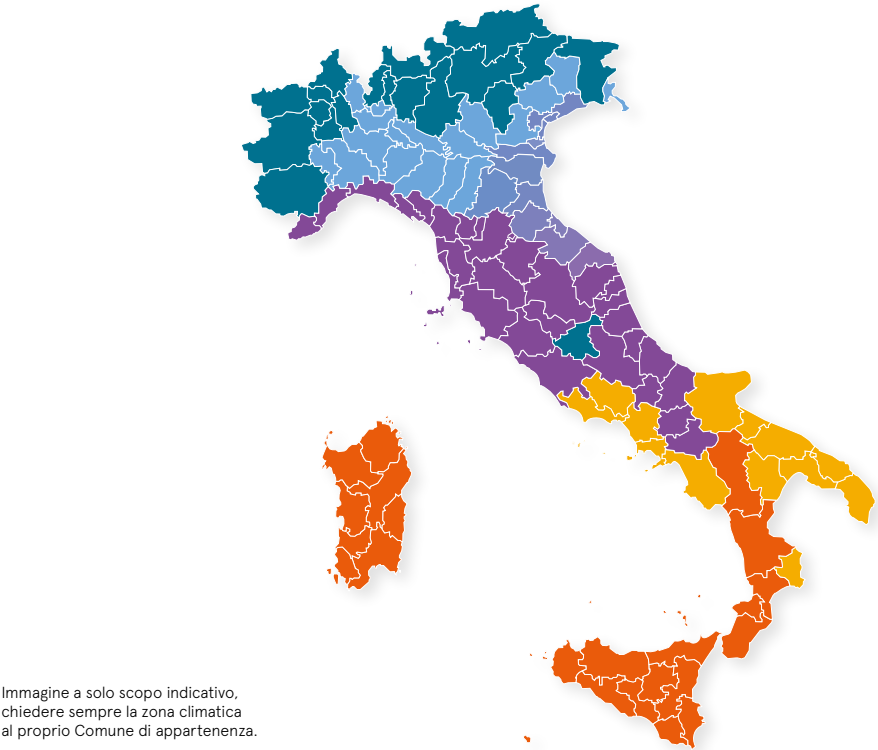


Immagine a solo scopo indicativo, chiedere sempre la zona climatica al proprio Comune di appartenenza.

Chi può accedere ?
● Privati (imprese, persone fisiche, condomini) o Amministrazioni Pubbliche, che sostituiscono un vecchio apparecchio a gasolio, olio combustibile, carbone o biomassa con un nuovo apparecchio a biomassa (legna o pellet);
● Aziende agricole o imprese operanti nel settore forestale che installano un apparecchio a biomassa nuovo (anche non in sostituzione) o sostituiscono un apparecchio a GPL con uno a biomassa ad alta efficienza, in zona non metanizzata.

L'incentivo dipende dalla potenza installata (kW) e dalla fascia climatica (A, B, C, D, E, F) del luogo dove viene installato il nuovo generatore di calore. Scopri com'è facile sapere se puoi accedere agli incentivi del conto termico.

Calcolo delle fasce climatiche
Le zone climatiche sono state introdotte con il Decreto del Presidente della Repubblica 26 agosto 1993, n. 412, circa le norme per la progettazione, l'installazione, l'esercizio e la manutenzione degli impianti termici degli edifici ai fini del contenimento dei consumi di energia. L'Italia è stata suddivisa in sei zone climatiche, definite in base ai gradi-giorno a cui appartengono tutti i capoluoghi di provincia e ogni comune appartenente alla singola provincia.

Requisiti necessari per ottenere gli incentivi del conto termico 2.0

Hai acquistato una stufa Cadel in **sostituzione** ad un altro apparecchio per uso privato?

Si✓

NO Non hai diritto alle agevolazioni previste dal Conto Termico. Chiedi ulteriori informazioni in caso di Serre e Aziende Agricole. Ricorda inoltre che si può beneficiare anche delle detrazioni fiscali previste per gli apparecchi a biomassa. Per maggiori informazioni visita: www.cadelsrl.com

La nuova stufa sostituisce un altro apparecchio **a biomassa, gasolio, olio combustibile o carbone?**

Si✓

NO Non hai diritto alle agevolazioni previste dal Conto Termico. Chiedi ulteriori informazioni in caso di Serre e Aziende Agricole. Ricorda inoltre che si può beneficiare anche delle detrazioni fiscali previste per gli apparecchi a biomassa. Per maggiori informazioni visita: www.cadelsrl.com

La potenza del nuovo prodotto acquistato **non supera del 10%** la potenza del vecchio prodotto sostituito?

Si✓

NO È necessario un documento specifico, rilasciato da un professionista, per certificare il maggior fabbisogno energetico per riscaldare l'abitazione.

Se hai risposto **SI** ai requisiti necessari **hai diritto all'incentivo!** Hai diritto alla richiesta del conto termico per una spesa massima incentivabile pari al 65% del totale del costo



PELLET	Stelle	Kw	A (€)	B (€)	C (€)	D (€)	E (€)	F (€)
Spirit ³ 5 kW	4*	5,2	318,13	450,68	583,23	742,29	901,35	954,38
Sound ³ 5 Up	4*	5,5	411,19	582,51	753,84	959,43	1.165,02	1.233,56
Sound 5 Ps	4*	5,5	411,19	582,51	753,84	959,43	1.165,02	1.233,56
Grace ³	4*	7	469,35	664,92	860,48	1.095,16	1.329,83	1.408,06
Sweet ³ 7.0	4*	7	469,35	664,92	860,48	1.095,16	1.329,83	1.408,06
Perla ³ 7	4*	7	469,35	664,92	860,48	1.095,16	1.329,83	1.408,06
Cristal ³ 7.0	4*	7	469,35	664,92	860,48	1.095,16	1.329,83	1.408,06
Cristal ³ 7.0 Up	4*	7	469,35	664,92	860,48	1.095,16	1.329,83	1.408,06
Sound ³ 7 Up	4*	7	469,35	664,92	860,48	1.095,16	1.329,83	1.408,06
Sound 7 Ps	4*	7	469,35	664,92	860,48	1.095,16	1.329,83	1.408,06
Cristal 9 T1	4*	8,5	516,18	731,26	946,34	1.204,43	1.462,52	1.548,55
Cristal Plus 9 T1	4*	8,5	516,18	731,26	946,34	1.204,43	1.462,52	1.548,55
Icon Plus 9 T1	4*	8,5	516,18	731,26	946,34	1.204,43	1.462,52	1.548,55
Shell ³ Up	4*	9,1	532,64	754,57	976,50	1.242,82	1.509,13	1.597,91
Shell ³ Ps	4*	9,1	532,64	754,57	976,50	1.242,82	1.509,13	1.597,91
Zefiro ³	4*	9,26	429,47	608,42	787,37	1.002,10	1.216,84	1.288,42
Frame ³ 9 kW	4*	9,36	431,54	611,35	791,16	1.006,94	1.222,71	1.294,63
Frame ³ Up 9 kW	4*	9,36	431,54	611,35	791,16	1.006,94	1.222,71	1.294,63
Quasimodo ³ Up	4*	9,36	431,54	611,35	791,16	1.006,94	1.222,71	1.294,63
Prince 11 T1	5*	10,5	567,15	803,46	1.039,78	1.323,35	1.606,93	1.701,46
Kobe 11 T1	5*	10,5	567,15	803,46	1.039,78	1.323,35	1.606,93	1.701,46
Finice 11 T1	5*	10,5	567,15	803,46	1.039,78	1.323,35	1.606,93	1.701,46
Prince Plus 11 T1	5*	10,5	567,15	803,46	1.039,78	1.323,35	1.606,93	1.701,46
Kobe Plus 11 T1	5*	10,5	567,15	803,46	1.039,78	1.323,35	1.606,93	1.701,46
Finice Plus 11 T1	5*	10,5	567,15	803,46	1.039,78	1.323,35	1.606,93	1.701,46
Wall ³ Plus/ Tile ³ Plus	4*	10	444,31	629,43	814,56	1.036,72	1.258,87	1.332,92
Atena ³ Plus 12	4*	12	599,36	849,09	1.098,83	1.398,51	1.698,19	1.798,08
Mithos ³ Plus 12	4*	12	599,36	849,09	1.098,83	1.398,51	1.698,19	1.798,08
Mithos Plus 12 Ps	4*	12	599,36	849,09	1.098,83	1.398,51	1.698,19	1.798,08
Atena ³ Plus 14	4*	14	636,54	901,77	1.166,99	1.485,26	1.803,53	1.909,62
Mithos ³ Plus 14	4*	14	636,54	901,77	1.166,99	1.485,26	1.803,53	1.909,62
Mithos Plus 14 Ps	4*	14	636,54	901,77	1.166,99	1.485,26	1.803,53	1.909,62
Idro Prince ³ 12	4*	11,8	476,24	674,68	873,11	1.111,24	1.349,36	1.428,73
River Idro 16 T2	5*	16,1	670,25	949,52	1.228,79	1.563,92	1.899,05	2.010,75
Maya Idro 16 T2	5*	16,1	670,25	949,52	1.228,79	1.563,92	1.899,05	2.010,75
Maya Idro 24 T2	5*	22,4	749,91	1.062,37	1.374,83	1.749,78	2.124,73	2.249,72
Saturno 16	4*	18	697,16	987,64	1.278,12	1.626,70	1.975,28	2.091,47
Saturno 24	4*	24,7	773,48	1.095,76	1.418,05	1.804,79	2.191,53	2.320,44
River Idro 23 T2	5*	22,4	749,91	1.062,37	1.374,83	1.749,78	2.124,73	2.249,72
River Idrotech 18 T1	5*	17,7	693,10	981,90	1.270,69	1.617,24	1.963,79	2.079,31
River Idrotech 24 T1	5*	24,2	768,55	1.088,78	1.409,01	1.793,28	2.177,55	2.305,64
River Idrotech 24 H ₂ O T1	5*	24,2	768,55	1.088,78	1.409,01	1.793,28	2.177,55	2.305,64
Idro Prince 30	4*	28,62	647,21	916,88	1.186,55	1.510,15	1.833,76	1.941,62

NOVITÀ PELLET 2023	Stelle	Kw	A (€)	B (€)	C (€)	D (€)	E (€)	F (€)
Hublot 6 Up T1	4*	6	432,17	612,24	792,32	1.008,40	1.224,49	1.296,52
Magritte 6 T1	4*	6	432,17	612,24	792,32	1.008,40	1.224,49	1.296,52

LEGNO	Stelle	Kw	A (€)	B (€)	C (€)	D (€)	E (€)	F (€)
Smart 60s/ Smart 60Vs	4*	6,5	451,48	639,59	827,71	1.053,45	1.279,19	1.354,44
Smart 80s/ Smart 80Vs	4*	7,5	485,99	688,49	890,99	1.133,99	1.376,98	1.457,98



Assistenza completa

Assistenza ed installazioni

- Ricordiamo che prima di usare il generatore di calore è necessario leggere attentamente il libretto istruzioni.
- Prima di contattare il produttore si prega di aver verificato quanto specificato.
- Per installazioni di camini o canali da fumo affidarsi ad un tecnico specializzato il quale seguirà scrupolosamente tutte le regole imposte nella EN 10683.
- L’azienda non risponderà per installazioni eseguite senza rispetto delle normative di legge.
- Invitiamo tutti i clienti a leggere la garanzia prima di usufruire del servizio tecnico.

In caso di supporto tecnico

- In caso di inconveniente sul prodotto, contattare il proprio negoziante che potrà assistervi direttamente o mettervi in contatto con la rete di assistenza ufficiale Cadel.
- Per richiedere l’intervento di un centro assistenza autorizzato Cadel è possibile anche consultare il nostro sito internet www.cadelsrl.com ed individuare il tecnico più vicino alla vostra abitazione.
- Ricordiamo che per avere diritto alla garanzia di legge di presentare al centro assistenza autorizzato sempre la documentazione d’acquisto e le certificazioni di installazione.

Richiedere sempre un installatore qualificato

Complete assistance

Assistance and installations

- We remind that before using your heat generator it is necessary to read carefully the instruction manual.
- Before contacting the manufacturer please check what specified.
- To install chimneys or fume conduits please contact a specialized technician who will carefully follow all regulations provided by EN 10683.
- The manufacturer will not be responsible for installations made without compliance with laws.
- We invite all customers to read the warranty before benefiting from technical assistance service.

In case of technical support

- In case of product failure, please contact your retailer who either will directly give you assistance or will get in contact with Cadel’s official service network.
- To request the intervention of a Cadel’s authorized assistance service you can consult our web site www.cadelsrl.com and seek your nearest technician
- We remind you that to benefit from warranty provided by the law you have always to submit to the authorized assistance service the required purchasing documents and installation certificates.

Please always request a skilled installer

Assistance complète

Assistance et montages

- Nous vous rappelons que avant d’utiliser l’appareil il est nécessaire de lire attentivement la notice d’utilisation.
- Avant de contacter le producteur nous vous prions de vérifier ce qui est indiqué dans la notice.
- Pour les installations de cheminées et de conduits de fumées s’adresser à un technicien agréé qui suivra scrupuleusement les normes imposées par la normative EN 10683.
- La société ne peut pas répondre pour les travaux effectuées en dehors du respect des normes en vigueur.
- Nous invitons tous les clients à lire la garantie avant de contacter le service technique.

En case de support technique

- En cas d’inconvénients avec le produit, nous vous prions de contacter votre revendeur, qui pourra vous fournir assistance directement ou vous mettre en contact avec le centre SAV Cadel plus proche.
- Pour demander l’intervention d’un centre SAV Cadel ils est possible de consulter notre site internet www.cadelsrl.com pour trouver le technicien le plus proche.
- Nous vous rappelons que pour avoir droit à la garantie ils faut toujours présenter au centre de SAV agréé toute la documentation d’achat et les certificats d’installation.

Toujours s’adresser à un technicien agréé

Kundendienst

Kundendienst und installationen

- Bevor die Aufstellung benützt wird, muss der Benutzer die Gebrauchsanleitung aufmerksam lesen.
- Weisen Sie bitte, was bestimmt ist nach, bevor der Hersteller zu kontaktieren
- Installationen von Kaminen oder Abzügen müssen von qualifiziertem und autorisiertem Fachpersonal gemäß EN 10683 Rechtsvorschrift durchgeführt werden.
- Die Firma wird nicht verantwortlich sein, falls Installationen nicht gemäß den Rechtsvorschriften durchgeführt werden.
- Der Benutzer soll die Garantiebedingungen lesen bevor den Kundendienst zu kontaktieren

Bei technischer Unterstützung

- Bei Problemen mit dem Produkt, wenden Sie sich den Händler oder das von Cadel autorisiertes Fachpersonal an.
- Um Cadel technische Unterstützung zu bitten, fragen Sie BITTE unsere website www.cadelsrl.com ab, um der nächsten Fachpersonal zu finden.
- Damit die Garantie gültig und wirksam wird, muss der Benutzer dem autorisierten Fachpersonal beim Kaufzeitpunkt ausgestellten Beleg und Installationbescheinigung vorweisen.

Fragen Sie bitte Fachpersonal

Condizioni generali di vendita

1. Generalità

Le presenti condizioni generali di vendita ("CGV"), ove non derogate da condizioni particolari espressamente accettate per iscritto da Cadel Srl ("CADEL") regolano le vendite dei prodotti di Cadel - intesi come prodotti finiti ma anche accessori e/o ricambi - ("Prodotti") all'acquirente ("Acquirente"). Le presenti CGV, pertanto, devono intendersi parte integrante e sostanziale dei contratti di vendita di Cadel ("Contratto o Contratti").

2. Oggetto del Contratto

2.1. Il Contratto comprende i Prodotti indicati nella conferma d'ordine da Cadel o in altre comunicazioni scritte inviate da Cadel successivamente all'ordine.
2.2. Cadel si riserva di apportare ai propri Prodotti le modifiche che riterrà necessarie per motivi estetici o di funzionalità.

3. Offerte e ordini

3.1. Le eventuali offerte inviate da Cadel si intendono valide per 30 (trenta) giorni se non diversamente indicato nell'offerta stessa.
3.2. Gli ordini dovranno essere trasmessi a Cadel per iscritto tramite apposita area riservata del sito www.cadelsrl.com ("Area Riservata") e sottoscritti dall'Acquirente.
3.3. Si intenderanno confermati soltanto gli ordini espressamente accettati per iscritto da Cadel; solo la conferma d'ordine inviata da Cadel è vincolante per la stessa.
3.4. La conferma d'ordine di Cadel che contenesse modifiche rispetto all'ordine si considererà tacitamente accettata trascorsi 3 (tre) giorni dal ricevimento della conferma stessa senza che l'Acquirente abbia manifestato il suo dissenso per iscritto.
3.5. Eventuali modifiche o aggiunte all'ordine saranno valide e vincolanti solo se inserite da Cadel nella conferma d'ordine o dalla stessa Cadel confermate per iscritto.
3.6. In ogni caso, qualora dopo l'accettazione dell'ordine e/o dopo l'invio della conferma d'ordine, Cadel dovesse accertare insolvenze dell'Acquirente e/o inadempienze dello stesso rispetto ad altre vendite concluse da quest'ultimo con Cadel medesima, ovvero anche rispetto a terzi, tali da mettere in pericolo il puntuale e corretto adempimento delle obbligazioni dell'Acquirente, Cadel potrà, a suo insindacabile giudizio, i) sospendere l'esecuzione della prestazione fino a che non sia prestata idonea garanzia e/o ii) risolvere il contratto e annullare l'ordine per fatto dell'Acquirente e/o iii) modificare le condizioni di pagamento richiedendo il pagamento totale anticipato dei Prodotti compravenduti.

4. Listini e prezzi

4.1. I prezzi specificati da Cadel nelle offerte, nelle conferme d'ordine e nelle fatture, sono quelli indicati nel Listino in vigore nel giorno in cui l'ordine è confermato, da intendersi al netto dell'I.V.A.
4.2. Cadel si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento i prezzi con la presentazione di un nuovo Listino. Le modalità di entrata in vigore del nuovo Listino saranno evidenziate ed espresse nello stesso e nella comunicazione accompagnatoria e/o nell'Area Riservata.
4.3. In ogni caso, se tra la conferma d'ordine e la consegna dei Prodotti dovessero insorgere

circostanze tali da determinare, tra l'altro, anche aumenti di costi di produzione e/o di materie prime che possono incidere sull'equilibrio economico del contratto, Cadel avrà facoltà di modificare il prezzo applicato e/o le condizioni di pagamento. In tale caso, Cadel ne darà immediata comunicazione all'Acquirente, che potrà revocare il proprio ordine e recedere dal contratto entro 8 (otto) giorni dal ricevimento di tale comunicazione, senza che nulla reciprocamente sia dovuto neanche a titolo di danno. Qualora l'Acquirente non revochi l'ordine entro tale termine, il nuovo prezzo e/o le nuove condizioni di pagamento si riterranno accettate dall'Acquirente e si applicheranno alla vendita cui si riferiscono.

5. Pagamenti

5.1. I termini di pagamento sono indicati nelle conferme d'ordine. In caso di ordini o conferme d'ordine che prevedano consegne frazionate, i termini di pagamento si applicheranno a ciascuna consegna parziale.
5.2. Le fatture si intendono accettate se non vengono contestate per iscritto da parte dell'Acquirente entro 8 (otto) giorni dal loro ricevimento, a pena di decadenza.
5.3. In nessun caso sarà concesso all'Acquirente di sospendere o ritardare i pagamenti, neppure in caso di contestazione, reclamo o controversia.
5.4. Il ritardato pagamento, totale o parziale, da parte dell'Acquirente, darà facoltà a Cadel di:
a) sospendere gli ordini e/o le consegne parziali in corso, anche se relativi a diverse forniture ed anche in deroga a quanto previsto dall'art. 1460 c.c.;
b) ritirare i Prodotti già spediti all'Acquirente e di trattenere le rate eventualmente pagate a titolo di penale, salvo il maggior danno;
c) risolvere con effetto immediato il contratto,con espressa rinuncia da parte dell'Acquirente al risarcimento di ogni eventuale danno conseguente, escluso il caso di dolo o colpa grave di Cadel.
3.5. Salvo in ogni caso il diritto di Cadel di farsi corrispondere gli interessi nella misura prevista dal D. Lgs. 231/2002 e successive modificazioni ed integrazioni, oltre al risarcimento del danno.

6. Riserva di proprietà.

I Prodotti rimangono di proprietà di Cadel finché l'Acquirente non ne abbia pagato integralmente il prezzo.

7. Termini di consegna

7.1. I tempi di consegna indicati nella conferma d'ordine devono intendersi meramente indicativi e non vincolanti.
7.2. Fermo restando che Cadel farà tutto quanto in suo potere per consegnare i Prodotti entro i termini indicati nella conferma d'ordine, in nessun caso Cadel sarà responsabile di danni direttamente o indirettamente derivati all'Acquirente da ritardi nella consegna dei Prodotti, salva in ogni caso la forza maggiore di cui al successivo art. 11.
7.3. La data presunta di consegna verrà indicata sulla conferma d'ordine. La consegna potrà essere prorogata o sospesa nel caso in cui l'Acquirente non sia in regola con i pagamenti, in conformità a quanto previsto dagli articoli 3 e 5 delle CGV.
7.4. Qualora l'Acquirente dovesse richiedere delle modifiche ai Prodotti dopo la conferma d'ordine, è insindacabile facoltà di Cadel accettare o meno la richiesta di modifica; in caso di accettazione da parte di Cadel,

i termini di consegna originariamente indicati, comunque non tassativi, verranno automaticamente prorogati per un periodo di tempo pari a quello normalmente necessario per Cadel ad effettuare le richieste modifiche.

8. Consegna, trasporto e passaggio dei rischi

8.1. Indipendentemente da quanto pattuito in ordine alle spese di trasporto e/o modalità di pagamento e/o consegna, la consegna dei Prodotti ed il contemporaneo passaggio dei rischi, se non diversamente stabilito, si intendono effettuati ex works (EXW – INCOTERMS 2020) – stabilimento di Cadel in Santa Lucia di Piave (TV) con il caricamento degli stessi sui mezzi di trasporto. Pertanto, nel caso di ritardi nella consegna, di danneggiamento o perdita dei Prodotti durante il relativo trasporto o ammanchi degli stessi, i relativi reclami dovranno essere rivolti dall'Acquirente direttamente al trasportatore, anche se lo stesso sia stato incaricato da Cadel, e comunque dovrà esserne fatta specifica annotazione sulla bolla di consegna.
8.2. In ogni caso il trasporto non comprende lo scarico delle merci, il facchinaggio, la sponda idraulica e tutti i rischi di perdita o deterioramento dei Prodotti che saranno ad esclusivo carico dell'Acquirente dal momento del carico dei Prodotti presso lo stabilimento di Cadel.

9. Garanzie e Reclami

9.1. Ferme restando le condizioni di garanzia pubblicate e consultabili al link <https://www.cadelsrl.com/domande-frequenti/> e presenti nelle cartoline di garanzia che accompagnano ciascun Prodotto, le caratteristiche dei Prodotti forniti sono quelle riportate, modello per modello, nel Listino in vigore nel catalogo e nell'Area Riservata, che costituiscono parte integrante e sostanziale dei singoli ordini anche se non espressamente richiamato ed allegato agli stessi.
9.2. Cadel informa e l'Acquirente riconosce che i Prodotti forniti potranno, tuttavia, presentare caratteristiche parzialmente difformi rispetto a quelle indicate nel Listino e comunque risultare non del tutto identici ai campioni che eventualmente fossero stati visionati in occasione dell'effettuazione dell'ordine, avendo i Listini e gli eventuali campioni dimostrativi carattere puramente indicativo e dovendosi riconoscere margini di tolleranza per quanto concerne i colori e le tonalità dei rivestimenti in marmo o altre pietre che, essendo elementi naturali, possono presentare variazioni anche nell'ambito della medesima essenza. In tal senso, l'Acquirente accetta espressamente eventuali variazioni dimensionali e cromatiche e riconosce che variazioni di colore e tonalità oppure imperfezioni sono caratteristiche del materiale naturale che ne determinano la piacevolezza e non costituiscono vizio e/o difetto del prodotto. Inoltre, tutti i dati tecnici e traduzioni raccolte nei cataloghi e/o nei Listini non possono ritenersi tassativi ma bensì indicativi; rese, m³, kW, si ritengono dati sempre riferiti a prove di laboratorio e potrebbero pertanto variare se effettuate in altri locali.

9.3. Eventuali vizi o difetti dei Prodotti consegnati devono essere segnalati per iscritto da parte dell'Acquirente a pena di decadenza, entro 8 (otto) giorni dal ricevimento della merce o dalla scoperta dei vizi, se occulti. Gli stessi devono essere inseriti e gestiti tramite l'apposita pagina disponibile in Area Riservata
9.4. In ogni caso, l'Acquirente è tenuto a seguire scrupolosamente le eventuali indicazioni ed il manuale d'istruzioni e/o d'uso del Prodotto acquistato.
9.5. Cadel declina infatti ogni responsabilità per danni conseguenti ad installazione e/o interventi eseguiti da terzi, anche in fase di montaggio dei Prodotti, cui Cadel rimane del tutto estranea.
9.6. Eventuali danneggiamenti del Prodotto dovuti al mancato ottemperamento delle prescrizioni indicate nel manuale d'istruzioni e/o d'uso, sono esclusi dalla garanzia, non potranno essere eccepiti e contestati a Cadel e non potrà darsi luogo a sostituzioni o interventi, neanche se il Prodotto è in garanzia.
9.7. Sono esclusi dalla garanzia e da ogni responsabilità di Cadel il normale degrado e l'usura dei Prodotti, come pure ogni difetto o mancanza di qualità dovuti ad un errato immagazzinaggio, utilizzo o montaggio.
9.8. La garanzia sarà altresì esclusa qualora l'Acquirente non rispetti le condizioni ed i termini di pagamento.
9.9. Resta in ogni caso convenuto che l'eventuale responsabilità di Cadel nei confronti dell'Acquirente per vizi e/o difetti e/o difformità e/o danni e/o ritardi nella consegna dei Prodotti sarà limitata al valore dei Prodotti venduti all'Acquirente.
9.10. Resta in ogni caso convenuto che l'eventuale responsabilità di Cadel nei confronti dell'Acquirente per vizi e/o difetti e/o difformità e/o danni e/o ritardi nella consegna dei Prodotti sarà limitata al valore dei Prodotti venduti all'Acquirente.

inseriti e gestiti tramite l'apposita pagina disponibile in Area Riservata
9.4. In ogni caso, l'Acquirente è tenuto a seguire scrupolosamente le eventuali indicazioni ed il manuale d'istruzioni e/o d'uso del Prodotto acquistato.
9.5. Cadel declina infatti ogni responsabilità per danni conseguenti ad installazione e/o interventi eseguiti da terzi, anche in fase di montaggio dei Prodotti, cui Cadel rimane del tutto estranea.
9.6. Eventuali danneggiamenti del Prodotto dovuti al mancato ottemperamento delle prescrizioni indicate nel manuale d'istruzioni e/o d'uso, sono esclusi dalla garanzia, non potranno essere eccepiti e contestati a Cadel e non potrà darsi luogo a sostituzioni o interventi, neanche se il Prodotto è in garanzia.
9.7. Sono esclusi dalla garanzia e da ogni responsabilità di Cadel il normale degrado e l'usura dei Prodotti, come pure ogni difetto o mancanza di qualità dovuti ad un errato immagazzinaggio, utilizzo o montaggio.
9.8. La garanzia sarà altresì esclusa qualora l'Acquirente non rispetti le condizioni ed i termini di pagamento.
9.9. Resta in ogni caso convenuto che l'eventuale responsabilità di Cadel nei confronti dell'Acquirente per vizi e/o difetti e/o difformità e/o danni e/o ritardi nella consegna dei Prodotti sarà limitata al valore dei Prodotti venduti all'Acquirente.
9.10. Resta in ogni caso convenuto che l'eventuale responsabilità di Cadel nei confronti dell'Acquirente per vizi e/o difetti e/o difformità e/o danni e/o ritardi nella consegna dei Prodotti sarà limitata al valore dei Prodotti venduti all'Acquirente.

10. Resi

10.1. Non sono consentiti resi di Prodotti da parte dell'Acquirente senza la preventiva autorizzazione scritta di Cadel; autorizzazione che è sempre subordinata alla verifica del prodotto reso da parte di Cadel. In caso di reso, le spese di spedizione sono a carico dell'Acquirente, così come i rischi del trasporto dei Prodotti.
10.2. Non saranno comunque accettati resi di Prodotti che non siano completamente integri in ogni parte e/o che siano privi dell'imballo originale.
10.3. La causale del documento di trasporto dovrà essere "reso merce" e tale documento dovrà riportare tutti i riferimenti dell'acquisto originario (numero e data fattura, data di consegna, nome dello spedizioniere); inoltre il reso dovrà sempre essere accompagnato al documento di autorizzazione al reso emesso da Cadel che dovrà essere unito al reso stesso.

11. Forza Maggiore

Gli eventi di forza maggiore e, in generale, tutte le circostanze che, dopo la conclusione del Contratto, ovvero dopo la conferma d'ordine, potrebbero impedire, ridurre o ritardare la produzione o la spedizione delle merci e/o rendere l'adempimento oggettivamente impossibile o irragionevolmente oneroso, daranno diritto a Cadel, a seconda del caso, di risolvere il contratto, ridurne o sospenderne l'adempimento senza che l'Acquirente possa pretendere risarcimenti di sorta. I termini "forza maggiore" e "circostanze" s'intendono riferiti a qualsiasi causa, evento o circostanza straordinaria e imprevedibile, che esula dal ragionevole controllo di Cadel, in particolare, a titolo esemplificativo e non esaustivo: guerra, mobilitazione, sciopero o serrata, sommossa, crolli e/o inondazioni, altri eventi

assimilabili che impediscano o riducano la capacità produttiva, guasti di macchinari o interruzione del lavoro, esplosione, incendio, catastrofe naturale, inondazione, limitazione o blocco dei mezzi di trasporto, mancanza o difficoltà di approvvigionamento delle materie prime e/o dell'energia, aumenti significativi o imprevedibili del prezzo delle stesse, o interventi di qualsiasi tipo delle autorità pubbliche. Cadel non sarà, in questi casi, tenuta ad alcun obbligo di risarcimento per gli eventuali danni diretti o indiretti connessi o derivanti dalla ritardata o mancata esecuzione del contratto e/o dalla sua risoluzione.

12. Clausola risolutiva espressa

Ferma restando qualsiasi specifica disposizione sulla cessazione e/o risoluzione del contratto prevista dalla legge applicabile, Cadel avrà diritto di risolvere il contratto con effetto immediato, mediante semplice comunicazione scritta all'Acquirente, in caso si verifichi a carico di quest'ultimo una qualsiasi delle seguenti ipotesi: insolvenza, fallimento, sospensione e/o ritardo dei pagamenti, cessione del patrimonio ai creditori, nomina di un curatore, instaurazione di qualsiasi procedura concorsuale secondo le leggi fallimentari o similari, riduzione delle garanzie, liquidazione o scioglimento, interruzione dell'operatività dell'impresa.

13. Legge applicabile e Foro competente

13.1. Al presente contratto di applica la legge italiana.
13.2. Ogni controversia tra le parti in relazione all'interpretazione, esecuzione e/o risoluzione del contratto sarà di esclusiva competenza del Foro di Pordenone, Italia.

14. Privacy

I dati comunicati dall'Acquirente saranno trattati nel rispetto di quanto disposto dal Codice in materia di protezione dei dati personali (D.L. 196/03) e dal GDPR (Reg. UE n. 679/2016).

15. Modello di organizzazione e Codice Etico

15.1. L'Acquirente dichiara con la sottoscrizione delle presenti CGV di conoscere e di accettare il contenuto del Modello di organizzazione adottato da Cadel SRL, ai sensi del D. Lgs. n. 231/2001, e del Codice Etico, pubblicato sul sito della Società.
15.2. La violazione da parte dell'Acquirente delle disposizioni contenute nel Modello di Organizzazione e/o nel Codice Etico, darà facoltà a Cadel di risolvere i Contratti stipulati con l'Acquirente, riservandosi ogni azione per il risarcimento dei danni subiti.

16. Clausole generali

16.1. I prodotti sono imballati nel rispetto delle norme in vigore. Nello specifico, stufe e inserti sono imballati su pallet a perdere con dimensioni dedicate. I processi, le tecniche ed i materiali utilizzati sono sviluppati con il fine di ottimizzare le operazioni logistiche e la sicurezza di movimentazione dei prodotti. I costi di smaltimento e riciclo degli imballaggi sono a carico dell'acquirente. Le stufe/ inserti sono accompagnati da una busta in plastica trasparente contenente i manuali di montaggio ed utilizzo del prodotto ed il relativo cavo di alimentazione elettrica. I manuali sono da ritenersi parte integrante

del prodotto; è necessario assicurarsi che i prodotti ne siano sempre provvisti anche in caso di cessione ad altro proprietario. In caso di smarrimento è possibile recuperarne copia nel sito web della relativa marca o sarà possibile farne richiesta al servizio tecnico locale.
16.2. Cadel garantisce la disponibilità dei ricambi originali o compatibili ai propri prodotti per una durata di 5 anni dalla data di produzione tracciabile a mezzo numero di serie dell'articolo.
16.3. Il mancato esercizio di una qualsiasi delle precedenti disposizioni non comporterà nullità e/o invalidità di una qualsiasi delle precedenti disposizioni non comporterà nullità e/o invalidità delle altre disposizioni delle condizioni di vendita, salvo che la stessa abbia costituito motivo essenziale e determinante alla sua conclusione.

General terms and conditions of sale

1. General
These general terms and conditions of sale ("GTCS"), where not derogated by specific terms and conditions expressly accepted by Cadel Srl ("CADEL") in writing, regulate the sales of Cadel products - understood as finished products, as well as accessories and/ or spare parts - ("Products") to the buyer ("Buyer"). These GTCS, therefore, must be understood to be an integral and substantial part of Cadel sale contracts ("Contract or Contracts").

2. Scope of the Contract
2.1. The Contract includes the Products indicated by Cadel in the order confirmation or in other written notices sent by Cadel after the order.
2.2. Cadel reserves the right to make any changes that it deems necessary to the Products, in terms of aesthetics and functionality.

3. Offers and orders
3.1. Any offers sent by Cadel shall be understood to be valid for 30 (thirty) days if not otherwise indicated in the relevant offer.
3.2. The orders must be sent to Cadel in writing through the dedicated reserved area of the website www.cadelsrl.com ("Reserved Area") and signed by the Buyer.
3.3. Only orders expressly accepted by Cadel in writing will be understood to have been confirmed; only the order confirmation sent by Cadel shall be binding therefor.
3.4. Should the Cadel order confirmation contain changes compared to the order, it will be considered to have been tacitly accepted once 3 (three) days have elapsed from receipt of said confirmation without the Buyer having expressed their dissent in writing.
3.5. Any changes or additions to the order will be valid and binding only if inserted in the order confirmation by Cadel or confirmed by Cadel in writing.
3.6. In any case, if, after the order has been accepted and/or after the order confirmation has been sent, Cadel ascertains the insolvency of the Buyer and/or defaults thereof with regard to other sales stipulated by the latter with Cadel, or even with regard to third parties, such as to jeopardise the prompt and proper fulfilment of the Buyer's obligations, Cadel may, at its sole discretion, i) suspend the performance of the order until suitable guarantee has been provided, and/ or ii) terminate the contract and cancel the order due to a fault of the Buyer and/or iii) amend the terms and conditions of payment requesting that the Products sold and purchased are paid in full and in advance.

4. 1. Price lists and prices
4.1. The prices specified by Cadel in the offers, in the order confirmations, and in the invoices shall be as indicated in the Price List in force on the day on which the order is confirmed, to be intended net of VAT.
4.2. Cadel reserves the right to modify the prices at any time through a new Price List. The means by which the new Price List will enter into force will be highlighted and expressed therein and in the accompanying communication and/or in the Reserved Area.
4.3. In any case, should any circumstances arise in the period of time between order

acceptance and the delivery of the Products, which may lead, among other things, to increases in production and/or raw material costs that may affect the economic balance of the contract, Cadel will be entitled to change the price applied and/or the payment terms. In such a case, Cadel must promptly inform the Buyer, who may revoke the order and withdraw from the contract within 8 (eight) days of receiving such notice, and no compensation will be due on either side, including liability for damages. If the Buyer does not revoke the order within this deadline, the new price and/or the new payment terms will be deemed to have been accepted by the Buyer and will apply to the sale to which they refer.

5. Payments
5.1. The payment terms are indicated in the order confirmations. In case of orders or order confirmations that envisage staggered deliveries, the payment terms will apply to each partial delivery.
5.2. The invoices shall be understood to have been accepted if they are not objected to in writing by the Buyer within 8 (eight) days from receipt, on pain of forfeiture.
5.3. In no case will the Buyer be allowed to suspend or delay the payments, not even in the case of objection, complaint, or dispute.
5.4. Delayed payment by the Buyer, be it total or partial, will entitle Cadel to:
a) suspend the orders and/or the ongoing partial deliveries, even if they relate to different supplies and also by way of derogation from the provisions of art. 1460 of the (It.) Civil Code;
b) pick up the Products that have already been shipped to the Buyer and retain any instalments paid as a penalty, without prejudice to compensation for further damage;
c) terminate the contract with immediate effect, with express waiver by the Buyer of compensation for any consequent damage, except in the case of intent or gross negligence by Cadel.
5.5. In any case, without prejudice to the right of Cadel to receive payment for interest to the extent envisaged by (It.) Legislative Decree 231/2002, as subsequently amended and supplemented, as well as compensation for damage.

6. Retention of title
The Products shall remain the property of Cadel until the Buyer has paid their price in full.

7. Delivery times
7.1. The delivery times indicated in the order confirmation must be understood to be merely indicative and not binding.
7.2. Without prejudice to the fact that Cadel will do everything in its power to deliver the Products within the timeframes indicated in the order confirmation, in no case will Cadel be liable for damage directly or indirectly suffered by the Buyer due to delays in the delivery of the Products, without prejudice in any case to force majeure as per art. 11 below.
7.3. The presumed delivery date will be indicated in the order confirmation. Delivery may be extended or suspended if the Buyer is not up to date with payments, in compliance with the provisions of articles 3 and 5 of the GTCS.
7.4. Should the Buyer request modifications to the Products following the order confirmation, Cadel shall have the unquestionable right to accept or reject

the request for modification; in case Cadel accepts, the delivery times indicated originally, which are however not imperative, will be automatically extended for a period of time equal to that usually required for Cadel to make the modifications requested.

8. Delivery, transport, and transfer of risks
8.1. Regardless of what has been agreed with regard to the costs of transport and/or terms of payment and/or delivery, the delivery of the Products and the simultaneous transfer of risks, unless otherwise laid down, shall be understood to be ex works (EXW - INCOTERMS 2020) - Cadel facility in Santa Lucia di Piave (TV), when said products are loaded onto the means of transport. Consequently, in case of delays in delivery, of damage to or loss of the Products during transport or shortfalls thereof, the related complaints must be addressed by the Buyer directly to the carrier, even if said carrier has been tasked by Cadel, and, in any case, a special note thereof must be made in the delivery note.
8.2. At any rate, transport does not include unloading the goods, portage, the tail lift, and all risks of loss or deterioration of the Products that will be the exclusive responsibility of the Buyer from the time the Products are loaded at the Cadel facility.

9. Warranties and Complaints
9.1. Without prejudice to the warranty terms and conditions that are published and may be consulted at the link <https://www.cadelsrl.com/en/frequently-asked-questions/> and are present in the warranty cards that accompany each Product, the characteristics of the Products supplied are as indicated, for each individual model, in the Price List in force in the catalogue and in the Reserved Area, which constitute an integral and substantial part of each order, even if not expressly referred to therein and attached thereto.
9.2. Cadel declares and the Buyer acknowledges that the Products supplied may, however, have characteristics that are partially different from those indicated in the Price List and, in any case, be found not to be identical to the samples that may have been viewed upon placing the order, as the Price Lists and any demonstration samples are purely indicative and tolerance margins must be acknowledged with regard to the colours and shades of the claddings made of marble or other stone, which, being natural elements, may present variations also within the same essence. In this sense, the Buyer expressly accepts any variations in size and colour and acknowledges that variations in colour and shade or imperfections are characteristics of the natural material which determine its pleasant appearance and do not constitute a defect and/or fault of the product. Moreover, all technical details and translations included in the catalogues and/ or in the Price Lists may not be understood to be exhaustive but indicative; yields, m³, kW shall be understood to be data that always refer to laboratory tests and may therefore vary if carried out in other premises.
9.3. Any faults or defects of the Products delivered must be reported by the Buyer in writing on pain of forfeiture, within 8 (eight) days from receipt of the goods or discovery of the faults, if hidden. They must be entered into and managed through the dedicated page available in the Reserved Area
9.4. In any case, the Buyer must follow any instructions and the instruction manual and/ or use manual for the Product purchased to

the letter.
9.5. In fact, Cadel waives all liability for damage arising from the installation and/or interventions carried out by third parties, also during the assembly of the Products, with which Cadel has not relation.

9.6. Any damage to the Product due to a failure to comply with the instructions indicated in the instruction manual and/or use manual are excluded from the warranty, may not be objected and contested to Cadel and may not give rise to replacements or interventions, even if the Product is under warranty.
9.7. The warranty excludes and Cadel shall bear no liability for the normal wear and tear of the Products, as well as for any defect or low quality due to incorrect warehousing, use, or assembly.
9.8. The warranty will also not apply if the Buyer does not comply with the terms and conditions of payment.
9.9. In any case, it is agreed that any liability on the part of Cadel towards the Buyer for faults and/or defects and/or differences and/or damage and/or delays in the delivery of the Products will be limited to the value of the Products sold to the Buyer.

10. Returns
10.1. No returns by the Buyer shall be allowed without the prior written authorisation of Cadel; such authorisation is always subject to a check by Cadel of the product being returned. In case of return, the shipping costs shall be borne by the Buyer, as will the risks arising from the Products' transport.
10.2. However, no Product returns will be accepted if such Products are not fully intact and/or if they are not in the original packaging.
10.3. The reason on the transport document must be given as "return of goods" and such document must mention all references of the original purchase (invoice number and date, delivery date, name of the carrier); moreover, the return must always be accompanied by the return authorisation document issued by Cadel that must be attached to said return.

11. Force Majeure
Events of force majeure, and, in general, all circumstances that, following the stipulation of the Contract, or following the confirmation of the order, could inhibit, reduce, or delay the production or shipping of the goods and/or make it objectively impossible or unreasonably onerous to fulfil the contractual obligations, will entitle Cadel, on a case-by-case basis, to terminate the contract, reduce or suspend its performance without the Buyer being entitled to request compensation of any kind. The terms "force majeure" and "circumstances" shall be understood to refer to any extraordinary and unforeseeable cause, event, or circumstance that is outside of the reasonable control of Cadel, and which in particular includes but is not limited to: war, mobilisation, strike or lockout, riot, landslide and/or flooding, other similar events that can impede or reduce production capacity, machinery failures or interruption of work, explosion, fire, natural disaster, flooding, restriction or block of means of transport, shortage of or difficulty in procuring raw materials and/or energy, important or unforeseeable increases in the price thereof, or interventions of any type by the public authorities. In such cases, Cadel will not be under any obligation to compensate any direct or indirect damage connected to or deriving from the delayed performance of the contract or failure to

perform the contract and/or its termination.

12. Express termination clause
Without prejudice to any specific provisions on the cessation and/or termination of the contract laid down by the applicable law, Cadel will have the right to terminate the contract with immediate effect, by simple written notification to the Buyer, if the latter is found to be the subject of any of the following eventualities: insolvency, bankruptcy, suspended and/or delayed payments, sale of assets to creditors, appointment of a liquidator, establishment of any insolvency proceedings in accordance with the laws on bankruptcy or similar laws, reduction of the guarantees, liquidation or dissolution, interruption of business operations.

13. Applicable law and Jurisdiction
13.1. This contract shall be governed by Italian law.
13.2. All disputes between the parties relating to the interpretation, performance, and/ or termination of the contract will be heard exclusively by the Courts of Pordenone, Italy.

14. Privacy
The data disclosed by the Buyer will be processed in accordance with the provisions of the Code on the protection of personal data (Italian Decree Law 196/03) and of the GDPR (Reg. (EU) no. 679/2016).

15. Organisation model and Code of Ethics
15.1. By signing these GTCS, the Buyer declares that they are aware of and accept the contents of the Organisation model adopted by Cadel SRL, pursuant to (It.) Legislative Decree no. 231/2001, and of the Code of Ethics, published on the Company's website.
15.2. The violation by the Buyer of the provisions contained in the Organisation Model and/or in the Code of Ethics will entitle Cadel to terminate the Contracts stipulated with the Buyer, reserving the right to claim compensation for the damage suffered.

16. General clauses
16.1. The products are packaged in compliance with the standards in force. Specifically, stoves and inserts are packaged on disposable pallets with specific dimensions. The processes, techniques, and materials used are developed with the aim of optimising the logistics operations and the products' handling safety. The costs for disposing of and recycling the packaging shall be borne by the buyer. The stoves/inserts are accompanied by a transparent plastic envelope which contains the product's assembly and use manuals and the related electrical power supply cable. The manuals must be understood to be an integral part of the product; it is necessary to ensure that the products are always accompanied by the manuals, even if they are sold to another owner. If they are lost, it is possible to obtain a copy thereof from the website of the related brand or it will be possible to request them from the local Technical Dept.
16.2. Cadel guarantees the availability of original spare parts or spare parts that are compatible with its products for 5 years from the date of production which can be tracked by means of the article's serial number.
16.3. Failure to exercise any of the provisions above will not constitute a waiver thereof.

The possible nullity and/or invalidity of any of the provisions above will not entail the nullity and/or invalidity of the other provisions of the terms and conditions of sale, unless such provision was an essential and fundamental reason for its stipulation.

Conditions générales de vente

1. Généralités

Les présentes conditions générales de vente (ci-après dénommées « CGV »), lorsqu’elles ne dérogent pas aux conditions particulières expressément acceptées par écrit par Cadel Srl (ci-après dénommée « Cadel »), réglementent les ventes des produits de Cadel, destinés à être des produits finis mais également des accessoires et/ou des pièces de rechange (ci-après dénommés « Produits »), à l’acheteur (ci-après dénommé « Acheteur »). Les présentes CGV doivent donc être considérées comme faisant partie intégrante et substantielle des contrats de vente de Cadel (ci-après dénommés séparément « Contrat » ou « Contrats »).

2. Objet du Contrat

2.1. Le Contrat comprend les Produits indiqués dans la confirmation de commande par Cadel, ou dans d’autres communications écrites envoyées par Cadel suite à la commande.
2.2. Cadel se réserve le droit d’apporter à ses Produits les modifications qu’elle juge nécessaires pour des raisons d’esthétique et de fonctionnalité.

3. Offres et commandes

3.1. Les éventuelles offres envoyées par Cadel sont valables pendant 30 (trente) jours, sauf indication contraire dans l’offre en question.
3.2. Les commandes doivent être transmises à Cadel par écrit via l’espace réservé prévu à cet effet sur le site https://www.cadelsrl.com/fr/ (ci-après dénommé « Espace Réservé »), et doivent être signées par l’Acheteur.
3.3. Seules les commandes expressément acceptées par écrit par Cadel seront considérées comme confirmées ; seule la confirmation de commande envoyée par Cadel fait foi.
3.4. La confirmation de commande de Cadel contenant des modifications par rapport à la commande sera considérée acceptée de manière tacite après 3 (trois) jours à compter de la réception de la confirmation sans que l’Acheteur n’ait manifesté son désaccord par écrit.
3.5. Toute modification ou ajout à la commande ne sera valable et contraignant que s’il est inséré par Cadel dans la confirmation de commande ou confirmé par écrit par Cadel elle-même.
3.6. En tout état de cause, si après l’acceptation de la commande et/ou après l’envoi de la confirmation de commande, Cadel devait constater les insolvabilités de l’Acheteur et/ou des manquements de celui-ci dans le cadre d’autres ventes conclues par ce dernier avec Cadel, voire même vis-à-vis de tiers, pouvant compromettre l’exécution ponctuelle et correcte des obligations de l’Acheteur, Cadel pourra, à sa seule discrétion, i) suspendre l’exécution de la prestation jusqu’à ce qu’une garantie appropriée soit fournie et/ou ii) résilier le Contrat et annuler la commande due à l’Acheteur et/ou iii) modifier les conditions de paiement en exigeant un paiement total anticipé des Produits faisant l’objet de l’achat-vente.

4.1. Listes de prix

4.1. Les prix spécifiés par Cadel dans les offres, les confirmations de commande et les factures, sont ceux indiqués dans la liste de prix en vigueur le jour de la confirmation de la commande, et doivent être considérés hors TVA.
4.2. Cadel se réserve le droit de modifier à tout moment les prix en présentant une nouvelle liste de prix. Les modalités d’entrée en vigueur de la nouvelle liste de prix seront mises en évidence et exprimées sur cette dernière, ainsi que dans la communication qui l’accompagne et/ou dans l’Espace Réservé.
4.3. En tout état de cause si, entre la confirmation de la commande et la livraison des Produits, surviennent des circonstances qui entraînent, entre autres, des augmentations des coûts de production et/ ou des matières premières, pouvant affecter l’équilibre économique du Contrat, Cadel est en droit de modifier le prix appliqué et/ou les conditions de paiement. Dans ce cas, Cadel en informera immédiatement l’Acheteur, qui pourra révoquer sa commande et résilier le Contrat dans un délai de 8 (huit) jours à compter de la réception de cette communication, sans aucun dû réciproque, même à titre de dommages et intérêts. Si l’Acheteur n’annule pas sa commande dans ce délai, le nouveau prix et/ou les nouvelles conditions de paiement sont réputés acceptés par l’Acheteur et s’appliquent à la vente y relative.

5. Paiements

5.1. Les conditions de paiement sont indiquées dans les confirmations de commande. Dans le cas de commandes ou de confrimations de commande prévoyant des livraisons fractionnées, les délais de paiement s’appliqueront à chaque livraison partielle
5.2. Les factures sont réputées acceptées si elles ne sont pas contestées à l’écrit par l’Acheteur dans les 8 (huit) jours suivant leur réception, sous peine de déchéance.
5.3. L’Acheteur ne sera en aucun cas autorisé à suspendre ou retarder les paiements, ni même en cas de contestation, de réclamation ou de litige.
5.4. Le paiement retardé, total ou partiel, par l’Acheteur, donne à Cadel le droit de :
a) suspendre les commandes et/ou les livraisons partielles en cours, même relatives à différentes fournitures et également en dérogation aux dispositions de l’art. 1460 du Code Civil italien ;
b) retirer les Produits déjà envoyés à l’Acheteur et de retenir les acomptes éventuellement versés à titre de pénalité, sauf en cas de dommage plus important ;
c) résilier le Contrat avec effet immédiat, avec renonciation expresse de l’Acheteur à l’indemnisation de tout dommage conséquent éventuel, sauf en cas de faute intentionnelle ou grave de la part de Cadel.
5.5. En tout état de cause, sans préjudice du droit de Cadel de Cadel de se faire payer les intérêts dans la mesure prévue par le Décret législatif 231/2002 et modifications et ajouts ultérieurs, ainsi que l’indemnisation des dommages.

6. Réserve de propriété

Les Produits appartiennent à Cadel tant que l’Acheteur n’en a pas payé intégralement le prix.

7. 1. Délais de livraison

7.1. Les délais de livraison indiqués dans la

confirmation de commande doivent être considérés comme purement indicatifs et non contraignants.

7.2. Restant entendu que Cadel fera tout ce qui est en son pouvoir pour livrer les Produits dans les délais indiqués dans la confirmation de commande, Cadel ne sera en aucun cas responsable des dommages causés directement ou indirectement à l’Acheteur par des retards dans la livraison des Produits, sauf dans les cas de force majeure visés à l’art. 11 suivant.
7.3. La date présumée de livraison est indiquée sur la confirmation de commande. La livraison peut être prorogée ou suspendue dans le cas où l’Acheteur n’est pas en règle au niveau des paiements, conformément aux dispositions des articles 3 et 5 des CGV.
7.4. Si l’Acheteur demande des modifications des Produits après la confirmation de la commande, Cadel est en droit d’accepter ou non la demande de modification à sa seule discrétion ; en cas d’acceptation par Cadel, les délais de livraison initialement indiqués, dans tous les cas non obligatoires, seront automatiquement prorogés pour une durée égale à celle normalement nécessaire à Cadel pour effectuer les modifications demandées.

8. Livraison, transport et transfert des risques

8.1. Indépendamment de ce qui a été convenu en ce qui concerne les frais de transport et/ou les modalités de paiement et/ou de livraison, la livraison des Produits et le transfert simultané des risques, sauf disposition contraire, sont considérés comme ayant été effectués ex works (EXW – INCOTERMS 2020), usine de Cadel à Santa Lucia di Piave (TV), avec le chargement de ces derniers sur les moyens de transport. Par conséquent, en cas de retard dans la livraison, d’endommagement ou de perte des Produits durant le transport, ou de pénuries de ceux-ci, les réclamations y afférentes devront être adressées par l’Acheteur directement au transporteur, même si ce dernier y a été mandaté par Cadel, et, dans tous les cas, une mention spécifique devra être portée sur le bon de livraison.
8.2. En tout état de cause, le transport ne comprend pas le déchargement des marchandises, le portage, le hayon élévateur et tous les risques de perte ou de détérioration des Produits qui seront à la charge exclusive de l’Acheteur à compter du chargement des Produits au sein de l’usine de Cadel.

9. Garanties et réclamations

9.1. Sous réserve des conditions de garantie publiées et disponibles sur le lien <https://www.cadelsrl.com/fr/foire-aux-questions/> et présentes sur les cartes de garantie qui accompagnent chaque Produit, les caractéristiques des Produits fournis sont celles indiquées, modèle par modèle, dans la liste de prix en vigueur dans le catalogue et dans l’Espace Réservé, qui constituent une partie intégrante et substantielle de chaque commande même si elles ne sont pas expressément mentionnées et jointes.
9.2. Cadel informe et l’Acheteur reconnaît que les Produits fournis pourront toutefois présenter des caractéristiques partiellement différentes de celles indiquées dans la liste de prix et donc pas totalement identiques aux échantillons éventuellement consultés au moment de la prise de commande, les listes de prix et les éventuels échantillons démonstratifs sont purement indicatifs et il est nécessaire de reconnaître des marges de tolérance en ce qui concerne

les couleurs et les nuances des habillages en marbre ou autres pierres qui, étant des éléments naturels, peuvent présenter des variations même au sein d’une même essence. En ce sens, l’Acheteur accepte expressément des éventuelles variations dimensionnelles et chromatiques, et reconnaît que les variations de couleur et de tonalité ou des imperfections sont caractéristiques du matériau naturel et en font le charme sans constituer un vice et/ou défaut du produit. De plus, toutes les données techniques et les traductions figurant dans les catalogues et/ou les listes de prix ne peuvent pas être considérées comme exhaustives mais plutôt indicatives ; les rendements, m³, kW, sont toujours réputés se référer à des essais de laboratoire et peuvent donc varier s’ils sont effectués dans d’autres locaux.
9.3. Tout défaut éventuel des Produits livrés doit être signalé à l’écrit par l’Acheteur, sous peine de déchéance, dans les 8 (huit) jours à compter de la réception de la marchandise ou de la découverte des défauts, s’ils sont cachés. Ces derniers doivent être saisis et gérés via la page disponible et prévue à cet effet dans l’Espace Réservé
9.4. En tout état de cause, l’Acheteur est tenu de suivre scrupuleusement les éventuelles indications et le manuel d’instructions et/ou d’utilisation du Produit acheté.
9.5. Cadel décline en effet toute responsabilité quant aux dommages dus à l’installation et/ou les interventions effectuées par des tiers, même durant la phase de montage des Produits, à laquelle Cadel reste entièrement étrangère.
9.6. Tout endommagement du Produit dû au non-respect des prescriptions indiquées dans le manuel d’instructions et/ou d’utilisation est exclu de la garantie et ne pourra pas être objecté ni contesté à Cadel, et aucun remplacement ou intervention ne sera possible, même si le Produit est sous garantie.
9.7. Sont exclus de la garantie et de toute responsabilité de Cadel la dégradation normale et l’usure des Produits, ainsi que tout défaut ou manque de qualité dû à un mauvais stockage, usage ou montage.
9.8. La garantie sera également exclue dans le cas où l’Acheteur ne respecte pas les conditions et les délais de paiement.
9.9. En tout état de cause, il reste convenu que toute responsabilité de Cadel envers l’Acheteur pour vices et/ou défauts et/ou déformations et/ou dommages et/ou retards dans la livraison des Produits sera limitée à la valeur des Produits vendus à l’Acheteur.

10. Retours

10.1. Aucun retour de Produits par l’Acheteur n’est autorisé sans l’autorisation préalable écrite de Cadel ; autorisation toujours subordonnée à la vérification du Produit rendu par Cadel. En cas de retour, les frais d’expédition sont à la charge de l’Acheteur, ainsi que les risques liés au transport des Produits.
10.2. Dans tous les cas, les retours de Produits qui ne sont pas complètement intacts dans chaque partie et/ou qui sont sans l’emballage d’origine ne seront pas acceptés.
10.3. L’objet du document de transport devra être « retour de marchandise » et ce document devra contenir toutes les références de l’achat initial (numéro et date de facture, date de livraison, nom de l’expéditeur) ; de plus, le retour devra toujours être accompagné du document d’autorisation de retour délivré par Cadel, qui devra être joint au retour en question.

11. Force majeure

Les événements de force majeure et, de manière générale, toutes les circonstances qui, après la conclusion du Contrat, ou après la confirmation de la commande,

pourraient empêcher, réduire ou retarder la production ou l’expédition des marchandises et/ou rendre l’exécution objectivement impossible ou déraisonnablement coûteuse, donneront à Cadel le droit, en fonction du cas, de résilier le Contrat, ou d’en réduire ou suspendre l’exécution sans que l’Acheteur puisse prétendre à une quelconque indemnité. Les termes « force majeure » et « circonstances » font référence à toute cause, événement ou circonstance extraordinaire et imprévisible, échappant au contrôle raisonnable de Cadel, notamment, à titre indicatif et non exhaustif : la guerre, la mobilisation, la grève ou le lock-out, le soulèvement, des écroulements et/ ou inondations, ou d’autres événements similaires empêchant ou réduisant la capacité de production, des pannes de machines ou une interruption du travail, une explosion, un incendie, une catastrophe naturelle, une inondation, une limitation ou un blocage des moyens de transports, un manque ou une difficulté d’approvisionnement en matières premières et/ou en énergie, des augmentations importantes ou imprévisibles du prix de ces dernières, ou des interventions de tout type des autorités publiques. Cadel ne sera, dans ces cas, tenue à aucune obligation de dédommagement pour tout dommage direct ou indirect lié ou dérivant du retard ou de la non-exécution du contrat et/ ou de sa résiliation

12. Clause résolutoire expresse

Sans préjudice des dispositions spécifiques sur la fin et/ou la résiliation du Contrat prévues par la loi applicable, Cadel a le droit de résilier le Contrat avec effet immédiat par simple communication écrite à l’Acheteur, dans l’un des cas suivants à la charge de ce dernier : insolvabilité, faillite, suspension et/ou retard des paiements, transfert d’actifs aux créanciers, nomination d’un administrateur judiciaire, ouverture de toute procédure de concours en vertu des lois relatives à la faillite ou de lois similaires, réduction des garanties, liquidation ou dissolution, interruption des opérations de la société.

13. Loi applicable et tribunal compétent

13.1. La loi applicable au présent Contrat est la loi italienne.
13.2. Tout litige entre les parties, relatives à l’interprétation, l’exécution et/ou la résiliation du Contrat, sera de la compétence exclusive du Tribunal de Pordenone, en Italie.

14. Politique de confidentialité

Les données communiquées par l’Acheteur seront traitées conformément aux dispositions prévues par le Code en matière de protection des données personnelles (Décret législatif 196/03) et par le RGPD (Règ. UE n° 2016/679).

15. Modèle d’organisation et code d’éthique

15.1. En signant les présentes CGV, l’Acheteur déclare connaître et accepter le contenu du modèle d’organisation adopté par Cadel SRL, conformément au Décret législatif n° 231/2001, et au code d’éthique, publié sur le site de la Société.
15.2. La violation par l’Acheteur des dispositions contenues dans le modèle d’organisation et/ou dans le code d’éthique donnera à Cadel le droit de résilier les Contrats stipulés avec l’Acheteur, en réservant toutes actions en réparation des dommages subis.

16. Clauses générales

16.1. Les produits sont emballés dans le respect des normes en vigueur. Plus précisément, les poêles et les inserts sont emballés sur des palettes jetables aux dimensions dédiées. Les processus, techniques et matériaux utilisés sont développés dans le but d’optimiser les opérations de logistique et la sécurité de la manutention des Produits. Les coûts d’élimination et de recyclage des emballages sont à la charge de l’Acheteur. Les poêles/inserts sont accompagnés d’un sac en plastique transparent contenant les manuels de montage et d’utilisation du produit et le câble d’alimentation électrique correspondant. Les manuels doivent être considérés comme faisant partie intégrante du Produit ; il faut s’assurer que les Produits en soient toujours munis, même en cas de cession à un autre propriétaire. En cas de perte, il est possible d’en récupérer une copie sur le site web de la marque concernée, ou d’en faire une demande au service technique local.

16.2. Cadel garantit la disponibilité des pièces de rechange originales ou compatibles avec ses Produits pour une durée de 5 ans à compter de la date de production traçable au moyen du numéro de série de l’article.
16.3. Le non-exercice de l’une des dispositions précédentes n’entraînera pas renonciation à cette dernière. L’éventuelle nullité et/ou invalidité de l’une des dispositions précédentes n’entraîne pas une nullité et/ou invalidité des autres dispositions des conditions de vente, à moins qu’elle n’ait constitué une raison essentielle et déterminante pour sa conclusion.

Allgemeine Verkaufsbedingungen

1. 1. Allgemeines

Diese allgemeinen Verkaufsbedingungen ("AGB") regeln, sofern nicht von den ausdrücklich schriftlich von Cadel Srl ("Cadel") akzeptierten besonderen Bedingungen abgewichen wird, den Verkauf von Cadel-Produkten – die als Fertigprodukte, aber auch Zubehör und / oder Ersatzteile bestimmt sind – („Produkte“) an den Käufer („Käufer“). Diese AGB sind daher als integraler und wesentlicher Bestandteil der Kaufverträge von Cadel („Vertrag oder Verträge“) zu verstehen

2. Vertragsgegenstand

2.1. Der Vertrag umfasst die Produkte, die in der Auftragsbestätigung von Cadel oder in anderen schriftlichen Mitteilungen von Cadel nach der Bestellung angegeben sind.
2.2. Cadel behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an seinen Produkten auszuführen, die er bezüglich Design und Funktionalität für angebracht hält.

3. Angebote und Bestellungen

3.1. Alle von Cadel gesendeten Angebote gelten für 30 (dreißig) Tage als gültig, sofern im Angebot selbst nichts anderes angegeben ist.
3.2. Bestellungen müssen Cadel schriftlichü ber einen speziell reservierten Bereich der Website www.cadelsrl.com („Reservierter Bereich“) übermittelt und vom Käufer unterzeichnet werden.
3.3. Nur von Cadel ausdrücklich schriftlich angenommene Bestellungen gelten als bestätigt; nur die von Cadel übermittelte Auftragsbestätigung ist für diese bindend.
3.4. Die Cadel-Auftragsbestätigung, die Änderungen der Bestellung enthält, gilt nach 3 (drei) Tagen nach Erhalt der Bestätigung selbst als stillschweigend angenommen, ohne dass der Käufer schriftlich widersprochen hat.
3.5. Eventuelle Änderungen oder Ergänzungen der Bestellung sind nur gültig und bindend, wenn sie von Cadel in der Auftragsbestätigung aufgeführt oder von Cadel selbst schriftlich bestätigt werden.
3.6. In jedem Fall, wenn Cadel nach Annahme der Bestellung und/oder nach Versand der Auftragsbestätigung die Zahlungsunfähigkeit des Käufers und/oder Zahlungsverzug des Käufers in Bezug auf andere Verkäufe feststellen sollte, die letzterer mit Cadel selbst oder sogar mit abgeschlossen hat gegenüber Dritten, die die rechtzeitige und korrekte Erfüllung der Verpflichtungen des Käufers gefährden, kann Cadel nach eigenem Ermessen i) die Ausführung der Dienstleistung aussetzen, bis eine geeignete Garantie bereitgestellt wird, und / oder ii) den Vertrag kündigen und die dem Käufer zustehende Bestellung zu stornieren und/oder iii) die Zahlungsbedingungen zu ändern, indem eine vollständige Vorauszahlung der verkauften Produkte verlangt wird.

4. 1. Preislisten und Preise

4.1.Die von Cadel in den Angeboten, Auftragsbestätigungen und Rechnungen angegebenen Preise sind die in der am Tag der Auftragsbestätigung gültigen Preisliste angegebenen Preise ohne Mehrwertsteuer.
4.2. Cadel behält sich das Recht vor, die Preise jederzeit mit Vorlage einer neuen

Preisliste zu ändern. Die Bedingungen der Wirksamkeit der neuen Preisliste werden in derselben und in der begleitenden Mitteilung und / oder im reservierten Bereich hervorgehoben und zum Ausdruck gebracht.
4.3. Sollten zwischen der Bestellbestätigung und der Lieferung der Waren Umstände auftreten, welche u.a. eine Erhöhung der Produktions- und/oder Rohstoffkosten zur Folge haben und/oder sich auf das wirtschaftliche Gleichgewicht des Vertrages auswirken, ist Cadel auf jeden Fall befugt, den Preis und/oder die Zahlungsbedingungen zu ändern. In diesem Fall verständigt Cadel den Käufer unverzüglich, welcher seine Bestellung innerhalb von 8 Tagen nach dieser Mitteilung rückgängig machen und vom Vertrag zurücktreten kann, ohne dass einem der beiden hierfür etwas zustehen würde, auch nicht als Schadenersatz. Sollte der Käufer die Bestellung innerhalb dieser Zeit nicht zurückziehen, gelten der neue Preis und/oder die neuen Zahlungsbedingungen als vom Käufer akzeptiert und finden auf den Verkauf Anwendung.

5. Zahlungen

5.1. Die Zahlungsbedingungen sind in den Auftragsbestätigungen angegeben. Bei Bestellungen oder Auftragsbestätigungen mit Teillieferungen gelten die Zahlungsbedingungen für jede Teillieferung.
5.2. Rechnungen gelten als angenommen, wenn sie vom Käufer nicht innerhalb von 8 (acht) Tagen nach Zugang schriftlich beanstandet werden, unter Androhung des Verfalls.
5.3. In keinem Fall ist es dem Käufer gestattet, Zahlungen auszusetzen oder zu verzögern, auch nicht im Fall von Streitigkeiten, Forderungen oder Streitigkeiten
5.4. Die verspätete Zahlung, ganz oder teilweise, durch den Käufer gibt Cadel das Recht:
a) laufende Bestellungen und/oder Teillieferungen auszusetzen, auch wenn sie sich auf verschiedene Lieferungen beziehen und auch abweichend von den Bestimmungen gemäß Art. 1460 c.c.;
b) die bereits an den Käufer versandten Produkte abzuholen und alle als Vertragsstrafe gezahlten Raten einzubehalten, außer bei größeren Schäden;
c) den Vertrag mit sofortiger Wirkung kündigen,unter ausdrücklichem Verzicht des Käufers auf Ersatz etwaiger Folgeschäden, ausgenommen bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit von Cadel.
5.5. In jedem Fall unbeschadet des Rechts von Cadel auf Zahlung von Zinsen in dem Umfang vorgesehen im Gesetzesdekret 231/2002 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, sowie Schadenersatz.

6. Eigentumsvorbehalt

Die Produkte bleiben Eigentum von Cadel, bis der Käufer den Preis vollständig bezahlt hat.

7. 1. Lieferzeiten

7.1. Die in der Auftragsbestätigung angegebenen Lieferzeiten gelten nur als Richtwerte und sind nicht bindend.
7.2. Unbeschadet der Tatsache, dass Cadel alles in seiner Macht Stehende tun wird, um die Produkte innerhalb der in der Auftragsbestätigung angegebenen Fristen zu liefern, haftet Cadel in keinem Fall für Schäden, die dem Käufer direkt oder indirekt aus Verzögerungen bei der Lieferung der Produkte entstehen, außer in jedem Fall höhere Gewalt im Sinne der folgenden Art. 11.

7.3. Das voraussichtliche Lieferdatum wird auf der Auftragsbestätigung angegeben. Die Lieferung kann verlängert oder ausgesetzt werden, falls der Käufer in Zahlungsverzug gemäß den Bestimmungen der Artikel 3 und 5 der AGB nicht auf dem Laufenden ist.
7.4. Sollte der Käufer nach der Auftragsbestätigung Änderungen an den Produkten verlangen, hat Cadel das unbestreitbare Recht, die Änderungsanforderung anzunehmen oder nicht; Im Falle der Annahme durch Cadel werden die ursprünglich angegebenen, jedoch nicht zwingenden Lieferfristen automatisch um einen Zeitraum verlängert, der dem entspricht, den Cadel normalerweise benötigt, um die angeforderten Änderungen vorzunehmen.

8. Lieferung, Transport und Gefahrenübergang

8.1. Unabhängig davon, was in Bezug auf Transportkosten und/oder Zahlungs- und/oder Liefermodalitäten vereinbart wurde, verstehen sich die Lieferung der Produkte und der gleichzeitige Gefahrenübergang, sofern nicht anders vereinbart, als ab Werk (EXW – INCOTERMS 2020) – Fabrik von Cadel in Santa Lucia di Piave (TV) mit der Verladung derselben auf das Transportmittel. Daher müssen im Falle von Lieferverzögerungen, Beschädigung oder Verlust der Produkte während des Transports oder Mängel derselben die entsprechenden Ansprüchen vom Käufer direkt an den Spediteur gerichtet werden, auch wenn dieser von Cadel beauftragt wurde, und sind in jedem Fall auf dem Lieferschein besonders zu vermerken.
8.2. In jedem Fall umfasst der Transport nicht das Entladen der Waren, das Tragen, die Ladebordwand und alle Risiken des Verlusts oder der Verschlechterung der Produkte, für die der Käufer ab dem Zeitpunkt der Verladung der Produkte bei der Anlage von Cadel allein verantwortlich ist.

9. Garantien und Serviceleistungen

9.1. Unbeschadet der Garantiebedingungen, die unter dem Link <https://www.cadelsrl.com/de/haeufige-fragen/> veröffentlicht und verfügbar sind und in den jedem Produkt beigefügten Garantiekarten enthalten sind, sind die Eigenschaften der gelieferten Produkte die für jedes Modell gemeldeten werden, in der im Katalog und im reservierten Bereich gültigen Preisliste, die ein integraler und wesentlicher Bestandteil der einzelnen Bestellungen sind, auch wenn nicht ausdrücklich darauf Bezug genommen und diesen beigefügt wird.
9.2. Cadel informiert und der Käufer erkennt an, dass die gelieferten Produkte jedoch Merkmale aufweisen können, die sich teilweise von den in der Preisliste angegebenen unterscheiden, und in jedem Fall nicht vollständig identisch mit den Mustern sind, die zum Zeitpunkt der Bestellung angesehen wurden, wobei die Preislisten und eventuelle Demonstrationsmuster nur Richtwerte sind und es notwendig ist, Toleranzen in Bezug auf die Farben und Schattierungen von Marmor oder anderen Steinbelägen zu berücksichtigen, da sie natürliche Elemente sind, Abweichungen aufweisen können. In diesem Sinne akzeptiert der Käufer ausdrücklich alle Maß- und Farbabweichungen und erkennt an, dass Farb- und Tonabweichungen oder Unvollkommenheiten Eigenschaften des natürlichen Materials sind, die seine Anmut bestimmen und keinen Mangel und/oder Mangel des Produkts darstellen. Darüber

hinaus sind alle in den Katalogen und/oder Preislisten gesammelten technischen Daten und Übersetzungen nicht als obligatorisch, sondern als Richtwerte zu betrachten; Erträge, m³, kW, sind immer Daten, die sich auf Labortests beziehen und können daher ändern, wenn sie in anderen Räumen durchgeführt werden.
9.3. Etwaige Fehler oder Mängel an den gelieferten Produkten müssen vom Käufer unter Androhung des Verfalls innerhalb von 8 (acht) Tagen nach Erhalt der Ware oder Entdeckung von Mängeln schriftlich gemeldet werden, sofern es sich um versteckte Mängel handelt. Diese müssen über die entsprechende Seite im reservierten Bereich eingegeben und verwaltet werden
9.4. In jedem Fall ist der Käufer verpflichtet, alle Hinweise und die Bedienungsanleitung und/oder Bedienungsanleitung des gekauften Produkts strikt zu befolgen.
9.5. Tatsächlich lehnt Cadel jede Verantwortung für Schäden ab, die sich aus Installationen und/oder Eingriffen Dritter ergeben, auch während der Montagephase der Produkte, zu denen Cadel völlig unabhängig bleibt.
9.6. Jegliche Schäden am Produkt, die auf die Nichteinhaltung der in der Gebrauchs- und/oder Gebrauchsanweisung angegebenen Vorschriften zurückzuführen sind, sind von der Garantie ausgeschlossen, sie können von Cadel nicht beanstandet und angefochten werden, und Ersatz oder Eingriffe können nicht vorgenommen werden, selbst wenn das Produkt ist unter Garantie.
9.7. Normale Verschlechterung und Abnutzung der Produkte sowie Mängel oder Qualitätsmängel aufgrund unsachgemäßer Lagerung, Verwendung oder Montage sind von der Garantie und jeglicher Verantwortung von Cadel ausgeschlossen.
9.8. Die Gewährleistung ist auch ausgeschlossen, wenn der Käufer die Zahlungsbedingungen nicht einhält.
9.9. In jedem Fall wird vereinbart, dass jegliche Haftung von Cadel gegenüber dem Käufer für Mängel und/oder Abweichungen und/oder Schäden und/oder Verzögerungen bei der Lieferung der Produkte auf den Wert der verkauften Produkte der Käufer beschränkt ist.

10. Rücksendungen

10.1. Rücksendungen von Produkten durch den Käufer sind ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von Cadel nicht gestattet; diese Zulassung unterliegt immer der Überprüfung des zurückgegebenen Produkts durch Cadel. Im Falle einer Rücksendung trägt der Käufer die Versandkosten sowie das Risiko des Transports der Produkte.
10.2. Rücksendungen von Produkten, die nicht in jedem Teil vollständig intakt sind und/ oder die nicht in der Originalverpackung sind, werden jedoch nicht akzeptiert.
10.3. Der Zweck des Transportdokuments muss „Rücksendung“ lauten und dieses Dokument muss alle Referenzen des ursprünglichen Kaufs enthalten (Rechnungsnummer und Rechnungsdatum, Lieferdatum, Name des Versenders); darüber hinaus muss der Rücksendung immer das von Cadel ausgestellte Rücksendegenehmigungsdokument beiliegen, das mit der Rücksendung selbst kombiniert werden muss.

11. Höhere Gewalt

Die Ereignisse höherer Gewalt und im Allgemeinen alle Umstände, die nach Vertragsschluss oder nach der Auftragsbestätigung die Produktion oder den Versand der Ware verhindern, verringern oder verzögern und/oder die Erfüllung objektiv unmöglich machen oder unzumutbar belastend, geben sie Cadel je nach Fall das Recht, den Vertrag zu kündigen, seine Erfüllung zu mindern oder auszusetzen, ohne dass der Käufer Schadenersatz irgendwelcher Art verlangen kann. Die Begriffe „Höhere Gewalt“ und „Umstände“ beziehen sich auf alle Ursachen, Ereignisse oder außergewöhnlichen und unvorhersehbaren Umstände, die außerhalb der angemessenen Kontrolle von Cadel liegen, insbesondere beispielsweise und nicht beschränkt auf: Krieg, Mobilmachung, Streik oder Aussperrung, Aufruhr, Einsturz und/oder Überschwemmungen, andere ähnliche Ereignisse, die die Produktionskapazität verhindern oder verringern, Maschinenausfälle oder Arbeitsniederlegungen, Explosion, Brand, Naturkatastrophen, Überschwemmung, Einschränkung oder Blockierung von Transportmitteln, fehlende oder erschwerte Versorgung Rohstoffe und/oder Energie, erhebliche oder unvorhersehbare Preiserhöhungen derselben oder Eingriffe jeglicher Art durch öffentliche Behörden. Cadel ist in diesen Fällen nicht verpflichtet, irgendwelche direkten oder indirekten Schäden zu ersetzen, die mit der verspäteten oder nicht erfolgten Ausführung des Vertrags und/oder seiner Beendigung zusammenhängen oder daraus resultieren.

12. Ausdrückliche Kündigungsklausel

Unbeschadet etwaiger spezifischer Bestimmungen zur Kündigung und/ oder Beendigung des Vertrags, die im anwendbaren Recht vorgesehen sind, hat Cadel das Recht, den Vertrag mit sofortiger Wirkung durch einfache schriftliche Mitteilung an den Käufer zu kündigen, in folgenden Fällen: Zahlungsunfähigkeit, Konkurs, Zahlungseinstellung und/ oder Zahlungsverzug, Übertragung von Vermögenswerten auf Gläubiger, Bestellung eines Treuhänders, Eröffnung eines Insolvenzverfahrens nach Konkurs- oder ähnlichen Gesetzen, Kürzung von Sicherheiten, Liquidation oder Auflösung, Betriebsunterbrechung des Unternehmens.

13. Anwendbares Recht und zuständiges Gericht

13.1. Auf den vorliegenden Vertrag wird das italienische Gesetz angewendet.
13.2. Alle Streitigkeiten zwischen den Parteien in Bezug auf die Auslegung, Ausführung und/oder Beendigung des Vertrags unterliegen der ausschließlichen Zuständigkeit des Gerichts von Pordenone, Italien.

14. Datenschutz

Die vom Käufer übermittelten Daten werden in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des Kodex zum Schutz personenbezogener Daten behandelt (Gesetzesdekret Nr 196/03) und des GDPR (Reg. UE n. 679/2016).

15. Organisationsmodell und Ethikkodex

15.1. Mit der Unterzeichnung dieser AGB erklärt der Käufer, den Inhalt des von Cadel SRL angenommenen Organisationsmodells gemäß Gesetzesdekret Nr. 231/2001, und des

Ethikkodex, veröffentlicht auf der Website des Unternehmens.
15.2. Ein Verstoß des Käufers gegen die Bestimmungen des Organisationsmodells und/oder des Ethikkodex gibt Cadel das Recht, die mit dem Käufer geschlossenen Verträge zu kündigen, wobei alle Ansprüche auf Schadensersatz vorbehalten bleiben.

16. Allgemeine Klauseln

16.1. Die Produkte werden gemäß den geltenden Normen verpackt. Insbesondere werden Pelletofen und Einsätze auf Einwegpaletten mit bestimmten Abmessungen verpackt. Die verwendeten Prozesse, Techniken und Materialien werden mit dem Ziel entwickelt, die Logistikabläufe und die Sicherheit bei der Produkthandhabung zu optimieren. Die Kosten der Entsorgung und Verwertung der Verpackung trägt der Käufer. Die Öfen/ Einsätze werden von einer durchsichtigen Plastiktüte begleitet, die die Montage- und Gebrauchsanleitungen des Produkts und das entsprechende Netzkabel enthält. Die Handbücher sind als integraler Bestandteil des Produkts zu betrachten; es ist sicherzustellen, dass die Produkte immer mit ihnen ausgestattet sind, auch im Falle der Übertragung auf einen anderen Eigentümer. Im Falle des Verlustes kann eine Kopie auf der Website der jeweiligen Marke abgerufen oder beim örtlichen technischen Dienst angefordert werden.
16.2. Cadel garantiert die Verfügbarkeit von Original- oder kompatiblen Ersatzteilen für seine Produkte für einen Zeitraum von 5 Jahren ab dem Herstellungsdatum, das anhand der Seriennummer des Artikels rückverfolgbar ist.
16.3. Die Nichtausübung einer der vorstehenden Bestimmungen führt nicht zum Verzicht darauf. Die Nichtigkeit und/ oder Ungültigkeit einer der vorherigen Bestimmungen führt nicht zur Nichtigkeit und/oder Ungültigkeit der anderen Bestimmungen der Verkaufsbedingungen, es sei denn, diese waren ein wesentlicher und entscheidender Grund für ihren Abschluss.

Graphic design
Metodo studio

Rendering
Alberto Rigo
e Metaverso

Printing
Imoco Group

Cadel S.r.l
Via Martiri della Libertà, 74
31025 Santa Lucia di Piave
(TV) Italy

cadelsrl.com



cod. 87230009 05/2023

CADEL

cadelsrl.com